Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 109 (1991)

Heft: 207

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 09.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

25. 10. 1991 AZ 3000 Bern 1 No 207 – 4579

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, 109. Jahrgang
Freitag
25. Oktober 1991

Verlag und Redaktion: Effingerstrasse 3, Postfach, 3001 Bern ✆ 031 61 22 21
Abonnementspreise: Schweiz Fr. 85.– jährlich; Ausland Fr. 112.– jährlich.
Inseratenannahme: Publicitas, 3001 Bern ✆ 031 65 11 11, pro mm 78 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

Edition et rédaction: Effingerstrasse 3, case postale, 3001 Berne ✆ 031 61 22 21
Prix de l'abonnement pour 12 mois: Suisse fr. 85.–; étranger fr. 112.–
Régie des annonces: Publicitas, 3001 Berne ✆ 031 65 11 11, le mm 78 cts.
Paraît tous les jours, les samedis, dimanches et jours de fêtes exceptés

Berne, 109e année
Vendredi
25 octobre 1991

AMTLICHER TEIL – PARTIE OFFICIELLE – PARTE UFFICIALE

Handelsregister
Registre du commerce
Registro di commercio

Zürich – Zurich – Zurigo

16. Oktober 1991
Mecos Robotics AG, in Winterthur, Gutstrasse 38, Winterthur I, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 8. 10. 1991. Zweck: Entwicklung, Herstellung und Handel mit Produkten und Erbringen von Dienstleistungen auf dem Gebiet der interdisziplinären Zusammenarbeit von Maschinenbau, Elektrotechnik und Informatik (Mechatronik), insbesondere in den Sparten Robotik und Automatisierungstechnik sowie Durchführung aller damit zusammenhängender Geschäfte; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000. Liberierung: Fr. 25 000. Aktien: 250 Namenaktien zu Fr. 200. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im SHAB oder durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Nielsen Einar, von Zürich, in Meilen, Präsident, mit Einzelunterschrift, sowie Diez Victor-Daniel, spanischer Staatsangehöriger, in Zürich, Vizepräsident; Hüppi Richard, von Eschenbach SG, in Zürich; Schweitzer Gerhard, Prof. Dr., deutscher Staatsangehöriger, in Küsnacht ZH, und Traxler Alfons, Dr., von Balterswil TG, in Winterthur, diese vier mit Kollektivunterschrift zu zweien.

16. Oktober 1991
Wersi-Immobilien AG, in Zürich, Florastrasse 49, Zürich 8, c/o Dr. Marco Lorez, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 23. 8. 1991. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere Erwerb, Verwaltung und Vermietung sowie Veräusserung von im Ausland gelegenen Liegenschaften, vorzugsweise als Anlageobjekte; kann Anlagen in anderen Vermögenswerten tätigen, dieselben halten, verwalten, betreiben, vermieten und veräussern, Treuhandgeschäfte aller Art abschliessen sowie Beteiligungen an anderen Unternehmen mit gleichem oder ähnlichem Zweck erwerben. Grundkapital: Fr. 300 000. Liberierung: voll; 300 Namenaktien zu Fr. 1000. Beabsichtigt, nach der Gründung die Liegenschaft (Doppeleinfamilienhaus) Simmern/Hunsrück (D), Auf der Enkelwies 32, zum Preis von höchstens Fr. 1 000 000 zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder, sofern gesetzlich nicht zwingend etwas anderes vorgeschrieben ist, durch Publikation im SHAB. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Lorez Marco, Dr., von Meilen und Hinterrhein, in Meilen, ist einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Weiter zeichnet: Franz Wilhelm Erich, deutscher Staatsangehöriger, in Emmelshausen (D), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

16. Oktober 1991
Fontana Atelier AG, bisher in Uster (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1989, S. 19). Statuten am 19. 9. 1991 geändert. Neue Firma: **Mato AG Treuhand und Verwaltungen.** Neuer Sitz: Thalwil. Adresse: Tischenloostrasse 50, c/o Markus Fedier. Neuer Zweck. Unternehmungsberatung, Buchführung, Durchführung von Bücherrevisionen sowie Verwaltungen aller Art; kann Grundstücke erwerben, vermieten, belasten und veräussern. Die bisherigen 500 Namenaktien zu Fr. 100 sind in 50 Namenaktien zu Fr. 1000 zusammengelegt worden. Der VR (Verwaltungsrat) besteht nun aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Krause Peter und Fontana Irma sind aus dem VR ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Fedier Markus, Mitglied des VR, ist nun Präsident desselben; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Mitglieder des VR: Fedier Anton, von Silenen, in Thalwil; Fedier Tony, von Silenen, in Altdorf UR; Fedier Monica Gabriella, von Silenen, in Thalwil, und Fedier Bettina, von Silenen, in Thalwil, alle vier mit Kollektivunterschrift zu zweien.

16. Oktober 1991
Hydrocarbons International Holding Company, in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 205 vom 22. 10. 1990, S. 4188). Schait Richard ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Mitglieder des VR: Palladino Marco, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich, Delegierter, mit Einzelunterschrift sowie Cavadini Adriano, Dr., von Mendrisio, in Pregassona; Della Flora Giorgio, Dr., italienischer Staatsangehöriger, in Mailand (I); Hirs Alfred, Dr., von Dielsdorf, in Zollikon, und Semadeni Arno, von Poschiavo, in Oberrieden, diese vier mit Kollektivunterschrift zu zweien. Diana Agostino ist nicht mehr Delegierter des VR, er bleibt jedoch Mitglied desselben und führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern nun Kollektivunterschrift zu zweien. Neuer Zeichnungsberechtigter: Ehrler Alois, von Muotathal, in Zug, mit Kollektivprokura zu zweien.

16. Oktober 1991
Haltiner + Schmid Dispersionen AG, in Dübendorf (SHAB Nr. 205 vom 23. 10. 1991, S. 4539). Schmid Hans ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

16. Oktober 1991
Melasco AG, in Zürich 8, Verwaltung und Verkauf von Liegenschaften im In- und Ausland (SHAB Nr. 85 vom 19. 4. 1983, S. 1278). Neue Adresse: Augustinergasse 44, in Zürich 1.

16. Oktober 1991
Tellenfeld AG, Generalunternehmung, in Rümlang, Bauprojekte (SHAB Nr. 169 vom 31. 8. 1990, S. 3517). Giesswein Heinz ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift: Zanotta Walter, von Arbon, in Kreuzlingen.

16. Oktober 1991
W. Schwarzwälder Bedachungen AG, in Winterthur I (SHAB Nr. 192 vom 20. 8. 1986, S. 3248). Neue Adresse: Hofackerstrasse 17, Winterthur II.

16. Oktober 1991
Alfi Hiltebrand AG – Reinigungsunternehmungen, in Zürich 10 (SHAB Nr. 250 vom 27. 12. 1990, S. 5102). Hiltebrand Walter ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR: Garabal-Bürkli Anita, von Untervaz, in Zürich, mit Einzelunterschrift.

16. Oktober 1991
Südbuch Vertrieb AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 213 vom 1. 11. 1990, S. 4340). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 195 vom 9. 10. 1991, S. 4353) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

16. Oktober 1991
Mitsubishi Trust & Banking Corporation (Schweiz) AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 203 vom 21. 10. 1991, S. 4501). Yabuta Yasuharu ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR: Hiratsuka Michio, japanischer Staatsangehöriger, in Chibia-City (Japan), mit Kollektivunterschrift zu zweien.

16. Oktober 1991
Christ Service AG, in Zürich 5, Reparatur von Uhren und Schmuck (SHAB Nr. 226 vom 20. 11. 1989, S. 4694). Neue Zeichnungsberechtigte: Wagner Hans René, von Zürich und Sternenberg, in Rümlang, mit Kollektivprokura zu zweien, und Erne Walter Jakob, von Böttstein, in Bertschikon, mit Kollektivprokura zu zweien.

16. Oktober 1991
Bull (Schweiz) AG, in Zürich 4, Vertrieb und Wartung von Maschinen und Anlagen für die Datenverarbeitung und Datenerfassung sowie von Geräten der Büroautomation usw. (SHAB Nr. 129 vom 8. 7. 1991, S. 2936). Neue Mitglieder des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: Hölkemann Josef, deutscher Staatsangehöriger, in Dormagen (D), und Segonds Jean, französischer Staatsangehöriger, in Vésinet (F).

16. Oktober 1991
Oscar's Restaurationsbetriebe AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 132 vom 11. 7. 1991, S. 2998). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Wil SG (SHAB Nr. 196 vom 10. 10. 1991, S. 4371) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

16. Oktober 1991
Goldora AG, in Zürich 5, Herstellung, Bearbeitung, Handel und Vertrieb von Uhren, Schmuckwaren, Diamanten und anderen Edelsteinen (SHAB Nr. 63 vom 3. 4. 1991, S. 1337). Locher Georg ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR: Schehrer Yvan-Louis, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; seine Prokura ist erloschen. Neuer Zeichnungsberechtigter: Wagner Hans René, von Sternenberg, in Rümlang, mit Kollektivprokura zu zweien.

16. Oktober 1991
EDS Export & Distribution Services AG, in Zürich 8, Import und Export von Verlagsprodukten (SHAB Nr. 64 vom 2. 4. 1990, S. 1265). Wegier Bernhard A. ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

16. Oktober 1991
Willy Suter AG, in Zürich 9, Betrieb einer chemischen Bau- und Möbelbeizerei, usw. (SHAB Nr. 22 vom 1. 2. 1990, S. 398). Cadonau Annadora ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR: Suter Hannelore, von Lengnau AG, in Küsnacht ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

16. Oktober 1991
Bayerische Landesbank (Schweiz) AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 179 vom 17. 9. 1991, S. 4018). Die Unterschriften von Blum Hans Alfred gen. Martin und Herzog Christian sind erloschen.

16. Oktober 1991
FUA-Safety Equipment AG, in Maur (SHAB Nr. 177 vom 13. 9. 1991, S. 3978). Neuer Zeichnungsberechtigter: Teichmann Wilfried, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, Direktor, mit Einzelunterschrift.

16. Oktober 1991
«Schweiz» Allgemeine Versicherungs-Aktien-Gesellschaft, in Adliswil (SHAB Nr. 197 vom 11. 10. 1991, S. 4385). Die Unterschrift von Manhart Heinz, sowie die Prokura von Radovanovic Rolf sind erloschen.

16. Oktober 1991
SW-Finanz AG, in Zürich 3, Durchführung von Finanzgeschäften jeglicher Art, usw. (SHAB Nr. 268 vom 16. 11. 1988, S. 4659). Wertheimer André und Schwager Jürg sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Schwager Catherine ist nun einziges Mitglied des VR, und führt neu Einzelunterschrift. Neue Adresse: Malzstrasse 10, Zürich 3.

16. Oktober 1991
Verbundstein AG, Zürich, in Zürich 11 (SHAB Nr. 206 vom 23. 10. 1989, S. 4289). Die Unterschrift von Roth Robert H. ist erloschen.

16. Oktober 1991
Beach + Snow Import AG, in Winterthur I, Waren aller Art (SHAB Nr. 237 vom 5. 12. 1990, S. 4833). Statuten am 2. 10. 1991 geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren.

16. Oktober 1991
Beach + Snow Handel AG, in Winterthur I, Waren aller Art (SHAB Nr. 124 vom 1. 7. 1991, S. 2833). Statuten am 2. 10. 1991 geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren.

16. Oktober 1991
Mesin AG, in Winterthur I, pneumatische Messgeräte usw. (SHAB Nr. 79 vom 6. 4. 1987, S. 1334). Graf Peter ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; er führt weiterhin Einzelunterschrift. Die Unterschrift von Graf Ursula, Dr., ist erloschen. Neues und einziges Mitglied des VR: Imhof Karl Ernst Josef, von Seedorf UR, in Uitikon, mit Einzelunterschrift. Neue Zeichnungsberechtigte: Stork Sven-Torsten, Dr., schwedischer Staatsangehöriger, in Niederneunforn, und Stork Jnger Margareta, schwedische Staatsangehörige, in Niederneunforn; beide mit Einzelunterschrift.

16. Oktober 1991
BA Finanz (Schweiz) AG, in Zürich 2, Durchführung von Finanzierungsgeschäften aller Art (SHAB Nr. 71 vom 15. 4. 1991, S. 1524). Neue Adresse: Fraumünsterstrasse 29, Zürich 1.

16. Oktober 1991
Trottomundo, in Zürich 1, Vermittlung von Beförderungs- und Reiseveranstaltungs-Verträgen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 73 vom 28. 3. 1983, S. 1025). Statuten am 14. 8. 1991 geändert. Die 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 sind in 50 Namenaktien zu Fr. 1000 umgewandelt worden. Ongaro Attilio ist nicht mehr Präsident des VR (Verwaltungsrates); er bleibt jedoch Mitglied desselben und führt weiterhin Einzelunterschrift. Ongaro Graça, Mitglied des VR, ist nun zugleich Präsidentin desselben und führt weiterhin Einzelunterschrift.

Inhalt – Sommaire – Sommario

AMTLICHER TEIL – PARTIE OFFICIELLE – PARTE UFFICIALE

4579 **Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio**
Kantone – Cantons – Cantoni
Zürich, Obwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzell A.Rh., St. Gallen, Graubünden, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

4586 **Konkurse und Nachlassverträge, Verschiedenes – Faillites et concordats, Divers – Fallimenti e concordati, Diversi**
Kantone – Cantons – Cantoni
Zürich, Bern, Luzern, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Landschaft, St. Gallen, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

4594 **Abhanden gekommene Wertpapiere – Titres disparus – Titoli smarriti**

4594 **Andere gesetzliche Publikationen – Autres publications légales – Altre pubblicazioni legali**
Öffentliches Inventar – Rechnungsruf.
Aufforderung gemäss Art. 711 Abs. 4 OR, Art. 86 und Art. 88bis HRegV.
Aufforderung gemäss Art. 89 HRegV.
Diffida secondo l'art. 89 ORC.
Liquidations-Schuldenruf – Scioglimento di società e diffida ai creditori.
Sitzverlegung und Aufruf an die Gläubiger.

4595 **Bilanzen – Bilans – Bilanci**

MITTEILUNGEN – COMMUNICATIONS – COMUNICAZIONI

4596 Stagiairesabkommen Schweiz – Italien.
Echange de stagiaires: accord entre la Suisse et l'Italie.
Verordnung betreffend Übernahmepreise für Treibzichorien «Witloof» der Ernte 1991.
Ordonnance concernant les prix de prise en charge pour la chicorée endive «Witloof» de la récolte 1991.

INSERATE – ANNONCES – ANNUNCI

16. Oktober 1991
Pi Consulting AG, bisher in Küssnacht am Rigi (SHAB Nr. 140 vom 22. 6. 1987, S. 2503). Statuten, ursprünglich vom 27. 5. 1987 datiert, am 29. 7. 1991 geändert. Neuer Sitz: Zürich. Adresse: Mühlebachstrasse 38, Zürich 8, c/o Trefisco AG. Zweck: Führung von Buchhaltung, Unternehmensberatung und übrige Treuhandfunktionen, Programmierung und Beratung auf dem Gebiet der Datenverarbeitung sowie Tätigkeiten von Handelsgeschäften aller Arten. Grundkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 20 000 liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im SHAB oder durch eingeschriebenen Brief, wenn der Gesellschaft Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes vorschreibt. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mayer-Reichlin Bernadetta, Mayer Stephan, Dr., und Papadopoulos Athanassios sind aus dem VR ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neues einziges Mitglied des Verwaltungsrates: Rippstein Kristina, von Basel, in Egg bei Zürich, mit Einzelunterschrift.

16. Oktober 1991
Farotel Touristik AG, bisher in Rümlang (SHAB Nr. 146 vom 31. 7. 1990, S. 3062). Statuten am 5. 9. 1991 geändert. Neuer Sitz: Höri. Adresse: Wehntalerstrasse 35.

16. Oktober 1991
Heinrich Herz AG, bisher in Zürich 5, Textilien aller Art (SHAB Nr. 117 vom 20. 6. 1989, S. 2558). Statuten am 16. 9. 1991 geändert. Neuer Sitz: Rüschlikon. Adresse: Sonnhalde 5.

16. Oktober 1991
Linde Lansing Fördertechnik AG, in Dietlikon (SHAB Nr. 97 vom 23. 5. 1991, S. 2200). Statuten am 22.8. 1991 geändert. Die Firma wird nun auch in französischer Fassung geführt: **(Linde Lansing Manutention SA).**

16. Oktober 1991
Vaterlaus AG, in Otelfingen, Import von und Handel mit Elektroschweiss-Anlagen (SHAB Nr. 147 vom 2. 8. 1991, S. 3358). Statuten am 23. 8. 1991 geändert. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 1 oder mehreren Mitgliedern.

16. Oktober 1991
Turicum Baugesellschaft AG, in Zürich 5 (SHAB Nr. 150 vom 4. 8. 1989, S. 3258). Statuten am 30. 8. 1991 geändert. Neuer Zweck: Erwerb, Überbauung, Renovation, Verwaltung und Veräusserung von Immobilien, ferner Beteiligung an gleichartigen und verwandten Unternehmungen, Vornahme von Finanzgeschäften; kann sich an gleichartigen oder verwandten Unternehmungen beteiligen. Der VR (Verwaltungsrat) besteht neu aus vier Mitgliedern. Schnebli Mario, Mitglied des VR, führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern nun Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Mitglieder des VR: Ringgenberg-Schmid, Marie-Lou, von Ringgenberg, in Bern, Präsidentin mit Kollektivunterschrift zu zweien; Merker Rudolf, Dr., von Baden, in Ennetbaden, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ringgenberg Paul, von Ringgenberg BE, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

16. Oktober 1991
AIV Import- und Vertriebs AG, bisher in Luzern (SHAB Nr. 187 vom 26. 9. 1990, S. 3847). Statuten, ursprünglich vom 22. 12. 1981 datiert, am 11. 9. 1990 geändert, am 27. 9. 1991 erneut geändert. Neuer Sitz: Dällikon. Adresse: Riedtstrasse 18. Zweck: Import und Export sowie Vertrieb (Engros und Detail) von Waren aller Art, insbesondere von Hartwaren (non-food-Güter); kann Vermittlungen und Agenturen übernehmen sowie sich an andern Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Alle von der Gesellschaft ausgehenden Bekanntmachungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Elmiger Käthi, und Studhalter Rudolf sind aus dem VR ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Mitglieder des VR: Schröder Kurt W. (bisher), deutscher Staatsangehöriger, in Welschneudorf (D), Präsident, sowie neu: Cattin-Kempf Marlise, von Le Noirmont, in Würenlos und Cattin Roger W., von Le Noirmont, in Würenlos, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

16. Oktober 1991
Oprandi & Schibli AG, in Zürich 11, Personal- und Unternehmensberatung usw. (SHAB Nr. 87 vom 7. 5. 1990, S. 1786). Statuten am 1. 10. 1991 geändert. Neue Firma: **GKM AG Zürich.** Schibli Stephan und Roth Joachim sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen.

16. Oktober 1991
Apiko-Reisen AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 125 vom 3. 6. 1987, S. 2233). Statuten am 3. 8. 1991 geändert. Neue Firma: **Polyglott Reisen AG (Polyglott Travel AG) (Polyglott Voyages SA).**

16. Oktober 1991
Mabanaft AG, in Zollikon, Mineralölprodukte usw. (SHAB Nr. 215 vom 3. 11. 1989, S. 4466). Statuten am 18. 9. 1991 geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren.

16. Oktober 1991
Teppichhaus Wollishofen, Pal Kiskomaromi & Co, in Zürich 2, Kilchbergsteig 5, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 9. 1991. Gesellschafter: Kiskomaromi Pal, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Zürich 2, und Ben Jemia Med Lassaad, tunesischer Staatsagehöriger, in Zürich 9. Handel mit und Verlegen von Teppichen und Bodenbelägen.

16. Oktober 1991
Nauer & Vogel, Innenarchitekten SWB/VSI, Inhaber Hans Marty & Co, in Zürich 1, Kommanditgesellschaft, Atelier für Innenarchitektur und Verkauf von Möbeln und Einrichtungsgegenständen (SHAB Nr. 160 vom 12. 7. 1977, S. 2290). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Kommanditärs Nauer Albert aufgelöst; seine Kommanditsumme von Fr. 100 000, sowie seine Unterschrift sind erloschen. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom unbeschränkt haftenden Gesellschafter Marty Hans als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 619 OR in Verbindung mit Art. 579 OR unter der Firma **Nauer & Vogel, Innenarchitekten SWB/VSI, Inhaber Hans Marty** fortgesetzt. Neue Adresse: St. Peterstrasse 16.

16. Oktober 1991
Groebli & Brauchli, Ingenieurbureau, in Zürich 6, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 12 vom 16. 1. 1968, S. 89). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Brauchli Walter aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom verbleibenden Gesellschafter Groebli Martin als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR unter der Firma **Martin Groebli, Ingenieurbüro,** fortgesetzt.

16. Oktober 1991
Frau Ildiko Kiss, Zahnarztpraxis, in Zürich, Wehntalerstrasse 540, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Zahnarztpraxis. Inhaber: Kiss Ildiko, von Zürich, in Zürich 11.

16. Oktober 1991
Linsin Direktmarketing und Kommunikation, in Hedingen, Im Zelgliacher 9, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Unternehmensberatung, insbesondere für Direktmarketing und Kommunikation. Inhaber: Linsin Hans-Peter, von Basel, in Hedingen.

16. Oktober 1991
Coiffure Bolero, Elisabeth Homberger, in Thalwil, Gotthardstrasse 8, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Damen- und Herrencoiffeur. Inhaber: Homberger Elisabeth, von Egg, in Horgen.

16. Oktober 1991
Fumagalli, Company-Consulting, in Buchs, Meierwiesenstrasse 58, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Unternehmensberatung im Bereich Firmenaufbau, Firmensanierung und Firmenbeteiligung. Inhaber: Fumagalli Walter, von Jona, in Buchs ZH.

16. Oktober 1991
Rina Reinigung, Paul Richener, in Niederhasli (SHAB Nr. 41 vom 28. 2. 1991, S. 867). Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit allen Aktiven, nicht aber der Passiven an die neue Einzelfirma «Rina Reinigung, Hans Peter Sieber», in Zürich, erloschen.

16. Oktober 1991
Rina Reinigung, Hans Peter Sieber, in Zürich, Neugasse 52, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Ausführung von Reinigungen aller Art. Übernimmt das Geschäft mit allen Aktiven, nicht aber den Passiven der erloschenen Einzelfirma «Rina Reinigung, Paul Richener», in Niederhasli. Inhaber: Sieber Hanspeter, von Widnau, in Zürich 5.

Berichtigung
Interproperty Holding AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 201 vom 17. 10. 1991, S. 4464). Dr. Bernd Thiemann (nicht: Thieme) ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, Unterschrift erloschen.

Obwalden – Obwald – Untervaldo Soprasselva

14. Oktober 1991
Assistent + Partner AG, in Alpnach Dorf (SHAB Nr. 94 vom 17. 5. 1991, S. 2126). Die Firma wird infolge Sitzverlegung nach Buochs (SHAB Nr. 196 vom 10. 10. 1991, S. 4370) im Handelsregister von Obwalden von Amtes wegen gelöscht.

15. Oktober 1991
Garage Fischer AG, in Alpnach (SHAB Nr. 241 vom 15. 10. 1984, S. 3651). Paul Fischer-Blättler ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Verwaltungsratspräsidentin mit Kollektivunterschrift zu zweien ist das bisherige Mitglied Johanna Fischer-Blättler, von Alpnach und Geuensee, in Alpnach; ihre bisherige Einzelprokura bleibt bestehen. Die Mitglieder Paul Fischer-Suter und Lukas Fischer-Wyss führen nun ebenfalls Kollektivunterschrift zu zweien, wobei auch ihre Einzelprokuren weiterbestehen. Erloschen ist die Prokura von Heinrich Steimen-Fischer.

15. Oktober 1991
Gebr. Brun AG Bauunternehmung Luzern, Zweigniederlassung Kägiswil, in Kägiswil, Gemeinde Sarnen (SHAB Nr. 157 vom 16. 8. 1991, S. 3584), mit Hauptsitz in Luzern. René Degen und Hans Kübler, Zeichnungsberechtigte, führen den Titel Direktor; sie zeichnen weiterhin kollektiv zu zweien für das Gesamtunternehmen. Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen ist Martin Glarner, von Glarus, in Kriens.

15. Oktober 1991
Filtec Filter Granulat Technik AG in Liquidation, in Giswil (SHAB Nr. 191 vom 3. 10. 1991, S. 4267). Die Zustimmung der Kantonalen Steuerverwaltung Obwalden zur Löschung liegt nun vor. Die Firma ist erloschen.

Glarus – Glaris – Glarona

15. Oktober 1991
Bernd Hanke, Montage-Schreinerei, in Bilten, am Bach 14, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Bernd Hanke, österreichischer Staatsangehöriger, in Bilten. Ausführung von Schreinerei- und Montagearbeiten sowie Küchenmontagen.

15. Oktober 1991
Rubinoll AG, in Glarus. Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Wertschriften und Grundstücken (SHAB Nr. 129 vom 5. 6. 1972, S. 1437). Neues Domizil: c/o Dr. Kurt Brunner, Rechtsanwalt, Bankstrasse 21.

Berichtigung
Fritz Landolt, Handelsmühle AG, in Schwanden (SHAB Nr. 193 vom 7. 10. 1991, S. 4308). Hans Brändle führt nicht mehr Kollektivprokura zu zweien, sondern nunmehr Einzelprokura (nicht Einzelunterschrift).

Zug – Zoug – Zugo

15. Oktober 1991
Aqua-Fina AG in Liquidation, bisher in Zürich (SHAB Nr. 159 vom 20. 8. 1991, S. 3641). Statutenänderung: 13. September 1991. Neuer Sitz: Hünenberg. Adresse: Bösch 43, 6331 Hünenberg. Nachdem der gesetzliche Zustand wieder hergestellt ist, wird die Auflösung der Gesellschaft in Anwendung von Art. 86 Abs. 3 HRegV widerrufen. Die Gesellschaft besteht weiter unter der Firma **Aqua-Fina AG.** Neuer Zweck: Handel mit biologischem und mineralischem Ersatz und allen in diesem Zusammenhang stehenden Produkten sowie mit Waren aller Art; kann Liegenschaften sowie Beteiligungen, Patente und Lizenzen kaufen, verkaufen und verwalten. Ursprüngliche Statuten: 8. 1. 1988. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Neue Verwaltungsräte mit Kollektivunterschrift zu zweien sind Walter Iten, von Unterägeri, in Rotkreuz, Gemeinde Risch, und Daniel Widmer, von Luzern, in Dierikon. Werner Boll, von Bergdietikon, in Hedingen, bisher einziges Mitglied und Liquidator, ist nun Präsident des Verwaltungsrates. Er zeichnet nicht mehr einzeln, sondern kollektiv zu zweien.

15. Oktober 1991
Imatro AG, in Zug, Finanzierung, Kauf und Verkauf von Immobilien usw. (SHAB Nr. 96 vom 22. 5. 1991, S. 2182). Dr. Cuno Pfister, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

15. Oktober 1991
Magestic Investment & Finance Corporation Ltd, in Hünenberg (SHAB Nr. 140 vom 23. 7. 1991, S. 3198). Direktor mit Einzelunterschrift ist neu: Ibrahim Abdul Rehman Al Baker, Staatsangehöriger von Qatar, in Doha (Qatar).

15. Oktober 1991
Mees & Hope Finanzgesellschaft AG, in Zug (SHAB Nr. 169 vom 3. 9. 1991, S. 3832). Die Unterschrift von Trudy Ulrich ist erloschen.

15. Oktober 1991
Four Seasons Hotels Administration B.V., Amsterdam, Zweigniederlassung Zug, in Zug, im Bereich des Hotelwesens, insbesondere der «Four Seasons Hotel-Gruppe», Beteiligung an anderen Unternehmen usw., Gesellschaft nach niederländischem Recht mit Hauptsitz in Amsterdam (NL) (SHAB Nr. 102 vom 30. 5. 1991, S. 2334). Statutenänderung: 27. 6. 1991. Neue Firma am Hauptsitz: «Four Seasons Hotels & Resort B.V.». Somit neuer Name der Zweigniederlassung: **Four Seasons Hotels & Resort B.V., Amsterdam, Zweigniederlassung Zug.** Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Theodorus Leonardus van Maaren und Douglas Leroy Ludwig sind nicht mehr Geschäftsführer. Neue Geschäftsführer sind Frans van der Meij, niederländischer Staatsangehöriger, in Noordwyk (NL), und Robert Jan Grullemans, niederländischer Staatsangehöriger, in Amsterdam (NL).

15. Oktober 1991
Ofner & Co. Leasing, in Zug, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 211 vom 30. 10. 1990, S. 4304). Die Prokura von Elisabeth Möckli ist erloschen.

15. Oktober 1991
Geralba AG, in Zug, Erwerb und Verwaltung von Vermögensbeteiligung usw. (SHAB Nr. 199 vom 12. 10. 1990, S. 4070). Statutenänderung: 27. September 1991. Zweck nun: Erwerb und Verwaltung von Vermögensbeteiligungen, Beteiligung an anderen Unternehmungen sowie Anlage und Verwaltung von Vermögenswerten aller Art; kann Entwicklungen finanzieren und Patente kaufen, verwalten und verkaufen. Paul Lehner, bisher Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. René Peterhans ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates. Er zeichnet nicht mehr kollektiv zu zweien, sondern einzeln.

15. Oktober 1991
Multivac Export AG, bisher in Baar, Handel mit Vakuum-Verpakkungsmaschinen usw. (SHAB Nr. 12 vom 18. 1. 1991, S. 238). Statutenänderung: 27. September 1991. Neuer Sitz: Hünenberg. Adresse: Bösch 65, 6331 Hünenberg.

15. Oktober 1991
Patelex AG, in Zug, Handel mit elektro-optischen Geräten usw. (SHAB Nr. 285 vom 6. 12. 1988, S. 4962). Auflösung durch Generalversammlung vom 10. Oktober 1991. Firma nun: **Patelex AG in Liquidation.** Liquidator mit Einzelunterschrift ist Dr. Peter Baldi, einziges Mitglied des Verwaltungsrates.

15. Oktober 1991
Finanzgesellschaft für Aktienbeteiligung AG, in Zug (SHAB Nr. 245 vom 20. 10. 1988, S. 4250). Peter Steimle, Präsident, Aldo Nessi und Sandro Annovazzi, dieser infolge Todes, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Luigi Albertolli, von und in Torricella-Taverne.

15. Oktober 1991
Swiba Trade AG, in Baar, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 135 vom 16. 7. 1991, S. 3078). Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist nun voll liberiert.

15. Oktober 1991
P. Roth Holzbau, in Walchwil, Untertal, 6318 Walchwil. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Peter Roth, von und in Walchwil. Schreinerei- und Zimmereiarbeiten.

15. Oktober 1991
Lenzlinger & Scbertenleib Sportmanagement, in Zug, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 46 vom 25. 2. 1985, S. 732). Gesellschaft aufgelöst. Liquidation beendigt. Firma erloschen.

15. Oktober 1991
Kibag, Zweigniederlassung in Zug, Vornahme von Baggerungen usw., Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Bäch, Gemeinde Freienbach (SHAB Nr. 294 vom 18. 12. 1987, S. 4917). Die Unterschriften von Peter J. Staub und Dr. Christian Jost, Mitglieder des Verwaltungsrates, sind erloschen.

15. Oktober 1991
Hava Elektrogeräte AG, bisher in Opfikon (SHAB Nr. 246 vom 18. 12. 1990, S. 5014). Statutenänderung: 4. September 1991. Neuer Sitz: Zug. Adresse: Lauriedstrasse 6, c/o Reichlin Treuhand AG, 6300 Zug. Ursprüngliche Statuten: 7. und 11. 12. 1979. Zweck: Handel mit elektrischen Haushaltgeräten; kann sich an anderen Firmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Robert Reichlin, von Steinerberg, in Zug.

15. Oktober 1991
Industrial Promoting Ltd, in Zug, Unternehmensberatung usw. (SHAB Nr. 81 vom 7. 4. 1982, S. 1091). Die Prokura von Aegidius Knoll ist erloschen.

15. Oktober 1991
Softec AG, in Steinhausen, Softwareerstellung und Hardwareadaption im Informatik- und EDV-Bereich usw. (SHAB Nr. 156 vom 8. 7. 1988, S. 2843). Statutenänderung: 14. Oktober 1991. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 150 000, durch Ausgabe von 100 Namenaktien zu Fr. 1000, auf Fr. 250 000, voll liberiert, 250 Namenaktien zu Fr. 1000. Das Erhöhungskapital von Fr. 100 000 wurde aus Gewinnvortrag liberiert.

15. Oktober 1991
Knigbt Piésold Engineering AG, in Zug (SHAB Nr. 105 vom 4. 6. 1991, S. 2407). Statutenänderung: 8. Oktober 1991. Neue Firma: **Knight Piésold AG (Knigbt Piésold SA) (Knight Piésold Ltd).**

15. Oktober 1991
Rothair AG, in Baar, Personalberatung usw. (SHAB Nr. 52 vom 15. 3. 1991, S. 1106). Statutenänderung: 7. Oktober 1991. Neuer Zweck: Übernahme von Consulting- und Treuhandfunktionen in administrativen, personellen und finanz- und anlagetechnischen Bereichen, Vermittlung von Personal- und Dienstleistungen sowie Handel mit Know-how, Patenten, Lizenzen und Waren aller Art; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften kaufen, verkaufen und verwerten. Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist nun voll liberiert. Nachliberierung von Fr. 25 000 durch Verrechnung. Danach Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 50 000, durch Ausgabe von 500 Namenaktien zu Fr. 100, auf Fr. 100 000, voll liberiert, 1000 Namenaktien zu Fr. 100. Das Erhöhungskapital von Fr. 50 000 wurde ebenfalls durch Verrechnung liberiert. Roger Müller, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Stefan Meyer ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates, weiterhin mit Einzelunterschrift. Kollektivprokura zu zweien führen neu: Elvira Gilgen, von Guggisberg, in Rotkreuz, Gemeinde Risch, und Gabriela Tsangari, von Jona, in Baar.

15. Oktober 1991
Elmina AG, in Zug, Verwaltung und Finanzierung von kommerziellen und industriellen Unternehmungen usw. (SHAB Nr. 20 vom 30. 1. 1989, S. 384). Auflösung durch Generalversammlung vom 8. Oktober 1991. Firma nun: **Elmina AG in Liq.** Liquidatorin ist die Experta Treuhand AG, in Basel. Erwin Andermatt, Präsident, und Robert Simon sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen.

15. Oktober 1991
Egon Zehnder Management Consulting AG, in Zug (SHAB Nr. 71 vom 15. 4. 1991, S. 1528). Statutenänderung: 9. Oktober 1991. Änderung einer nicht publikationspflichtigen Tatsache.

15. Oktober 1991
Latellana AG, in Zug, Verwaltung von finanziellen Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 82 vom 30. 4. 1990, S. 1665). Neues Domizil: Grienbachstrasse 17, c/o Treuhand von Flüe AG, 6301 Zug.

15. Oktober 1991
Meconsult AG, in Zug, Beratung in internationalen Handelsgeschäften usw. (SHAB Nr. 107 vom 6. 6. 1990, S. 2257). Geschäftsadresse nun: Baarerstrasse 112.

15. Oktober 1991
OMV Supply & Trading AG, in Zug, Handel mit Rohöl usw. (SHAB Nr. 139 vom 22. 7. 1991, S. 3173). Neue Geschäftsadresse: Alpenstrasse 1.

15. Oktober 1991
Stalder Treuhand AG, in Zug (SHAB Nr. 161 vom 22. 8. 1991, S. 3681). Neue Geschäftsadresse: Bundesstrasse 5, 6304 Zug.

15. Oktober 1991
Romac Construction AG, in Zug, Bau-Ausrüstung, Inbetriebsetzung und Unterhalt von Kommunikationssystemen usw. (SHAB Nr. 85 vom 15. 4. 1986, S. 1405). Domizil nun: Baarerstrasse 21, c/o Joseph Schuler, 6304 Zug.

15. Oktober 1991
Martin Staub AG, in Zug, Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Beteiligungen an anderen Unternehmen (SHAB Nr. 292 vom 14. 12. 1988, S. 5093). Domizil nun: Poststrasse 4, c/o KPMG Klynveld GmbH.

15. Oktober 1991
The Beacon Corporation AG, in Zug, Kauf, Verkauf und Verwaltung von Beteiligungen und Wertschriften usw. (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1979, S. 575). Domizil nun: Baarerstrasse 8, c/o Dr. Josef Schwerzmann.

15. Oktober 1991
Phibro Energy AG, in Baar, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 131 vom 10. 7. 1991, S. 2983). Kollektivunterschrift zu zweien führen neu: Michael N. Castellano, Bürger der USA, in Weston, Connecticut (USA); William Cronin, Bürger der USA, in Stamford, Connecticut (USA); Ronald Epstein, Bürger der USA, in Oceanside, New York (USA); Andrew J. Hall, britischer Staatsangehöriger, in Greenwich, Connecticut (USA); Joseph Hershman, Bürger der USA, in Woodmere, New York (USA); Bryan Keogh, Bürger der USA, in Monroe, Connecticut (USA); Daniel K. McConlogue, Bürger der USA, in Redding, Connecticut (USA); Thomas F. Reich, Bürger der USA, in Upper Montclair, New Yersey (USA); Louis A. Santore, Bürger der USA, in Chappaqua, New York (USA), und Michael D. Young, Bürger der USA, in Merrick, New York (USA).

15. Oktober 1991
Galerie Wimmer AG, in Zug (SHAB Nr. 172 vom 29. 7. 1987, S. 3048). Lic. iur. Peter Studer, Präsident, und Franz X. Camenzind sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Martin J. Ebneter, von und in Appenzell. Neues Domizil: Industriestrasse 52, c/o Martin J. Ebneter, 6302 Zug.

15. Oktober 1991
Webimmo AG, in Zug, Erwerb und Verwaltung von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 144 vom 26. 7. 1991, S. 3293). Statutenänderung: 1. Oktober 1991. Neue Firma: **Veritas Immobilien AG.**

Fribourg – Freiburg – Friburgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

9 octobre 1991
Garage du Transval, Y. Morand, La Tour-de-Trême (FOSC du 24. 6. 1991, no 119, p. 2735). La raison est radiée par suite de reprise des actifs et des passifs par la société anonyme Garage du Transval S.A., à La Tour-de-Trême, ci-après inscrite.

9 octobre 1991
Garage du Transval S.A., à La Tour-de-Trême. Selon procès-verbal authentique et statuts du 20 septembre 1991, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme qui a pour but: l'exploitation d'un garage, d'un atelier de réparation, de même que l'achat et la vente de véhicules à moteur de tous genres; la société peut prendre des participations dans toutes les entreprises, acquérir des immeubles, ouvrir des succursales ou créer des filiales en Suisse et à l'étranger. Il est fait apport à la société le 18 septembre 1991 par Yvan Morand de mobilier et de véhicules pour le prix de fr. 41 820. Le capital est de fr. 50 000, libéré à concurrence de fr. 30 000, par apport en nature, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000 chacune. Les convocations se feront par lettre recommandée. Publications: FOSC. Le conseil d'administration se compose d'un ou de plusieurs membres. Yvan Morand, de La Tour-de-Trême, à Bulle, est administrateur unique, lequel engage la société par sa signature individuelle.

14 octobre 1991
Sapade Participations S.A., à Bulle, rue de Vevey 13, c/o Me Pierre Rime, notaire. Nouvelle société anonyme. Statuts du 11. 10. 1991. But: la prise de participations dans des sociétés immobilières étrangères et la commercialisation, l'achat, la vente, principalement à l'étranger, de biens immobiliers. Capital: fr. 50 000, divisé en 100 actions au porteur de fr. 500 chacune, entièrement libérées. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Claude Roch, de Château-d'Oex, à Orbe, administrateur unique avec signature individuelle.

15 octobre 1991
Carrosserie Morand S.A., La Tour-de-Trême (FOSC du 9. 6. 1988, no 131, p. 2376). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par ordonnance du président du Tribunal de la Gruyère du 22 juillet 1991.

15 octobre 1991
A. Gouvielos Electronic S.A., La Tour-de-Trême (FOSC du 2. 8. 1989, no 148, p. 3223). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par ordonnance du président du Tribunal de la Gruyère du 3 décembre 1990.

15 octobre 1991
S. I. Clos du Villard S.A., à Bulle, immeubles (FOSC du 13. 2. 1987, no 35, p. 580). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par ordonnance du président du Tribunal de la Gruyère du 18 juillet 1991.

15 octobre 1991
Banque Raiffeisen de La Roche, à La Roche, société coopérative (FOSC du 6. 6. 1988, no 128, p. 2315). Suivant procès-verbal de l'assemblée générale du 6 avril 1990, la société coopérative a modifié ses statuts en ce sens que la responsabilité solidaire illimitée des sociétaires a été supprimée. Les statuts ont été modifiés en conséquence le 6 avril 1990.

15 octobre 1991
Caisse Raiffeisen de Lessoc, à Lessoc, société coopérative (FOSC du 7. 12. 1983, no 286, p. 4187). Suivant procès-verbal de l'assemblée générale du 10 mars 1990, la société coopérative a modifié ses statuts en ce sens que la responsabilité solidaire illimitée des sociétaires a été supprimée. Les statuts ont été modifiés en conséquence le 6 avril 1990.

15 octobre 1991
S. I. La Soldanelle, à Charmey, la construction d'un bâtiment locatif, etc., société anonyme (FOSC du 5. 5. 1987, no 101, p. 1768). Eugène Nussbaumer a démissionné; sa signature est radiée. Jacques Bonfils, de Rueyres-les-Prés, à Charmey, est nommé président, avec signature collective à deux.

15 octobre 1991
Télécabine Charmey-Les Dents-Vertes, en Gruyère S.A., à Charmey (FOSC du 18. 6. 1991, no 115, p. 2643). Ferdinand Masset, Roger Sottaz, Pierre Rime et Albert Engel ont démissionné. Sont nommés membres: Robert Bertschy, de Charmey, à Corsier-sur-Vevey; Yves-André Sottaz, de Charmey, à Crésuz; Marcel Ruffieux, de et à Crésuz; Philippe Menoud, de Les Ecasseys, à Bulle; Jacques Bonfils, de Rueyres-les-Prés, à Charmey.

15 octobre 1991
Aeronox S.A., à Bulle, fabrication de grilles (FOSC du 29. 5. 1986, no 121, p. 2079). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Bulle par suite de transfert du siège de la société à Villars-sur-Glâne.

15 octobre 1991
Caisse de crédit mutuel de Marsens, à Marsens, société coopérative (FOSC du 3. 12. 1971, no 283, p. 2923). Yves Kolly, d'Essert, à Marsens, est nommé président; Casimir Schornoz, de Bonnefontaine, à Marsens, vice-président; Jean-Paul Bochud, de Posieux et Bossonnens, à Vuippens, secrétaire; Jean-François Vienny, de Vuadens et Progens, à Marsens, gérant. Rodolphe Savoy et Marcel Fragnière ont démissionné; leur signature est radiée. La société sera dorénavant engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président, du secrétaire et du gérant. Nouvelle raison sociale: **Banque Raiffeisen de Marsens.** Le rayon d'activité a été élargi sur le territoire de la commune d'Echarlens. Les statuts ont été modifiés en conséquence le 12 avril 1991.

15 octobre 1991
Société Les Montres Nina Ricci S.A., à Bulle (FOSC du 16. 1. 1990, no 10, p. 175). La société a pour but de procéder au commerce de montres et de tout autre article horloger. Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 3 octobre 1991, la société a porté son capital de fr. 500 000 à fr. 750 000 par l'augmentation de la valeur nominale des actions de fr. 1000 à fr. 1500 chacune, entièrement libérées. Les statuts originaires du 2 février 1989 ont été modifiés en conséquence le 3 octobre 1991. Le capital est actuellement de fr. 750 000, divisé en 500 actions nominatives de fr. 1500 chacune, entièrement libérées.

Bureau de Châtel-St-Denis

14 octobre 1991
Jean-Marie Michel, à Remaufens, installations de chauffage (FOSC du 1. 4. 1987, no 75, p. 1270). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

Bureau de Fribourg

14 octobre 1991
Villaconcept JB S.A., à Avry-sur-Matran, entreprise générale de construction, etc. (FOSC du 28. 3. 1991, no 61, p. 1302). Le capital de fr. 50 000, a été entièrement libéré, par le versement de fr. 24 000. Le capital a été ensuite porté à fr. 100 000, par l'émission de 50 actions de fr. 1000, nominatives liées, entièrement libérées en espèces. Capital actuel: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000, nominatives liées. Statuts modifiés le 10. 10. 1991. André Humbert, de Courtion, à Neyruz FR, a été nommé président. José Beja, jusqu'ici directeur, a été nommé vice-président. Marie-Claude Beja, administratrice inscrite, a été nommée secrétaire. La société sera engagée par la signature collective à deux de tous les administrateurs.

15 octobre 1991
Linea Neuf SA, à Fribourg, route des Daillettes 21, c/o Fides. Nouvelle société anonyme. Statuts du 7. 10. 1991. But: participer à toutes entreprises; détenir et gérer des participations. Capital de fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 500 actions de fr. 100, au porteur. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Rolf Fricker, de Wittnau, à Genève, président; Balz Voellmin, de Bâle, à Genève, vice-président, et Jacques-Michel Rossi, de Poschiavo, à Genève. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs.

15 octobre 1991
Point Royal SA, à Fribourg, route des Daillettes 21, c/o Fides. Nouvelle société anonyme. Statuts du 7. 10. 1991. But: paraticiper à toutes entreprises; détenir et gérer des participations. Capital de fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 500 actions de fr. 100, au porteur. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Rolf Fricker, de Wittnau, à Genève, président; Balz Voellmin, de Bâle, à Genève, vice-président, et Jacques-Michel Rossi, de Poschiavo, à Genève. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs.

15 octobre 1991
Thortrade Investment SA, à Fribourg, route des Daillettes 21, c/o Fides. Nouvelle société anonyme. Statuts du 7. 10. 1991. But: participer à toutes entreprises; détenir et gérer des participations. Capital de fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 500 actions de fr. 100, au porteur. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Rolf Fricker, de Wittnau, à Genève, président; Balz Voellmin, de Bâle, à Genève, vice-président, et Jacques-Michel Rossi, de Poschiavo, à Genève. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs.

15 octobre 1991
Richard Rubeli, à Villarlod, école. Le titulaire est Richard Rubeli, de Gampelen, à Villarlod. Exploitation d'une entreprise de menuiserie et de charpenterie.

15 octobre 1991
Comprivex Compagnie privée d'échanges et de placements S.A., à Fribourg (FOSC du 4. 1. 1985, no 2, p. 20). René-Gaston Boillat n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Gérald Calame, de Reverolle, à Renens, a été nommé administrateur unique avec signature individuelle.

15 octobre 1991
AG RE Compagnie de Réassurances Générales, à Fribourg, société anonyme (FOSC du 21. 3. 1991, no 56, p. 1190). La signature de l'administrateur Laurent Butty, décédé, est radiée. Bernard Schneider, de Arni BE, à Givisiez, a été nommé administrateur avec signature collective à deux.

15 octobre 1991
Verner S.A. en liquidation, à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 19. 2. 1990, no 34, p. 644). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

15 octobre 1991
Atrafas S.A., à Fribourg, commerce de matières premières, etc. (FOSC du 7. 12. 1988, no 286, p. 4983)
Fashion Freight SA, à Fribourg, fret et vente de marchandises, etc. (FOSC du 23. 11. 1988, no 274, p. 4765)
Nouvelle adresse: rue de Romont 20.

15 octobre 1991
Etrex S.A., à Fribourg, commerce de tous produits, etc. (FOSC du 31. 10. 1990, no 212, p. 4322). L'administrateur Philippe Uzan a démissionné; sa signature est radiée.

Büro Murten (Bezirk See)

15. Oktober 1991
Zwyn AG (Zwyn SA) (Zwyn Ltd.), in Kerzers, neue Aktiengesellschaft. Statutendatum: 11. 10. 1991. Zweck: Entwicklung von Software, Vertrieb von Hard- und Softwareprodukten, Erbringung von Beratungs- und Schulungsdienstleistungen im Bereich der Informatik. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu je Fr. 1000, voll liberiert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 4 Mitglieder: August Keller, von Altendorf, in Cerdanyola/Spanien, Präsident, Adalbert Keller, von Altendorf, in St. Gallen, Mitglied, Fritz Löffel, von Müntschemier, in Kerzers, Sekretär. August Keller führt Einzelunterschrift; Adalbert Keller und Fritz Löffel führen Kollektivunterschrift zu zweien.

15. Oktober 1991
Alimarca AG, in Murten, Herstellung von Spezialgebäcken, Kindermehl und Nährmitteln aller Art (SHAB Nr. 192 vom 3. 10. 1990, S. 3945). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 15. 10. 1991 wurde das Aktienkapital der Gesellschaft von Fr. 50 000 auf Fr. 200 000 erhöht, durch Ausgabe von 300 Namenaktien von je Fr. 500. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 200 000, eingeteilt in 400 auf den Namen lautende Aktien von je Fr. 500.

Solothurn – Soleure – Soletta

Büro Bucheggberg in Solothurn

15. Oktober 1991
Badertscher Energietechnik AG, Zweigniederlassung in Metzerlen, Betrieb eines Ingenieurbüros usw. (SHAB Nr. 266 vom 14. 11. 1985, S. 4281), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Die Firma wird infolge Löschung der Gesellschaft am Hauptsitz nach Schluss des Konkursverfahrens (SHAB Nr. 178 vom 16. 9. 1991, S. 4002) von Amtes wegen gelöscht.

Büro Olten-Gösgen in Olten

15. Oktober 1991
Ghelfi Sport AG, in Trimbach, Baslerstrasse 128, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 4. 10. 1991. Zweck: Handel mit, Import und Reparaturen von Sportartikeln. Kann sich an anderen, insbesondere gleichartigen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 60 000, voll liberiert, 60 Namenaktien zu Fr. 1000. Beabsichtigte Sachübernahme: von der im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma Ghelfi Olao, Schuhmacherei, Sporthandel, in Trimbach, Teile der Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 1. 10. 1991, nämlich den Geschäftsbereich Sportartikel, wonach die Aktiven Fr. 204 150.10 und die Passiven Fr. 203 977.77 betragen, zum Preise des Aktivenüberschusses von Fr. 172.33. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Beatrice Ghelfi-Soland, von und in Trimbach, Präsidentin; Mario Wegmüller, von Walkringen, in Trimbach, beide mit Unterschrift zu zweien, sowie Olao Ghelfi, italienischer Staatsangehöriger, in Trimbach, mit Einzelunterschrift.

15. Oktober 1991
Keiser + Schmid, in Olten, Verlegen von Armierungen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 135 vom 16. 7. 1990, S. 2829). Franz Keiser, Gesellschafter, wohnt nun in Hergiswil NW.

15. Oktober 1991
Bur AG, in Olten, Handel mit Maschinen usw. (SHAB Nr. 185 vom 25. 9. 1991, S. 4153). Gesellschaft infolge Konkurses vom 11. 9. 1991 aufgelöst.

15. Oktober 1991
Treuhandbüro Rolf Länzlinger, in Schönenwerd, Schmiedengasse 33, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Rolf Länzlinger, von Mosnang, in Halten. Betrieb eines Treuhandbüros.

15. Oktober 1991
H. Mangold, dipl. Sozialarbeiter HFS, in Olten, Hammerallee 23, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hans Mangold, von Nuglar-St. Pantaleon, in Oberdorf SO. Beratungen im Gesundheits- und Sozialwesen.

15. Oktober 1991
Hobas Armaver AG, in Gunzgen, Kunststoffprodukte (SHAB Nr. 181 vom 18. 9. 1990, S. 3736). Direktoren mit Unterschrift zu zweien neu: Dr. Herwart Ankershofen, österreichischer Staatsangehöriger, und Bengt Ingmar Carlström, schwedischer Staatsangehöriger, beide in Klagenfurt (A). Vizedirektor mit Unterschrift zu zweien neu: René Lüscher; Prokura demnach erloschen.

15. Oktober 1991
AMG Disco Elektronik Guler + Co., in Schönenwerd, Baumstrasse 43, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 10. 1991. Gesellschafter: Anton Guler und Marcel Guler, beide von Klosters-Serneus, in Schönenwerd. Verkauf, Vermietung, Installation und Service von Licht- und Tonanlagen in der Musik- und Unterhaltungsbranche.

15. Oktober 1991
Eisenbahner-Baugenossenschaft Olten (EBGO), in Olten (SHAB Nr. 162 vom 22. 8. 1990, S. 3384). Aus Verwaltung ausgeschieden: Oskar Rütti, Sekretär; Unterschrift erloschen. Neues Mitglied der Verwaltung und zugleich Sekretärin derselben: Monika Kaufmann, von Wauwil, in Olten; sie zeichnet zu zweien mit dem Präsidenten oder Vizepräsidenten.

15. Oktober 1991
Arthur Frey AG, in Wangen bei Olten, Kleider (SHAB Nr. 32 vom 15. 2. 1991, S. 670). Unterschriften Adrian P. Meier und Roland Arnold, Direktoren, sowie Michel Noble, Vizedirektor, erloschen. Prokura Hans Müller erloschen.
Direktor mit Unterschrift zu zweien neu: Bernard Schmutz, von Zimmerwald, in Allschwil. Vizedirektor mit Unterschrift zu zweien neu: Pierre Aeschlimann, von Langnau im Emmental, in Veyrier.

15. Oktober 1991
Lüscher Strassenbau, Inhaber B. + H. Lüscher, in Gretzenbach, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 182 vom 8. 8. 1988, S. 3286). Geschäftsadresse infolge behördlicher Strassenneunumerierung nun: Grundmatt 5.

15. Oktober 1991
Solothurner Kantonalbank, Filiale Schönenwerd, Zweigniederlassung in Schönenwerd (SHAB Nr. 47 vom 8. 3. 1991, S. 1000), Staatsinstitut mit Hauptsitz in Solothurn. Unterschrift Gerhard Bütschi, Vizedirektor, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Philipp Dietler, von Kleinlützel, in Diessbach bei Büren, Vizedirektor. Prokura zu zweien neu: Marcel Michel, von Rüttenen und Léchelles, in Rüttenen.

15. Oktober 1991
Solothurner Kantonalbank, Filiale Olten, Zweigniederlassung in Olten (SHAB Nr. 47 vom 8. 3. 1991, S. 1000), Staatsinstitut mit Hauptsitz in Solothurn. Unterschrift Gerhard Bütschi, Vizedirektor, sowie Prokura Peter Moser erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Philipp Dietler, von Kleinlützel, in Diessbach bei Büren, Vizedirektor. Prokura zu zweien neu: Marcel Michel, von Rüttenen und Léchelles, in Rüttenen. Markus Spielmann, Prokurist, wohnt nun in Trimbach.

15. Oktober 1991
Felix Wirth, in Gretzenbach, Ursiacker 2, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Felix Wirth, von Hägglingen, in Gretzenbach. Ausführung von Fugenabdichtungen.

15. Oktober 1991
Privat-Detektiv-Büro Dietiker & Bleuer, in Wangen bei Olten, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 239 vom 13. 10. 1988, S. 4157). Gesellschaft aufgelöst. Liquidation beendigt. Firma gelöscht.

Büro Stadt Solothurn

15. Oktober 1991
Corporis AG, in Solothurn, Dienstleistungen im medizinischen und kosmetischen Bereich usw. (SHAB Nr. 15 vom 23. 1. 1991, S. 310). Bruno Aeschlimann ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den VR als einziges Mitglied gewählt: Heinz Stuber, von Kyburg-Buchegg, in Menznau; er führt Einzelunterschrift.

15. Oktober 1991
Fritz Krieg, in Solothurn, Handel mit Messer-, Kristall- und Silberwaren (SHAB Nr. 141 vom 24. 7. 1990, S. 2958). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

15. Oktober 1991
Max Flury, in Solothurn, Weberngasse 6, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Max Flury, von Hägendorf, in Günsberg. Wirtschaftsbetrieb; Restaurant «Flora».

15. Oktober 1991
Pu-Color Peter Pulfer, in Solothurn, Farbfotolabor (SHAB Nr. 141 vom 21. 6. 1985, S. 2394). Firma nun: **Farbfotolabor Peter Pulfer.** Der Inhaber wohnt nun in Solothurn.

Büro Thal-Gäu in Balsthal

11. Oktober 1991
Solothurner Kantonalbank, Filiale Oensingen, in Oensingen (SHAB Nr. 45 vom 6. 3. 1991, S. 958), Staatsinstitut mit Hauptsitz in Solothurn. Vizedirektor mit Unterschrift zu zweien neu: Philipp Dietler, von Kleinlützel, in Diessbach BE. Prokuren zu zweien neu: Marcel Michel, von Rüttenen und Léchelles FR, in Rüttenen, und Peter Moser, von und in Hägendorf. Unterschrift Gerhard Bütschi, Vizedirektor, und Prokura Paul Jäggi erloschen.

11. Oktober 1991
Usego-Trimerco Holding AG, in Egerkingen, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 14 vom 22. 1. 1991, S. 286). Aus VR (Verwaltungsrat) infolge Demission ausgeschieden: Dr. Paul Bürgi, Präsident, Dr. Peter Welti, Vizepräsident und Willi Neuenschwander; Unterschriften Dr. Paul Bürgi und Dr. Peter Welti erloschen.
Dr. Beat Curti, bisher VR-Mitglied, zeichnet neu als VR-Präsident kollektiv zu zweien. Martin A. Pachlatko, bisher Mitglied, zeichnet nunmehr als 1. Vizepräsident kollektiv zu zweien. Rodolphe Simon, bisher Mitglied, zeichnet neu als 2. Vizepräsident kollektiv zu zweien. Dr. Hans W. Lüthi, bisher Mitglied, zeichnet als solches neu kollektiv zu zweien.
Prokura zu zweien neu: Ulrich Bernhard Mayer, von Schaffhausen und Gaiserwald, in Winterthur.
Unterschriften erloschen: Thomas Fehr und Erwin Gisler, beide Direktoren, und Robert Baumann, Bruno Fallegger, Benno Kaiser, Erich Pfäffli, Peter M. Schunk, Hans-Ruedi Schuppisser, diese alle Vizedirektoren, und Ruedi Lienhard, Zeichnungsberechtigter.
Prokuren erloschen: Paul Albrecht, George M. Boermans, Bruno Christen, Karl Derungs, Walter Dubs, Heinz Eggimann, Walter Frischknecht, Gabriele Gersbach, René Grimm, Ulrich Hofer, Evelyne Huber, Bruno Jakob, René Kuhn, Ulrich Lochmann, Roland O. Rast, Herbert Seitz, Silvia Spiegel und Anneliese Zillmer.

11. Oktober 1991
Reinhold Dörfliger AG, in Egerkingen, Trax- und Baggerbetrieb usw. (SHAB Nr. 74 vom 18. 4. 1990, S. 1481). Aus Verwaltungsrat infolge Demission ausgeschieden: Katharina Dörfliger, Sekretärin; sie heisst nun Katharina Fürst; ihre Unterschrift ist zudem erloschen.

Büro Wasseramt in Solothurn

14. Oktober 1991
Biberoptik T. Mohyla, in Biberist, Brillen und Kontaktlinsen (SHAB Nr. 50 vom 29. 2. 1984, S. 733). Firma auf Begehren des Inhabers gelöscht, da nicht mehr eintragspflichtig.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

14. Oktober 1991
Figurinstitut for men, J. Breitenmoser und C. Kym, in Basel, Spalenring 1, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 9. 1991. Gesellschafter mit Unterschrift zu zweien: Jürg Breitenmoser, von Basel, in Birsfelden, und Charles Kym, von Wallbach, in Binningen. Betrieb eines Schlankheitsinstituts, speziell für Männer, sowie Handel mit Waren aller Art.

14. Oktober 1991
Solarium-Brenner-Service, J. Breitenmoser und C. Kym, in Basel, Spalenring 1, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 10. 1991. Gesellschafter mit Unterschrift zu zweien: Jürg Breitenmoser, von Basel, in Birsfelden, und Charles Kym, von Wallbach, in Binningen. Reparatur an Solarien sowie Import und Export von und Handel mit Solariumzubehör.

14. Oktober 1991
Lüdin Consulting, in Riehen, Äussere Baselstrasse 299, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Matthias Lüdin, von Bettingen, in Riehen. Unternehmensberatung und Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiet von Organisation, Kommunikation und Informatik.

14. Oktober 1991
Münzenhandlung Röthlisberger, in Basel, Reinacherstrasse 48, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Markus Röthlisberger, von Langnau im Emmental, in Basel. Handel mit Münzen.

14. Oktober 1991
Agrovin Martins, in Basel, Agrarprodukte usw. (SHAB Nr. 248 vom 20. 12. 1990, S. 5059). Über den Inhaber der Einzelfirma, Jose Martins, wurde am 4. 7. 1991 der Konkurs erkannt. Der Konkurs wurde mangels Aktiven eingestellt und das Verfahren als geschlossen erklärt. Firma von Amtes wegen gelöscht.

14. Oktober 1991
Reinigungsinstitut, W. Gerber, in Basel (SHAB Nr. 205 vom 2. 9. 1977, S. 2862). Firma infolge Sitzverlegung nach Binningen (SHAB Nr. 193 vom 7. 10. 1991, S. 4309) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.

14. Oktober 1991
Helfenstein + Natterer AG, Filiale Basel, in Basel, Hoch-, Tief- und Strassenbauten usw. (SHAB Nr. 47 vom 8. 3. 1991, S. 1000), mit Hauptsitz in Münchenstein. Ernst Frey-Burkard, bisher Verwaltungsratsvizepräsident, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident zu zweien. Ernst Frey-Bürgi, bisher Verwaltungsratspräsident, zeichnet nun als Verwaltungsratsmitglied zu zweien. Heinz Schmid, bisher Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratsvizepräsident zu zweien.

14. Oktober 1991
Rheinische Lagerhaus AG, in Basel (SHAB Nr. 89 vom 19. 4. 1988, S. 1534)
Rheinsilo AG, in Basel (SHAB Nr. 89 vom 19. 4. 1988, S. 1534)

Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Johann Thuli, Präsident. Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Rolf M. Vogt, von Muttenz, in Dornach. Dieter Galli, bisher Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident zu zweien.

14. Oktober 1991
L'Uomo Ursula Bauen AG, in Basel, Kleider usw. (SHAB Nr. 36 vom 13. 2. 1986, S. 559). Ursula Bauen, einziger Verwaltungsrat wohnt nun in Basel.

14. Oktober 1991
AWP Agentur für Werbeproduktion AG, in Basel (SHAB Nr. 164 vom 24. 8. 1990, S. 3422). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 3. 10. 1991 infolge Fusion gemäss Art. 748 OR mit der «Wiedemann & Co. AG für Öffentlichkeitsarbeit», in Arlesheim. Übernahme der Aktiven und Passiven der «AWP Agentur für Werbeproduktion AG» durch die «Wiedemann & Co. AG für Öffentlichkeitsarbeit».

14. Oktober 1991
Avis Autovermietung AG, Zweigniederlassung in Basel (SHAB Nr. 158 vom 19. 8. 1991, S. 3619), mit Hauptsitz in Opfikon. Unterschrift Carlo Calderari, Verwaltungsratspräsident und Direktor, erloschen. Alun Cathcart, bisher Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident zu zweien. Andreas Gartmann, bisher Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratsvizepräsident zu zweien.

14. Oktober 1991
Katona AG, in Basel, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 60 vom 27. 3. 1990, S. 1186). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Jean Keller, infolge Todes. Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift neu: Walter Zumstein, von und in Basel.

14. Oktober 1991
Schmid + Schaffner AG, in Basel, Autoreparaturwerkstätte usw. (SHAB Nr. 129 vom 6. 7. 1989, S. 2819). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Peter Schaffner und Alfred Klumpp, beide infolge Demission. Unterschriften erloschen. Max Schmid, bisher Verwaltungsratspräsident, nun einziger Verwaltungsrat, zeichnet nun einzeln.

14. Oktober 1991
Restaurant «Al Giardino» AG, in Basel (SHAB Nr. 91 vom 22. 4. 1985, S. 1524). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Eugen Wildberger, infolge Demission. Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Urs Rubin, von Reichenbach im Kandertal, in Metzerlen. Guido Schmidt, Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun einzeln.

14. Oktober 1991
PBR Medical AG, in Basel, medizinische Geräte usw. (SHAB Nr. 184 vom 21. 9. 1990, S. 3794). Firma infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach Muttenz (SHAB Nr. 192 vom 4. 10. 1991, S. 4289) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

14. Oktober 1991
Garage W. Gaberthüel, bisher in Allschwil, Autoreparatur-Werkstätte (SHAB Nr. 194 vom 24. 8. 1987, S. 3393). Sitz nun: Schönenbuch, Im Kirschgarten 26.

14. Oktober 1991
Fahrschule Raymond Fellmann, in Diegten, Ziegelmattweg 16, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Raymond Fellmann, von Ufhusen, in Diegten. Betrieb einer Fahrschule für Personenwagen, Taxi und Motorräder inklusive Theorieunterricht.

14. Oktober 1991
Weber & Frey, in Ettingen, Kollektivgesellschaft, Baugeschäft (SHAB Nr. 53 vom 16. 3. 1990, S. 1040). Aus Gesellschaft ausgeschieden: Markus Weber. Gesellschaft aufgelöst. Firma erloschen. Fortsetzung des Geschäfts gemäss Art. 579 OR als Einzelfirma durch den Gesellschafter Werner Frey, Firma nun: **Frey.**

14. Oktober 1991
Zeichnungsbüro Frau E. Schneider, bisher in Reinach (SHAB Nr. 88 vom 8. 5. 1991, S. 1985). Sitz nun: Therwil, Vorderbergweg 25, wo die Inhaberin nun auch wohnt.

14. Oktober 1991
Siemens Nixdorf Informationssysteme AG, Zweigniederlassung in Muttenz (SHAB Nr. 119 vom 24. 6. 1991, S. 2736), mit Hauptsitz in Kloten. Prokuren zu zweien neu: Raphaël Odoni, von Lausanne, in Bussigny-près-Lausanne, Manfred Jost, deutscher Staatsangehöriger, in Niederglatt, und Heinz Niederhauser, von Bowil, in Messen.

14. Oktober 1991
Erhard Leuthardt AG, in Rümlingen, Bauunternehmung usw. (SHAB Nr. 157 vom 10. 7. 1986, S. 2692) Erhard Leuthardt-Wirz ist als Präsident des VR (Verwaltungsrates) zurückgetreten, bleibt aber dessen Mitglied und zeichnet weiterhin zu zweien. Neuer Präsident ist das Mitglied des VR Hans Mohler weiterhin, mit Unterschrift zu zweien.

14. Oktober 1991
Bruderholz Immobilien AG, in Bottmingen (SHAB Nr. 138 vom 19. 7. 1991, S. 3151). Statutenänderung: 10. Oktober 1991. Firma nun: **Bruderholz Immobilien & Betriebs AG.** Zweck nun: Leitung von gastronomischen Betrieben unter dem Namen «La Casa d'Italia», Erwerb, Belastung und Veräusserung von Immobilien. Die Gesellschaft kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 50 000 durch Ausgabe von 50 Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000.

14. Oktober 1991
Exell Training AG (Exell Training SA) (Exell Training Ltd), in Bottmingen, Wartenbergstrasse 23, neue Aktiengesellschaft. Statutendatum: 10. Oktober 1991. Zweck: Durchführung von Kursen aller Art, Erarbeiten von Kursmaterial zum Verkauf an Dritte, Beratung in Trainings-, Entwicklungs-, Organisations- und Unternehmungsfragen sowie den Handel mit Kursmaterial. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften und Grundeigentum kaufen, verwalten und verkaufen. Grundkapital: Fr. 50 000, wovon Fr. 20 000 liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Peter Jürg Börmann, Präsident, und Lilly Berta Börmann-Bänziger, beide von Zürich, in Bottmingen.

14. Oktober 1991
Agro Buchhaltungen Lerch AG, in Sissach (SHAB Nr. 13 vom 19. 1. 1987, S. 204). Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Brigitte Lerch, von Affoltern im Emmental, in Sissach.

15. Oktober 1991
Jacqueline Wyss W & W Recycling, in Allschwil, Grabenring 8, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Jacqueline Wyss, von Hubersdorf, in Witterswil. Recycling von Tonerkassetten jeglicher Art. Vertrieb von Drucker- und Kopiererzubehör.

15. Oktober 1991
Verlag Explosiv Nicole Bernardi, in Birsfelden, Rheinstrasse 18, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Nicole Bernardi, von Engelberg, in Birsfelden. Verlag der Zeitschrift Explosiv.

15. Oktober 1991
HRB-Service H. P. Fiechter, in Schönenbuch, Betrieb einer Servicestelle für Haushaltapparate der Marke AEG (SHAB Nr. 285 vom 5. 12. 1984, S. 4331). Firma infolge Sitzverlegung des Geschäfts nach Duggingen (SHAB Nr. 190 vom 2. 10. 1991, S. 4247) von Amtes wegen im Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft gelöscht.

15. Oktober 1991
Wenger Printers AG, in Reinach, Forschung an und Entwicklung von elektronischen Druckern usw. (SHAB Nr. 27 vom 8. 2. 1991, S. 567). Prokuren Kurt Steidle, Alois Borer und Hans Zeltner erloschen.

15. Oktober 1991
CBT AG, in Liestal, Computerhardware und Bürobedarf usw. (SHAB Nr. 158 vom 19. 8. 1991, S. 3619). Prokura zu zweien neu: Paul Kaufmann, von Buus, in Füllinsdorf.

15. Oktober 1991
Inter Analysis, in Ziefen, Aktiengesellschaft, Unternehmungs- und Vermögensberatung, Uhrenfabrik usw. (SHAB Nr. 198 vom 14. 10. 1991, S. 4408). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden infolge Demission: Kurt Gerber; Unterschrift erloschen.

15. Oktober 1991
Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Allschwil, Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich (SHAB Nr. 107 vom 6. 6. 1991, S. 2452). Unterschriften zu zweien neu: Peter Nussbaumer, von Oberägeri, in Lupsingen, und Eduard Rippstein, von Kienberg, in Anwil.

15. Oktober 1991
Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Binningen, Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich (SHAB Nr. 107 vom 6. 6. 1991, S. 2453)
Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Liestal, Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich (SHAB Nr. 107 vom 6. 6. 1991, S. 2452)

Unterschrift zu zweien neu: Eduard Rippstein, von Kienberg, in Anwil.

15. Oktober 1991
Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Muttenz, Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich (SHAB Nr. 107 vom 5. 5. 1991, S. 2452). Unterschriften zu zweien neu: Eduard Rippstein, von Kienberg, in Anwil, und Werner Deck, von Schwyz, in Känerkinden.

15. Oktober 1991
Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Pratteln, Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich (SHAB Nr. 107 vom 6. 6. 1991, S. 2452). Unterschriften zu zweien neu: Eduard Rippsstein, von Kienberg, in Anwil, und Jenny Roth, von Basel, in Riehen.

15. Oktober 1991
Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Reinach, Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich (SHAB Nr. 107 vom 6. 6. 1991, S. 2452). Unterschrift Fredi Mendelin erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Eduard Rippstein, von Kienberg, in Anwil.

15. Oktober 1991
Anthony Crowe AG, in Ziefen, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 153 vom 9. 8. 1990, S. 3204). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden infolge Demission: Heinz Hartmann; Unterschrift erloschen.

Berichtigungen
Medium AG Gesellschaft für Finanzierungen und Beteiligungen, in Aesch (SHAB Nr. 200 vom 16. 10. 1991, S. 4447). Richtiger Familienname des Verwaltungsratspräsidenten: Rätz (nicht Räz).

Paul Krattiger AG, in Oberdorf (SHAB Nr. 194 vom 8. 10. 1991, S. 4333). Richtiges Domizil: Weidentalweg 15.

Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

14. Oktober 1991
Keller & Söhne AG, in Hallau, Herstellung und Vertrieb von Tonträgern usw. (SHAB Nr. 37 vom 22. 2. 1989, S. 735). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlungsbeschluss vom 7. Oktober 1991. Die Firma lautet nun: **Keller & Söhne AG in Liq.** Eva Keller-Wisser, welche alleinige Verwaltungsrätin bleibt, zeichnet nun als Liquidatorin, mit Einzelunterschrift. Die Unterschriften von Christine Keller und Wolfgang Keller sind erloschen.

14. Oktober 1991
Gebrüder Müller Schreinerei AG, in Schaffhausen (SHAB Nr. 146 vom 31. 7. 1990, S. 3066). Mit Verfügung vom 10. Oktober 1991 hat der Bezirksrichter Schaffhausen über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Die Gesellschaft ist aufgelöst.

14. Oktober 1991
Hatt-Haller Schaffhausen AG, in Schaffhausen, Hoch- und Tiefbauten (SHAB Nr. 85 vom 3. 5. 1991, S. 1886). Fridolin W. Jenny ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu gehören mit VR mit Unterschrift zu zweien an: Dr. Gion Hendry, von Tujetsch, in Schaffhausen; Christian Bubb, von Winterthur, in Jona.

14. Oktober 1991
Hatt-Haller Schaffhausen AG, Zweigniederlassung Neuhausen am Rheinfall, in Neuhausen am Rheinfall, mit Hauptsitz in Schaffhausen, Hoch- und Tiefbauten (SHAB Nr. 85 vom 3. 5. 1991, S. 1886). Die Unterschrift von Fridolin W. Jenny ist erloschen. Unterschrift zu zweien wurde erteilt an die Verwaltungsratsmitglieder Dr. Gion Hendry, von Tujetsch, in Schaffhausen; Christian Bubb, von Winterthur, in Jona.

14. Oktober 1991
Jacky Maeder AG für internationale Transporte, Zweigniederlassung in Schaffhausen (SHAB Nr. 87 vom 7. 5. 1991, S. 1959), mit Hauptsitz in Basel. Die Prokura von Karl Wenger ist erloschen. Rudolf Merz zeichnet mit Unterschrift zu zweien nun als Verwaltungsratsdelegierter und Generaldirektor.

14. Oktober 1991
Computer Village AG Zweigniederlassung Schaffhausen, Zweigniederlassung in Schaffhausen, EDV-Hard- und Software (SHAB Nr. 182 vom 19. 9. 1989, S. 3854), mit Hauptsitz in Zürich. Es zeichnen neu: Daniel Böni mit Einzelunterschrift als Mitglied des VR (Verwaltungsrates); Walter Wyss mit Einzelunterschrift als Präsident des VR; Christine Wyss-Haas, von Zürich, in Rafz, mit Unterschrift zu zweien; Judith Böni-Lüscher, von Zürich, in Dübendorf, mit Unterschrift zu zweien.

14. Oktober 1991
Moshe Levy, DESR, in Schaffhausen. Adresse: Webergasse 40, 8200 Schaffhausen. Neue Einzelfirma. Inhaber: Moshe Levy, israelischer Staatsangehöriger, in Schaffhausen. Handel mit Edelsteinen und Diamanten.

Appenzell A.Rh. – Appenzell Rh.-Ext. – Appenzello Esterno

14. Oktober 1991
Ulrich Künzle, pharmazeutische Produkte, in Trogen, Tobel 413, 9043 Trogen. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Ulrich Künzle-Soltermann, von Ebnat-Kappel, in Trogen. Herstellung und Vertrieb von Heilmitteln.

14. Oktober 1991
Café Andres, in Speicher (SHAB Nr. 112 vom 15. 5. 1972, S. 1233). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

14. Oktober 1991
Willy Engler-Fischer, in Speicher, Bäckerei (SHAB Nr. 264 vom 11. 11. 1965, S. 3548). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

14. Oktober 1991
Diem Elektronik, in Speicher, Handel mit und Reparatur von Unterhaltungselektronik usw. (SHAB Nr. 32 vom 15. 2. 1991, S. 671). Domizil nun: Buchenstrasse 19, 9042 Speicher (amtliche Strassenumbenennung).

14. Oktober 1991
Bernard A. Gantner, in Speicher, Vermittlung von und Handel mit technischen Anlagen jeder Art usw. (SHAB Nr. 216 vom 6. 11. 1990, S. 4416). Domizil nun: Grünaustrasse 1, 9037 Speicherschwendi, Gemeinde Speicher (amtliche Strassenumbenennung).

15. Oktober 1991
Kurhaus Hotel Kreuz AG Schwellbrunn, in Schwellbrunn (SHAB Nr. 10 avom 16. 1. 1990, S. 177). Statutenänderung: 15. Oktober 1991. Kapitalerhöhung von Fr. 200 000 durch Ausgabe von 100 neuen Namenaktaien zu Fr. 1000 auf Fr. 300 000, voll liberiert, 300 Namenaktien zu Fr. 1000. Erhöhungskapital von Fr. 50 000 durch Verrechnung liberiert. Kurt M. Wahl, infolge Todes, und Dr. Andreas Auer, Mitglieder des VR (Verwaltungsrates) sind aus dem VR ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den VR mit Kollektivunterschrift zu zweien wurden gewählt: Peter Max Bossart, von und in Gossau SG, und Markus Johannes Schmid, von Gipf-Oberfrick, in Oberuzwil.

St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo

15. Oktober 1991
JAS Stanka Egeter, in Wil. Inhaberin der Firma ist Egeter Stanislava genannt Stanka, von Zürich, in Wil SG. Import von Silberwaren. Neulandenstrasse 18, 9500 Wil.

15. Oktober 1991
Intercoiffure Herbert H. Bruggisser, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Bruggisser Herbert, von Wohlen AG, in St. Gallen. Coiffeurgeschäft. Oberer Graben 12, 9000 St. Gallen.

15. Oktober 1991
Berner Versicherung, Generalagentur Heinz Aeschbacher, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Aeschbacher Heinz, von Rüderswil, in St. Gallen. Versicherungen. Rosenbergstrasse 14, 9000 St. Gallen.

15. Oktober 1991
Martin Stoll Zahntechnik, in Rapperswil. Inhaber der Firma ist Stoll Martin Raimund Norbert, von Domat/Ems, in Domat/Ems. Zahntechnisches Labor. Übernahme von teilweise Aktiven der Firma «René Ganz Zahntechnik», in Rapperswil. Mythenstrasse 20, 8640 Rapperswil.

15. Oktober 1991
Vollmeier Textil, in St. Gallen (SHAB Nr. 227 vom 21. 11. 1989, S. 4719). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

15. Oktober 1991
Karl Wespe, Halbfabrikate für Konditoreien, in Benken (SHAB Nr. 145 vom 30. 7. 1991, S. 3319). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

15. Oktober 1991
Bernasconi-Tapeten, Zweigniederlassung in St. Gallen (SHAB Nr. 140 vom 23. 7. 1991, S. 3200), mit Hauptsitz in Olten. Geschäftsnatur neu: Handel mit Tapeten, Ausführung von Tapeziererarbeiten sowie Erstellung und Verwaltung von Liegenschaften.

15. Oktober 1991
Abco Personal AG, in St. Gallen, Vermittlung von Personal usw. (SHAB Nr. 218 vom 8. 11. 1989, S. 4538). Neu wurde mit Einzelunterschrift in den VR (Verwaltungsrat) gewählt: Romor Claudio, von und in St. Gallen. Das bisher einzige Mitglied, Bezzola Gioia, neu Bürgerin von Zernez und neu in St. Gallen, wurde zur Präsidentin des VR ernannt, weiterhin mit Einzelunterschrift.

15. Oktober 1991
Immobilien Krone AG Oberriet, in Oberriet (SHAB Nr. 84 vom 2. 5. 1990, S. 1718). Blumenthal-Franzini Maria ist nicht mehr Präsidentin, bleibt aber Mitglied des VR (Verwaltungsrates); ihre Unterschrift ist erloschen. Neu wurden mit Kollektivunterschrift zu zweien in den VR gewählt: Blumenthal Mario, von Villa, in Eschen (FL), Präsident, und Ammann Trudi, von Dinhard, in Kobelwald, Gemeinde Oberriet.

15. Oktober 1991
Evro-Press AG, in St. Gallen, Herausgabe von Verlagsobjekten usw. (SHAB Nr. 194 vom 8. 10. 1991, S. 4334). Nick Hanspeter, Vizepräsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

15. Oktober 1991
Reichenberger AG, Zweigniederlassung in Sargans, Dienstleistungen in der Brandschadensanierung usw. (SHAB Nr. 112 vom 13. 6. 1990, S. 2367), mit Hauptsitz in Gisikon. Die Prokura von Gugelmann Peter ist erloschen.

15. Oktober 1991
Gerum & Waldburger AG, Oberbüren, in Oberbüren, Kettenräder usw. (SHAB Nr. 153 vom 4. 7. 1974, S. 1844). Waldburger Jakob, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Oberbüren.

15. Oktober 1991
Favoterm AG, bisher in Kirchberg, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von Pflegebetten usw. (SHAB Nr. 48 vom 9. 3. 1990, S. 941). An der Generalversammlung vom 14. Oktober 1991 wurden der Sitz der Gesellschaft nach Lütisburg verlegt und die Statuten entsprechend revidiert. Das bisher einzige Mitglied Schlegel Heinrich ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden in den VR gewählt: Frischknecht Robert, von Zürich und Schwellbrunn, in Lütisburg, Präsident, mit Einzelunterschrift, und Frischknecht Gerlinde, von Zürich und Schwellbrunn, in Lütisburg, mit Einzelunterschrift. Geschäftsadresse: Spilhusen, 9601 Lütisburg-Station.

15. Oktober 1991
Ruf Design AG, in Wittenbach. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 11. Oktober 1991 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Design, Planung und Durchführung von Innenarchitekturaufträgen sowie Herstellung von Küchen, Bädern und Möbeln und der Entwurf und Handel mit diesbezüglichen Produkten. Die Gesellschaft kann Grundstücke und Gebäude erwerben, veräussern und verwalten sowie Lizenzen erteilen und verwerten. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen schriftlich. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied an: Ruf Josef, von Winterthur, in St. Gallen, mit Einzelunterschrift. Kollektivprokura zu zweien wird erteilt an: Ruf Andreas, von Winterthur, in St. Gallen, und Roth-Ruf Monika, von Zell LU, in Steinach. Geschäftsadresse: Industriestrasse 26, 9303 Wittenbach.

15. Oktober 1991
Porchet Holding AG (Porchet Holding SA) (Porchet Holding Ltd.), in Nesslau. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 10. Oktober 1991 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Beteiligung an in- und ausländischen Unternehmungen sowie Finanzierung, Anlage und Verwaltung von Vermögen aller Art. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, belasten, überbauen und veräussern. Voll liberiertes Grundkapital Fr. 1 500 000, eingeteilt in 1500 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 10. Oktober 1991 die darin näher bezeichneten Aktien zum Preise von Fr. 1 500 000, welche voll an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief, allenfalls durch das SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied an: Porchet Peter, von Corcelles-le-Jorat, in Krummenau, mit Einzelunterschrift. Geschäftsadresse: Krümmenswil 397, Post 9643 Krummenau.

15. Oktober 1991
AT Personalberatung AG, in Rapperswil (SHAB Nr. 94 vom 17. 5. 1991, S. 2128). Bremer Theo ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Das Rechtsdomizil Kniestrasse 29, 8640 Rapperswil, entfällt.

15. Oktober 1991
Acor Betriebs AG, in Thal, Handel mit, Import und Export von Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 236 vom 4. 12. 1990, S. 4820). Heller Reto ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Das Rechtsdomizil Heidlerstrasse 139, 9425 Thal, entfällt.

15. Oktober 1991
Touring-Garage J. Kuster, in Diepoldsau (SHAB Nr. 143 vom 25. 6. 1981, S. 2037). Diese Firma ist infolge Gründung einer Aktiengesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma «Touring-Garage J. Kuster AG», in Diepoldsau.

15. Oktober 1991
Touring-Garage J. Kuster AG, in Diepoldsau. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 8. Oktober 1991 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb einer Autogarage und -reparaturwerkstätte sowie Handel mit Automobilen und Führen einer Autowaschanlage. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen. Voll liberiertes Grundkapital Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 23. September 1991 und Übernahmebilanz per 1. Juli 1991 von der bisherigen Einzelfirma «Touring-Garage J. Kuster», in Diepoldsau, den Geschäftsbetrieb mit sämtlichen Aktiven von Fr. 281 795 und Passiven von Fr. 56 478.90 zum Preise in der Höhe des Aktivenüberschusses von Fr. 225 316.10, wovon Fr. 100 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Kuster Josef, von Diepoldsau, in Diepoldsau, Präsident, mit Einzelunterschrift, und Kuster Hildegard, von Diepoldsau, in Diepoldsau, mit Einzelunterschrift. Geschäftsadresse: Rosenstrasse 1, 9444 Diepoldsau.

Graubünden – Grisons – Grigioni

14. Oktober 1991
Alexandre SA, Genève, Zweigniederlassung in Davos, Promenad 50, in 7270 Davos Platz (Neueintragung). Unter dieser Firma hat die gleichnamige Aktiengesellschaft mit Sitz in Genf, welche am 11. 5. 1978 im Handelsregister des Kantons Genf eingetragen wurde (letzte Publikation SHAB Nr. 18 vom 28. 1. 1991, S. 380), durch Beschluss des Verwaltungsrates vom 3. 9. 1991 in Davos eine Zweigniederlassung errichtet. Zweck: Kauf, Verkauf von und Handel mit Waren, Artikeln und Accessoires aller Art, hauptsächlich in Mode- und Textilbranche. Die Zweigniederlassung wird mit Einzelunterschrift vertreten durch Alessandro P. Marangoni, von Augio, in Freiburg, Präsident des VR (Verwaltungsrates); Suzanne Fromaget, von Chênens, in Belfaux, Sekretärin des VR; Lorenzo A. Marangoni, von Augio, in Montreux, VR-Mitglied, sowie Daniela Boaden, von Poschiavo, in Davos, Leiterin der Zweigniederlassung.

14. Oktober 1991
STC Chur AG, in Chur, Vertrieb von elektrotechnischen Produkten usw. (SHAB Nr. 41 vom 19. 2. 1980, S. 561). Domizil nun: c/o Weidinger & Partner AG, Obere Plessurstrasse 39, 7000 Chur.

14. Oktober 1991
Grischa Fresh, M. Casanova, in Trimmis, Bahnhofstrasse 2, 7203 Trimmis. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Marcel Casanova, von Vella, in Domat/Ems. Handel mit Lebensmitteln.

14. Oktober 1991
Giossi Söhne AG, Schreinerei und Bodenbeläge, in Rueras (SHAB Nr. 160 vom 12. 7. 1984, S. 2510) Statutenrevision gemäss öffentlicher Urkunde vom 10. 10. 1991. Neue Firma: **Giossi SA, Rueras.**

14. Oktober 1991
B. Schwitter AG, Ingenieurbüro, in Landquart, Gemeinde Igis (SHAB Nr. 243 vom 13. 12. 1990, S. 4956). Statuten am 10. 10. 1991 geändert. Firma nun: **Schwitter Unternehmung, Aktiengesellschaft.** Zweck nun: Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Immobilien. Übernahme infolge Fusion: Aktiven und Passiven der «Baugeschäft Caprez & Co. AG Landquart», in Landquart, nach Massgabe von Art. 748 OR. Da die übernehmende Gesellschaft Eigentümerin sämtlicher Aktien der übernommenen Gesellschaft ist, findet keine Kapitalerhöhung statt.

14. Oktober 1991
Baugeschäft Caprez & Co. AG Landquart, in Landquart, Gemeinde Igis (SHAB Nr. 243 vom 13. 12. 1990, S. 4956). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlungsbeschluss vom 10. 10. 1991 infolge Fusion gemäss Art. 748 OR mit der «Schwitter Unternehmung, Aktiengesellschaft», in Landquart, Gemeinde Igis. Übernahme der Aktiven und Passiven der «Baugeschäft Caprez & Co. AG Landquart» durch die «Schwitter Unternehmung, Aktiengesellschaft».

14. Oktober 1991
Baugeschäft Caprez & Co. AG Landquart, Zweigniederlassung in Davos (SHAB Nr. 243 vom 13. 12. 1990, S. 4956), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Landquart, Gemeinde Igis. Diese Zweigniederlassung ist infolge Auflösung des Hauptsitzes erloschen.

14. Oktober 1991
U. Bieler, in Chur. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Urs Bieler, von Bonaduz, in Chur. Café-Schnellimbiss unter der Enseigne «Super-snack». Lindenquai 10, 7000 Chur.

14. Oktober 1991
Elektrizitätswerk Bündner Oberland AG, in Waltensburg/Vuorz (SHAB Nr. 50 vom 13. 3. 1991, S. 1064). Isidor Candinas, Leo Condrau und Paul Hunger sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. VR-Mitglieder neu: Claudio Bonorand, von Susch, in Ilanz; Eugen B. Hangartner, von Altstätten, in Laax, und Martin Quinter, von Trun, in Disentis/Mustér; sie zeichnen kollektiv zu zweien mit dem Präsidenten oder Vizepräsidenten. Giusep Cavelti, Prokurist, wohnt nun in Sagogn.

14. Oktober 1991
Liegenschaft am GZ AG, in Chur, Ottoplatz 19, 7000 Chur. Aktiengesellschaft (Neueintragung) gemäss Statuten vom 8. 10. 1991 und 12. 10. 1991. Zweck: Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Immobilien. Aktienkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Romano Kunz, von Chur und Fläsch, in Chur.

15 ottobre 1991
Miwarada SA, in Coira, c/o Dott. Ettore Tenchio, Obere Plessurstrasse 36, 7000 Coira. Società anonima (nuova iscrizione) con statuto del 10. 10. 1991. Scopo: la partecipazione a imprese e a società finanziarie e commerciali; ogni attività nel campo dei finanziamenti. La società potrà altresì compiere operazioni fiduciarie per conto di terzi. Capitale sociale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri. Amministratore unico con firma individuale è Ettore Abeltino, da Chiasso, in Vacallo.

15. Oktober 1991
Bergbahnen Splügen-Tambo AG, Splügen, in Splügen (SHAB Nr. 213 vom 1. 11. 1990, S. 4346). Andrea Rageth, Vizepräsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Christian Hössli, VR-Mitglied, ist nun Vizepräsident des VR; er sowie Christian Lechner, VR-Präsident; Rudolf Burkhardt und Vreni Rüedi, VR-Mitglieder, zeichnen weiterhin kollektiv zu zweien, jedoch neu ohne Einschränkung. VR-Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien neu: Richard Allemann, von Chur, Splügen und Tschappina, in Chur. Kollektivunterschrift zu zweien neu: Peter Jenni, von Eggiwil, in Chur, Geschäftsführer.

15. Oktober 1991
Rohan AG Küchen und Wohnungseinrichtungen, in Igis (SHAB Nr. 268 vom 16. 11. 1988, S. 4664). Fritz Walser ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Das Domizil ist weggefallen. Die Gesellschaft ist somit ohne Verwaltungsorgan und ohne Rechtsdomizil.

15. Oktober 1991
Adia Interim S.A., Zweigniederlassung in Chur, temporäre Zurverfügungstellung von Personal, Feststellenvermittlung usw. (SHAB Nr. 90 vom 13. 5. 1991, S. 2038), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Lausanne. Kollektivprokura zu zweien neu: Thomas Capaul, von Lumbrein, in Chur.

15. Oktober 1991
LOL Consult AG, in Zuoz, Import, Export und Handel mit Artikeln jeder Art usw. (SHAB Nr. 250 vom 28. 10. 1987, S. 4202). Dr. Marc E. Wieser ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Das Domizil ist weggefallen. Die Gesellschaft ist somit ohne Verwaltungsorgan und ohne Rechtsdomizil.

15. Oktober 1991
Faya Jayme SA, in Klosters-Serneus, Handel mit Bekleidung usw. (SHAB Nr. 8 vom 12. 1. 1990, S. 130). Dr. J. David Meisser ist nicht mehr Domizilhalter. Die Gesellschaft ist somit ohne Rechtsdomizil.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

15. Oktober 1991
Herz-Klinik Bodensee am Weinberg AG, in Kreuzlingen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 2. Oktober 1991 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb einer Klinik für Herzchirurgie, allgemeine Chirurgie, Forschung, Diagnose und Therapie angiologischer und kardiologischer Krankheiten. Die Gesellschaft kann Liegenschaften kaufen, verwalten und veräussern. Das Grundkapital beträgt Fr. 1 000 000, eingeteilt in 1000 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Es gehören ihm an: Fredy Piller, von St. Gallen, in Ermatingen, als Präsident; Roland Harzenmoser, von Oberhelfenschwil, in Pfeffingen; Urs Duperrex, von Rougemont, in St. Gallen, und Dierk Maass, von Zollikon, in Zürich, als Mitglieder; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Weinbergstrasse 1, 8280 Kreuzlingen.

15. Oktober 1991
Hesta Immobilien AG, Romanshorn, in Romanshorn (SHAB Nr. 36 vom 21. 2. 1991, S. 764). An Bruno Steiner, von und in Dübendorf, wurde Kollektivprokura zu zweien erteilt.

15. Oktober 1991
Föhrenbach AG, in Weinfelden, Herstellung sowie Vertrieb von Präzisionsführungen, Koordinatentischen, Sondermaschinen und elektronischen Steuerungen (SHAB Nr. 216 vom 6. 11. 1990, S. 4417). Die Prokura von Roland Karl Zandona ist erloschen.

15. Oktober 1991
SIFA Engineering AG, in Steinebrunn, Gemeinde Egnach, in Konkurs (SHAB Nr. 151 vom 8. 8. 1991, S. 3455). Der am 24. Juni 1991 über die Gesellschaft eröffnete Konkurs wurde durch Beschluss des Bezirksgerichts Arbon vom 5. August 1991 mangels Aktiven eingestellt.

15. Oktober 1991
Segreda Verwaltungs- und Treuhand-Gesellschaft m.b.H., in Nussbaumen (SHAB Nr. 136 vom 15. 6. 1988, S. 2475). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Schaffhausen (SHAB Nr. 196 vom 10. 10. 1991, S. 4371) im Handelsregister des Kantons Thurgau gelöscht.

15. Oktober 1991
B. Cecchin, in Kreuzlingen, Transporte (Sachtransporte) (SHAB Nr. 133 vom 12. 7. 1990, S. 2788). Über die Firma wurde am 24. Juli 1991 der Konkurs eröffnet.

15. Oktober 1991
Max Steiner & Co., in Frauenfeld, Eisenwaren, Handel mit Sportartikeln (SHAB Nr. 224 vom 27. 9. 1982, S. 3089). Die Prokura von Rolf Oechslin ist erloschen.

15. Oktober 1991
Ettlin, in Frauenfeld, Handel mit Gold- und Silberwaren und kunstgewerblichen Artikeln (SHAB Nr. 99 vom 29. 4. 1977, S. 1381). Der Firmainhaber wohnt nun in Gachnang.

15. Oktober 1991
Hans Schaffner, Hotel Adler, in Diessenhofen, Betrieb des Hotel-Restaurants Adler (SHAB Nr. 286 vom 6. 12. 1966, S. 3866). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

15. Oktober 1991
Monovac D. Bahar, in St. Margrethen, Gemeinde Münchwilen. Firmainhaber ist David Bahar, türkischer Staatsangehöriger, in Rossrüti. Industrieböden und -beläge. Trungerstrasse, 9543 St. Margrethen.

Ticino – Tessin – Tessin

Ufficio di Locarno

11 ottobre 1991
Treff Hotels S.A., in Muralto, la locazione e la gestione di alberghi, ecc. (FUSC del 23. 10. 1991, n. 205, p. 4545). Aumento del capitale sociale da fr. 100 000 a fr. 500 000, mediante l'emissione di 400 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Statuto modificato il 7 ottobre 1991. Il capitale è ora di fr. 500 000, suddiviso in 500 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato.

15 ottobre 1991
Olimar Immobilien AG, precedentemente in Cham (FUSC del 14. 10. 1991, n. 198, p. 4406). Nuova sede: Arcegno, comune di Losone, via Frigera 6. Lo statuto primitivo del 12 gennaio 1989 è stato modificato il 24 settembre 1991. Scopo: l'acquisto, la vendita e l'amministrazione di immobili, il finanziamento del commercio, l'acquisto e la vendita di patenti, specialmente nel settore elettronico, la mediazione di affari e di contratti di assicurazione. Può partecipare pure ad altre imprese. Capitale: fr. 200 000, suddiviso in 200 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni azionisti, se noti, mediante lettera raccomandata. Amministrazione: consiglio d'amministrazione da 1 ou più membri. Amministratore unico con firma individuale Walter Oettli, da Affeltrangen in Cham.

Ufficio di Lugano

15 ottobre 1991
Bandar Investment S.A., in Lugano, partecipazioni, ecc. (FUSC del 7. 8. 1991, n. 150, p. 3428). Marcello Osterwalder, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Dott. Carlo Sganzini, da Vira (Gambarogno) in Porza.

15 ottobre 1991
Gemina Services S.A., in Lugano, servizi contabili, ecc. (FUSC del 25. 9. 1991, n. 185, p. 4155). Dott. Lorenzo Jarach e Dott. Erasmo Pelli, membri, hanno ora firma collettiva a due.

15 ottobre 1991
Hestor S.A., in Lugano, via Somaini 10, c/o studio legale Avv. Dott. Carlo Sganzini & Associati (nuova iscrizione). Data dello statuto: 11. 10. 1991. Scopo: l'attuazione di investimenti immobiliari all'estero. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 a 5 membri, amministratore unico con firma individuale è: Dott. Carlo Sganzini, da Vira (Gambarogno) in Porza.

15 ottobre 1991
Alesfin SA, in Lugano, svolgimento di pratiche di incasso, ecc. (FUSC dell'8. 8. 1991, n. 151, p. 3456). Hanni Zollikofer, dimissionaria, non è più amministratrice unica della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Maurizio Zappa, da Breganzona in Sementina.

15 ottobre 1991
Luciola S.A., in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 15. 12. 1988, n. 293, p. 5110). Roberto Verga, già presidente, e Pia Pedretti, già membro, dimissionari, non fanno più parte del consiglio di amministrazione e le loro firme sono estinte. Nuova amministratrice unica con firma individuale è: Laura Formenti, da ed in Lugano. Nuovo recapito: via Mazzini 12, c/o Interpharco SA.

15 ottobre 1991
Piero S.A., precedentemente a Lugano, acquisto e vendita di beni mobili, ecc. (FUSC del 24. 4. 1991, n. 78, p. 1701). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio dal Registro di commercio del distretto di Lugano per trasferimento della sede a Mesocco (FUSC dell'8. 10. 1991, n. 194, p. 4335).

15 ottobre 1991
NTF Edil SA, in Caslano, impresa generale di costruzione, ecc. (FUSC del 23. 7. 1991, n. 140, p. 2938). La società è dichiarata sciolta d'ufficio in applicazione delle disposizioni degli art. 88bis e 86 ORC. Essa sussiste unicamente per la propria liquidazione che sarà operato sotto la ragione sociale: **NTF Edil SA in liquidazione.** Liquidatore con firma individuale è: Fabrizio Casanova, amministratore unico.

15 ottobre 1991
Zecchin Luciana, in Lugano, negozio di mobili, ecc. (FUSC del 4. 5. 1990, n. 86, p. 1762). La ditta viene cancellata per cessazione di attività.

15 ottobre 1991
Seritrade S.A. in **liquidazione,** in Lugano, prodotti alimentari, ecc. (FUSC del 26. 9. 1991, n. 186, p. 4176). Nuovo recapito: via del Tiglio 13a, c/o ristorante-pizzeria «Da Franco». La situazione legale essendo ristabilita, lo scioglimento della società è revocato conformemente alle disposizioni dell'art. 86 al. 3 ORC. La società continua ad esistere sotto la ragione sociale: **Seritrade S.A.**

15 ottobre 1991
Fabi S.A., in Bedano, gestione di un'officina meccanica, ecc. (FUSC del 10. 6. 1991, n. 109, p. 2502). Nuovo scopo: l'esercizio e la gestione di un'officina meccanica; l'acquisto, la vendita, il commercio e la riparazione di macchine da giardino, attrezzi e macchinari in genere connessi con l'attività di giardinaggio e per l'agricoltura; la riparazione, l'acquisto, la vendita e il commercio di cicli e motocicli e relativi pezzi di ricambio o meccanici. Può inoltre partecipare, collaborare con ditte del ramo. Statuo modificato il 14. 10. 1991.

15 ottobre 1991
Stefani S.A., in Bedano, impresa per lavorazione del legno, ecc. (FUSC del 4. 7. 1977, n. 153, p. 2194). Nuova ragione sociale: **FRT S.A.** Statuto modificato 14. 10. 1991.

Ufficio di Mendrisio

14 ottobre 1991
Recrosio SA, precedentemente in Mendrisio, l'importazione, l'esportazione ed il commercio di articoli per la casa (FUSC del 6. 7. 1990, n. 129, p. 2709). Modifica statuti: 10. 10. 1991. Nuova sede: Castel San Pietro. Recapito: 6851 Corteglia.

14 ottobre 1991
Giodiva S.A., precedentemente in Mendrisio, la produzione, la distribuzione di gioielleria, pietre preziose, ecc. (FUSC del 2. 3. 1984, n. 52, p. 762). Modifica statuti: 9. 10. 1991. Nuova sede: Castel San Pietro. Recapito: 6851 Corteglia.

14 ottobre 1991
Sarwat Gayed, in Vacallo, opere da pittore e piastrellista (FUSC del 6. 4. 1989, n. 66, p. 1376). La ditta è radiata per cessione del commercio.

14 ottobre 1991
Delta Investement S.A., precedentemente in Lugano (FUSC del 26. 2. 1987, n. 46, p. 766). Modifica statuti: 10. 10. 1991. Nuova sede: Castel San Pietro. Scopo: investimenti patrimoniali. La consulenza nel settore commerciale e finanziario, il commercio di beni mobili di ogni genere, la prestazione di servizi nel campo del commercio internazionale, l'amministrazione di sostanza mobiliare. L'assunzione di mandati fiduciari. Gli statuti originali sono in data 13. 8. 1984. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 o più membri. Augusto Soave, già presidente, e Mauro Rezzonico, già membro; dimissionari, non fanno più parte del consiglio di amministrazione, le loro firme sono estinte. Dario Bernasconi, da Castel San Pietro, in Capolago, già vice-présidente, è ora amministratore unico, con firma individuale. Recapito: 6851 Corteglia.

14 ottobre 1991
Ceramiche Doc S.A., in Chiasso. Nuova società anonima con statuti in data 10. 10. 1991. Scopo: l'acquisto, la vendita, nonché la posa di ceramiche, pietre naturali e artificiali di tutti i tipi e di materiale edile in genere. La gestione di negozi ed esportazione di materiale edile. Operazioni finanziarie legate allo scopo sociale. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. La società ha rilevato l'inventario al 15. 9. 1991, allegato all'atto costitutivo della radiata ditta individuale «Sarwat Gayed», in Vacallo; costituito da macchinari, attrezzi, materiale in magazzino, materiale d'ufficio e da un furgone, per un valore complessivo di fr. 56 450, accettato per un importo di fr. 48 000 interamente computato sul capitale sociale. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 o più membri. Amministratrice unica, con firma individuale è Stefania Gayed nata Codoni, da Cabbio in Vacallo. Recapito: via Bossi 58, 6830 Chiasso.

14 ottobre 1991
Galcor Broker S.A., in Coldrerio, acquisto e vendita di prodotti tessili, ecc. (FUSC dell'8. 1. 1991, n. 4, p. 78). Antonio Galbiati, già presidente, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione, la sua firma è estinta. Nello Lavio, già membro e amministratore delegato, è ora presidente e amministratore delegato, con firma individuale come finora.

14 ottobre 1991
Maurizio Sulmoni, in Coldrerio, elettronica e radio TV (FUSC del 13. 9. 1991, n. 177, p. 3982), titolare già in fallimento. La procedura di fallimento è stata sospesa per mancanza di attivo con decreto della Pretura di Mendrisio-nord del 12. 9. 1991.

15 ottobre 1991
ITL Inter Traffic S. a g. l., in Chiasso, l'attività nel settore delle spedizioni, ecc. (FUSC del 29. 11. 1988, n. 279, p. 4849). La firma di Vittorio Ferrari, già procuratore, è estinta. Nuova procuratrice con firma individuale é Monica Tettamanti, cittadina italiana in Como (I). Il socio gerente Massimo Tognola è ora domiciliato a Viganello. Nuovo recapito: via Volta 4A, 6830 Chiasso.

15 ottobre 1991
Norka S.A., precedentemente in Chiasso, la gestione di una casa di spedizioni e trasporti, ecc. (FUSC del 4. 12. 1987, n. 282, p. 4723). Modifica statuti: 11. 10. 1991. Nuova sede: Vacallo. Recapito: San Simone, 6833 Vacallo.

15 ottobre 1991
Investbar S.A., in Chiasso, la gerenza di esercizi pubblici, ecc. (FUSC del 13. 9. 1991, n. 177, p. 3982). La società è dichiarata sciolta d'ufficio in applicazione delle disposizioni degli art. 88bis e 86 ORC. Essa sussiste unicamente per la propria liquidazione che sarà operata sotto la ragione sociale: **Investbar S.A. in liquidazione.** Liquidatore con firma individuale è: Pierre Talleri, amministratore unico.

Vaud – Waadt – Vaud

Bureau de Cossonay

14 octobre 1991
Finibati (Suisse) SA, à Eclépens, services et produits en béton armé de micro armatures métalliques (FOSC du 24. 9. 1991, p. 4136). André Lasserre, de Genève, à Lausanne, est nommé administrateur. Fritz Klossner, de Diemtigen, à Oberhofen, est nommé directeur; tous deux avec signature collective à deux.

14 octobre 1991
Média-Création S.A., à La Sarraz (FOSC du 13. 11. 1989, p. 4598). La raison est radiée par suite du transfert du siège à Crissier (FOSC du 4. 9. 1991, p. 3852).

14 octobre 1991
Peter Friedl, à Cossonay, route de Morges. Titulaire: Peter Friedl, de Cheseaux-sur-Lausanne, à Pampigny. Exploitation d'un café-restaurant à l'enseigne «Du Pré-aux-Moines».

Bureau de Lausanne

11 octobre 1991
Tradeco S.A., à Lausanne, achat, vente et gestion de valeurs mobilières et immobilières (FOSC du 23. 10. 1987, p. 4143). Jean-François Pasche est actuellement à Gland.

11 octobre 1991
Fromagerie La Fermière, Mary-France Leresche, à Pully (FOSC du 13. 7. 1989, p. 2935). La titulaire est actuellement à Bex.

11 octobre 1991
Metefinex S.A. en liquidation, à Lausanne, participation (FOSC du 15. 10. 1990, p. 4092). Par décision du 15 août 1991, le président du Tribunal du district de Lausanne a prononcé la faillite de la société.

14 octobre 1991
Interterra Parking S.A., à Lausanne (FOSC du 12. 10. 1990, p. 4075). Jean-Louis Biermann, qui n'est plus président, reste administrateur et signe désormais collectivement à deux avec le président ou le vice-président. L'administrateur Charles-Edouard Lambelet est nommé président et signe désormais collectivement à deux.

14 octobre 1991
Multi-Rép, Gilliand Philippe, à Pully, avenue des Cerisiers 22. Titulaire: Philippe Gilliand, de Combremont-le-Grand, à Pully. Réparation et rénovation dans le domaine du bâtiment.

14 octobre 1991
Le petit coin gourmand, Ph. et H. Blaison, à Lausanne, avenue de Cour 6A. Société en nom collectif qui commencera le 1er novembre 1991. Associés: Philippe Blaison, de France, à Epalinges, et Hortensia Maria Blaison, du Portugal, à Epalinges. Pâtisserie-confiserie; exploitation d'un tea-room.

14 octobre 1991
HPT professional partners S.A., à Pully, réunir des professionnels de l'immobilier assumant des mandats pour le compte de HPT holding et ses sociétés affiliées (FOSC du 9. 4. 1991, p. 1439). Statuts modifiés le 4 octobre 1991. Nouveau but: réunir des professionnels de l'immobilier assumant des mandats pour le compte de HPT holding et ses sociétés affiliées; réunir des professionnels, choisis dans des secteurs économiques ou financiers, en relation avec l'activité de HPT holding et ses sociétés affiliées, notamment des entreprises de la construction, fournisseurs de tous éléments de construction, instituts financiers, institutionnels, fondations, etc.; acquérir et assurer la gestion d'une participation au capital social de HPT holding. La reprise de biens envisagée annoncée lors de l'inscription se fera pour fr. 3 600 000 au maximum. Capital porté de fr. 600 000 à fr. 1 200 000, par l'émission de 300 actions nominatives de fr. 100 et 570 actions nominatives de fr. 1000. Capital entièrement libéré: fr. 1 200 000, divisé en 600 actions nominatives de fr. 100, privilégiées quant au droit de vote, et 1140 actions nominatives de fr. 1000.

14 octobre 1991
Contact-Immob. S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 23. 3. 1987, p. 1120). Nouvelle adresse: rue du Valentin 34, chez Fiduciaire Golay S.A. Danielle Handschin n'est plus administratrice ni directrice; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Georges Handschin, de et à Pully.

14 octobre 1991
Jagoda Wetzel plafonds, à Lausanne, avenue Marc-Dufour 50. Titulaire: Jagoda Wetzel, de Renens, à Lausanne. Pose de plafonds suspendus; constructions métalliques; serrurerie. Signature individuelle est conférée à Dragan Marinkovic, de Yougoslavie, à Lausanne.

14 octobre 1991
Ideal job conseils en personnel S.A., à Pully (FOSC du 16. 8. 1991, p. 3588). Matthias Baumgartner n'est plus administrateur; sa signature est radiée.

14 octobre 1991
Multiholidays S.A., à Lausanne, courtage et services dans le domaine des résidences de vacances (time-sharing) (FOSC du 10. 1. 1991, p. 114). Jacqueline Scarone-Fasnacht n'est plus administratrice; sa signature est radiée. L'administrateur Paul-Henri Glardon est nommé vice-président avec signature collective à deux. Signature collective à deux est conférée à Pierre Barman, de Vérossaz, à Lutry, secrétaire hors conseil.

14 octobre 1991
Sitina S.A., à Lausanne, commerce de produits (FOSC du 15. 8. 1989, p. 3406). Statuts modifiées le 12 septembre 1991. Siège transféré à Romanel-sur-Lausanne, chemin Praz-Devant 12. Capital porté de fr. 250 000 à fr. 600 000 par l'émission de 350 actions au porteur de fr. 1000, entièrement libérées, dont fr. 250 000 par compensation de créance. Capital entièrement libéré: fr. 600 000, divisé en 500 actions nominatives de fr. 100, privilégiées quant au droit de vote, et 550 actions au porteur de fr. 1000.

14 octobre 1991
DMC direct marketing & communication S.A., à Lausanne (FOSC du 24. 6. 1991, p. 2738). Nouvelle adresse: avenue du Léman 33. Jacques Delacour est actuellement à Pully.

14 octobre 1991
Ingeborg Simeoni, à Lausanne, exploitation du café-restaurant «Au Charbon» (FOSC du 31. 12. 1986, p. 4982). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

14 octobre 1991
LC fashion, Najar, au Mont-sur-Lausanne, commerce et représentation de textiles et d'articles de diverses nature (FOSC du 11. 9. 1991, p. 3948). Carlo-Cyril Najar est actuellement d'Italie, au Mont-sur-Lausanne.

14 octobre 1991
Papeterie de Paudex, J.-C. Genillard, à Paudex (FOSC du 24. 5. 1991, p. 2237). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

14 octobre 1991
Tissot et Buvary gems, à Lausanne, avenue Juste-Olivier 10. Société en nom collectif qui commencera le 1er novembre 1991. Associés: François Tissot, de Genève, à Lausanne, et Etienne Buvary, de et à Lausanne. Taillerie et commerce de pierres précieuses et pierres fines.

14 octobre 1991
Entreprise Müllener S.A., à Pully, charpente, menuiserie et construction de chalets (FOSC du 11. 7. 1989, p. 2894). Jacques Busigny n'est plus administrateur; sa signature est radiée.

14 octobre 1991
Sistek cabinet médical S.A., à Lausanne, avenue des Alpes 4. Nouvelle société anonyme. Statuts: 8 octobre 1991. But: exploitation d'un cabinet de médecin(s). Reprise de biens envisagée: divers actifs et divers passifs du cabinet médical exploité par Josef Sistek, à Lausanne, pour fr. 500 000 au maximum. Capital: fr. 100 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000, entièrement libéré. Publications: FOSC. Administration: un ou plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Josef Sistek, de Lausanne, à Lutry.

14 octobre 1991
Didactel S.A., à Lausanne, commerce, édition et conseils relatifs aux matériel, programmes et publications dans le domaine de la didactique et de l'organisation du travail (FOSC du 2. 8. 1991, p. 3364). L'adresse rue Centrale 29, chez Fiduciaire Bettex Frères, est radiée. La société est d'office déclarée dissoute en application des dispositions des art. 711 CO, 86 et 88bis ORC. Sa raison sociale devient **Didactel S.A. en liquidation.** Elle n'a plus d'administrateur et pas de liquidateur.

15 octobre 1991
Brille O Net S.A., à Renens, nettoyage et entretien de bâtiments et de locaux (FOSC du 1. 12. 1987, p. 4671). Raul Ibanez n'est plus administrateur; sa signature est radiée.

15 octobre 1991
Pixel S.A., au Mont-sur-Lausanne, commerce de systèmes professionnels d'éditions électroniques et de palettes graphiques et vidéographiques (FOSC du 18. 7. 1991, p. 3128). Statuts modifiés le 8 octobre 1991. Capital porté de fr. 100 000 à fr. 200 000 par l'émission de 1000 actions nominatives de fr. 100. Capital entièrement libéré: fr. 200 000, divisé en 2000 actions nominatives de fr. 100.

15 octobre 1991
AMC Active Media Communication S.A., précédemment à Ecublens VD (FOSC du 9. 6. 1989, p. 2408). Siège transféré à Jouxtens-Mézery, chemin de la Rueyre 117. Statuts primitifs du 26 mai 1989, modifiés en conséquence le 26 septembre 1991. But: conseiller les publicitaires et les médias dans le domaine du marketing et de la publicité et leur servir d'intermédiaire pour la planification et la réalisation des campagnes publicitaires à l'échelon international. Capital entièrement libéré: fr. 500 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration: un ou plusieurs membres, qui sont: Philip Reber, de Linden, à Corminbœuf, président, et Vincent Banderet, de et à Vuissens, secrétaire, tous deux déjà inscrits avec signature individuelle.

15 octobre 1991
Vincent Banderet, Initiative S.A., précédemment à Ecublens VD (FOSC du 3. 10. 1988, p. 4018). Siège transféré à Jouxtens-Mézery, chemin de la Rueyre 117. Statuts primitifs du 25 juin 1986 modifiés en dernier lieu le 26 septembre 1991. But: exploitation, étude, réalisation et commerce dans le domaine de la publicité. Capital entièrement libéré: fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration: un ou plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Vincent Banderet (inscrit), actuellement de et à Vuissens.

15 octobre 1991
Au gré du vent, Gisèle Borloz, à Lausanne, rue de Genève 50. Titulaire: Gisèle Borloz, de Saint-Aubin FR, à Crissier. Vente de meubles neufs et d'occasion et objets décoratifs.

15 octobre 1991
Corinter S.A., à Lausanne, opérations commerciales (FOSC du 6. 1. 1988, p. 43). Nouvelle adresse: rue Bellefontaine 6.

15 octobre 1991
Dupuis & Cie S.A., à Lausanne, atelier de photogravure et photolithographie (FOSC du 16. 5. 1988, p. 2001). La procuration de Jean-Claude Golay est éteinte.

15 octobre 1991
Technitours l'atelier du voyage S.A., à Lausanne (FOSC du 1. 2. 1991, p. 461). Nouvelle adresse: rue de la Tour 9.

15 octobre 1991
Adia Interim S.A., à Lausanne, mise à disposition temporaire de personnel (FOSC du 18. 12. 1990, p. 5022). Urs von der Crone, dont la procuration est éteinte, est nommé sous-directeur; il signe désormais collectivement à deux, ses pouvoirs étant limités au siège principal.

15 octobre 1991
S.I. Chêne-Bougeries A, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 20. 2. 1991, p. 741). Ernst Joder, Bernhard Wagner et Alfred Drescher ne sont plus administrateurs; leur signature, ainsi que celle de Monika Heer et Ernst Schaufelberger, est radiée. La procuration de Pierre Christe, Enrico Serafini et Leo Haas est éteinte. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Pierre de Candolle, de Genève, à Chêne-Bougeries, président, et Guy-Michel Thetaz, d'Orsières, à Lancy, secrétaire.

15 octobre 1991
Asco, J.-F. Léonard, à Lausanne, conseils fiscaux, financiers et d'assurances liés aux investissements immobiliers et commerciaux (FOSC du 19. 7. 1988, p. 3002). Nouvelle adresse: avenue de Rumine 27.

15 octobre 1991
Martin Sadowski, à Lausanne, gestion de portefeuilles d'assurances (FOSC du 26. 6. 1991, p. 2774). Nouveau genre d'affaires: gestion de portefeuilles d'assurances; conseils en placement financiers et immobiliers; services dans le domaine des formalités douanières; commerce de produits laitiers, fromages œufs, volaille, vin, jus de fruits, tabac et marchandises de diverse nature.

15 octobre 1991
Ilse Fritzel, à Lausanne, avenue de la Gare 1. Titulaire: Ilse Fritzel, de et à Lausanne. Commerce de prêts-à-porter à l'enseigne «Boutique 1».

15 octobre 1991
FIA promotion S.A., à Lausanne, opérations immobilières; commerce de biens et marchandises (FOSC du 24. 4. 1991, p. 1702). L'adresse avenue Ste-Luce 4bis, chez Beat Schmied, est radiée. La société est d'office déclarée dissoute en application des dispositions de l'art. 88bis ORC. Sa raison sociale devient: **FIA promotion S.A. en liquidation.** L'administrateur Beat Schmied est désigné en qualité de liquidateur avec signature individuelle. Adresse de la société en liquidation: Le Mont-sur-Lausanne, en Budron E 7.

15 octobre 1991
Zenith finance S.A., à Lausanne, opérations financières et commerciales (FOSC du 9. 5. 1990, p. 1843). Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Robertino Lei Ravello, d'Hermenches, à Corseaux, vice-président.

15 octobre 1991
Unicible exploitation S.A. Lausanne, à Lausanne, exploitation d'un centre informatique (FOSC du 24. 6. 1991, p. 2738). Procuration collective à deux est conférée à Pierre-Yves Décosterd, d'Essertes, à Villars-Tiercelin, et Gérard Clot, de Curtilles, à Echallens.

15 octobre 1991
Inspectorate (Suisse) S.A., à Lausanne, exécution d'examens, inspections, expertises et délivrance de conseils en matière de développement et aménagement d'installations industrielles (FOSC du 27. 8. 1991, p. 3743). La signature de Roy Mort est radiée. Alfred Heughebaert est actuellement à Ecublens VD. Signature collective à deux est conférée à Richard Graham Pettigrew, de Grande-Bretagne, à Nyon, directeur.

15 octobre 1991
DBI, Domino Blue Inc., à Lausanne, commerce de tout produit, notamment d'articles pour enfants (FOSC du 9. 12. 1988, p. 5021). La signature d'Helena Stelliatos est radiée. Le directeur Demosthène Dambassis signe désormais individuellement.

15 octobre 1991
Bossard consultants collectivités publiques S.A. en liquidation, à Jouxtens-Mézery (FOSC du 13. 7. 1989, p. 2935). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

15 octobre 1991
Aciers rapides S.A. Lausanne, à Lausanne, société dissoute par suite de fusion avec «Eric Uldry S.A.», à Lausanne (FOSC du 21. 11. 1986, p. 4461). Les créanciers ayant obtenu des sûretés, la raison sociale est radiée.

15 octobre 1991
S.I. En Ballègue S.A., à Lausanne (FOSC du 9. 11. 1989, p. 4555). François Kirschmann n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Jean-Pierre Wespi, de Wald ZH, à Cugy VD.

15 octobre 1991
Margot & Jeannet S.A. Sanitaria, à Lausanne, fabrication et commerce d'instruments de chirurgie, d'appareils médicaux, etc. (FOSC du 19. 11. 1986, p. 4433). Signature collective à deux est conférée à l'administrateur Jacqueline Stierli (inscrite sans signature), actuellement Jacqueline Pierriard-Stierli, de Chevroux, à Cortaillod, et François Borel, de Couvet, à Saint-Prex.

15 octobre 1991
Baumann-Jeanneret S.A., succursale de Lausanne (FOSC du 17. 6. 1991, p. 2622), commerce, représentation et fabrication d'articles de papeterie, de fournitures, de meubles et de machines de bureau, avec siège principal à Genève. La signature de Joseph Hayoz est radiée. La succursale est également engagée par la signature collective à deux de Michel Minder, de Bätterkinden, à Vernier, directeur, et Claude Rey, d'Aumont, à Cheseaux-sur-Lausanne, fondé de procuration; les pouvoirs de ce dernier sont limités à la succursale.

Bureau de Morges

15 octobre 1991
M. et J. Vilas, à Moudon, société en nom collectif, exploitation du café à l'enseigne «Café du Marronnier» et d'un bar-dancing (FOSC du 8. 1. 1988, p. 72). La raison est radiée par suite de reprise de l'actif et du passif par la société anonyme Vilmat S.A., à Moudon, avec effet au 1er mai 1991 (voir ci-dessous).

15 octobre 1991
Vilmat S.A., à Moudon, nouvelle société anonyme. Acte constitutif et statuts: 9 octobre 1991. Exploitation de tout établissement public, tels que cafés, buvettes, restaurants, bars, dancings ou autres; exploitation d'établissements à caractère hôtelier. Capital de fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Apports: des actifs (fr. 377 669.60) et des passifs à l'égard des tiers (fr. 327 669.90) de la société en nom collectif «M. et J. Vilas», soit un actif net de fr. 50 000, accepté pour ce prix et imputé sur le capital. Conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Administrateur: Monique Vilas, de Wynigen, à Moudon, administrateur unique avec signature individuelle. Publication: FOSC. Adresse: rue Saint-Bernard 10.

Bureau d'Orbe

11 octobre 1991
Banque Cantonale Vaudoise, succursale d'Orbe, à Orbe
Banque Cantonale Vaudoise, succursale de Vallorbe, à Vallorbe
Banque Cantonale Vaudoise, succursale de Chavornay, à Chavornay

(FOSC du 9. 9. 1991, p. 3909), institution de droit public, avec siège à Lausanne. Procuration collective à deux, limitée au siège régional d'Yverdon est conférée à Jacques Winter, de Bâle, à Yverdon-les-Bains.

14 octobre 1991
A. Cachin, R. Menoud, à Vuiteboeuf, société en nom collectif qui débute le 1er novembre 1991. Associés: André Cachin, de Cerniaz, et René Menoud, des Ecasseys, tous deux à Grandson. Menuiserie, charpente, couverture, ferblanterie.

Bureau de Vevey

15 octobre 1991
Ateliers de constructions mécaniques de Vevey S.A., à Vevey (FOSC du 24. 10. 1991, p. 4567). Statuts modifiés le 14 octobre 1991. But: les faits déjà publiés ne sont pas modifiés.

15 octobre 1991
Architem S.A., à Montreux, Grand-Rue 24. Nouvelle société anonyme. Statuts: 4 octobre 1991. But: tous travaux d'architecture. Promotions immobilières. Apports: de Jean-Marc Emery, selon inventaire du 28 août 1991, de matériel de bureau pour fr. 19 050, accepté pour ce montant, dont fr. 10 040 sont imputés sur le capital; de Yannick Métriau, selon inventaire du 28 août 1991, d'un véhicule Lada Niva, de matériel de bureau pour fr. 12 600, accepté pour ce montant, dont fr. 9960 sont imputés sur le capital. Capital: fr. 50 000, divisé en 500 actions nominatives de fr. 100, libéré à concurrence de fr. 20 000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Roberto Portner, de Burgistein, à La Tour-de-Peilz, est administrateur avec signature individuelle. Yannick Métriau, de France, à Thonon (F), est directeur avec signature collective à deux.

15 octobre 1991
Légeret Tapis, J. Dupraz & F. Matthey-Doret, succ., à Vevey, société en nom collectif (FOSC du 12. 11. 1984, p. 4018). Nouvelle raison sociale: **Légeret Tapis Décoration, Jean Dupraz & François Matthey-Doret succ.** Nouveau but: moquettes, revêtements de sols, décoration d'intérieur, rideaux, tapis d'Orient.

15 octobre 1991
Angelo Lonardo Parcs et Jardins S. à r. l., à Blonay (FOSC du 24. 2. 1988, p. 748). Statuts modifés le 5 septembre 1991. Nouvelle raison sociale: **Odranol S. à r. l.** Nouveau but: commerce, financement et location de matériels d'exploitation destinés à des entreprises.

Valais – Wallis – Vallese

Büro Brig

14. Oktober 1991
Egon Walter, Foto-Radio-TV, in Grächen (SHAB Nr. 97 vom 27. 4. 1978, S. 1317). Infolge Geschäftsübergabe ist die Firma erloschen.

14. Oktober 1991
Restaurant Simplon, Frau Jakobea Matter Ambord, in Naters Bahnhofstrasse 16, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Jakobea Matter Ambord, von Leuk, in Naters. Restaurant.

14. Oktober 1991
Immobilien-Treuhand und Beratungsgesellschaft Abgottspon AG, in Visp (SHAB Nr. 115 vom 21. 5. 1985, S. 1958). Armin Abgottspon, Präsident, ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden in den VR gewählt: Franziska Abgottspon, geb. Andenmatten, Präsidentin von Staldenried und Visp; Urban Abgottspon, Mitglied, von Staldenried, und Bernhard Andenmatten, Mitglied, von Visp, alle drei in Visp. Die Präsidentin führt Einzelunterschrift. Die Mitglieder führen Kollektivunterschrift zu zweien, jedoch nur mit der Präsidentin.

15. Oktober 1991
André Schumacher, in Glis, Gemeinde Brig-Glis (SHAB Nr. 280 vom 1. 12. 1964, S. 3611). Infolge Übernahme der Aktiven und Passiven durch nachstehend eingetragene «Schumacher Transport und Bitumen AG», mit Sitz in Brig-Glis, ist die Firma erloschen.

15. Oktober 1991
Schumacher Transport und Bitumen AG, in Brig-Glis, Wickertweg 34, 3902 Brig-Glis, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 5. 6. 1991. Zweck: Handel mit und Transport von Bitumen. Grundkapital Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberiert durch Sacheinlagen. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 5. 6. 1991 Aktiven im Betrage von Fr. 424 035.84 und Passiven im Betrage von Fr. 19 333.15 zum Preise von Fr. 404 702.69 der vorstehend gelöschten Einzelfirma «André Schumacher», in Brig-Glis, wovon Fr. 100 000 auf das Grundkapital angerechnet werden und der Rest als Darlehen bestehen bleibt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört einzig an: André Schumacher, Präsident, von Baltschieder, in Brig-Glis. Er führt Einzelunterschrift.

Bureau de St-Maurice

15 octobre 1991
Renata Ferraz, à Martigny. Titulaire: Renata Ferraz, née Calistri, de Vex, à Martigny. Exploitation d'un café sous l'enseigne Diagonale. Rue de l'Hôtel de Ville 6, 1920 Martigny.

15 octobre 1991
Helmut Steiner, à St-Maurice. Titulaire: Helmut Steiner, d'Allemagne, à St-Maurice. Atelier de bijouterie. Grand-Rue 67, 1890 St-Maurice.

15 octobre 1991
Pierre Chappuis, à Bagnes. Titulaire. Pierre Chappuis, de Collonge-Bellerive, à Bagnes. Bureau d'expert-comptable. Immeuble Plein Centre, route de la Piscine, 1936 Verbier.

Bureau de Sion

15 octobre 1991
Boucherie Jean-Claude Bourdin S.A., à Sion. Société dissoute par suite de faillite (FOSC du 25. 4. 1991, no 79, p. 1737). Radiation par suite de clôture de faillite.

15 octobre 1991
Mlle Danièle Bittel, à Venthône. Café-Restaurant (FOSC du 1. 2. 1982, no 25, p. 335). Radiation par suite de remise de commerce.

15 octobre 1991
Multival, à Sion. Mise en valeur et commercialisation du lait, société coopérative (FOSC du 1. 6. 1989, no 104, p. 2268). Le président Georges Moret a démissionné, sa signature est radiée. La signature d'Alex Gsponer, directeur, Simon Métrailler, sous-directeur; Bernard Gillioz, fondé de pouvoir et Cyrille Mayencourt fondé de pouvoir, est radiée. Narcisse Seppey, administrateur inscrit, est nommé président avec signature collective à deux. Jean-Claude Zufferey, sous-directeur inscrit, est nommé directeur; il continue de signer collectivement à deux. La signature collective à deux est conférée à: Alphonse Jacquier, de Savièse, à Monthey, nommé directeur; José Rodriguez, de nationalité vénézuelienne, à Sion; Urs Guntern, d'Ernen, à Glis-Brig.

Neuchâtel – Neuenburg – Neuchâtel

Bureau de Boudry

14 octobre 1991
Francine Mury, à Boudry, exploitation d'une boutique d'articles de sport, etc. (FOSC du 14. 10. 1981, no 238, p. 3222). Par suite du mariage de la titulaire; nouvelle raison: **Francine Dubois.** Nouvelles indications personnelles: Francine Sylviane Dubois née Mury, du Locle et de La Chaux-de-Fonds, à Bôle.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

14 octobre 1991
Jacky Maeder SA de transports internationaux, succursale de La Chaux-de-Fonds (FOSC du 8. 5. 1991, no 88, p. 1988), avec siège principal à Bâle. La procuration de Karl Wengert est radiée. Rudolf Merz, inscrit, devient administrateur délégué et reste directeur général, toujours avec signature collective à deux.

14 octobre 1991
Etimet S.A., à La Chaux-de-Fonds, semi-produits en alliages cuivreux, etc. (FOSC du 17. 9. 1991, no 179, p. 4026). Nouvelle raison: **Précimet S.A.** Statuts modifiés le 7 octobre 1991. Nouvelle adresse: boulevard des Eplatures 42.

Bureau de Neuchâtel

15 octobre 1991
JM'& Partner Finance Leasing S.A., à Neuchâtel (FOSC du 15. 5. 1991, no 15, p. 2088). Brigitte Michel née Chauffour, administratrice unique, a démissionné; sa signature est radiée. Georges Schaller, de Vermes, à Saint-Blaise, est administrateur unique avec signature individuelle.

15 octobre 1991
Haldenwang S.A., à Neuchâtel, constructions métalliques et coffresforts, etc. (FOSC du 23. 5. 1990, no 99, p. 2082). La raison est radiée d'office du registre du commerce de Neuchâtel par suite de transfert du siège aux Geneveys-sur-Coffrane (FOSC du 11. 10. 1991, no 197, p. 4391).

15 octobre 1991
Manuquim, Pocas & Gonçalves, à Neuchâtel, rue du Clos-de-Serrières 20. Nouvelle société en nom collectif du 1. 5. 1990. Associés: Manuel Pocas et Joaquim Gonçalves, tous deux du Portugal, à Neuchâtel. Peinture, papiers peints, rénovations intérieures et extérieures.

Genève – Genf – Ginevra

10 octobre 1991
Roger Chatelain SA, à Genève, fabrication d'horlogerie (FOSC du 27. 9. 1991, p. 4192). La procuration d'Olinto Moro est radiée.

14 octobre 1991
Amesa Aéromécanique SA, à Vernier, fabrication et commercialisation de matériel mécanique, etc. (FOSC du 1. 3. 1991, p. 892). Les pouvoirs de Georges Baud sont radiés.

14 octobre 1991
Annaroo SA, à Genève, commerce de marchandises, etc. (FOSC du 15. 7. 1991, p. 3060). Mahraj Misra n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Pierre-Alain Bonvallat, de Miécourt, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.

14 octobre 1991
ASK SA, à Meyrin, services administratifs, etc. (FOSC du 24. 8. 1990, p. 3426). Nicola Cremonini et Célia Cremonini ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Pascal Savoye n'est plus administrateur; en revanche, il a été nommé directeur et signe désormais individuellement. Marie-Claude Savoye, jusqu'ici secrétaire et directeur, reste seule administratrice et signe désormais individuellement.

14 octobre 1991
Banque Paribas (Suisse) SA, à Genève (FOSC du 10. 9. 1991, p. 3930). La procuration d'Annie-Claude Spoerri et Thierry Martin est radiée.

14 octobre 1991
Caisse d'épargne de la République et canton de Genève, à Genève, fondation de droit public cantonal (FOSC du 23. 9. 1991, p. 4119). La procuration de Daniel Herren est radiée.

14 octobre 1991
Carrier Services SA, à Meyrin, fabrication et distribution de machines et équipements de climatisation d'air, etc. (FOSC du 14. 6. 1991, p. 2594). Marco Casiraghi, d'Italie, à Went Worth (GB), est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux. Procuration collective à deux a été conférée à Tibor Gosztonyi, de Küsnacht ZH, à Zurich, et Jean Goetschmann, d'Onex, à Commugny.

14 octobre 1991
Covap SA, à Genève, importation, commerce de tous produits, etc. (FOSC du 21. 6. 1991, p. 2714). Nadine Lavanchy n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Dominique Seiz jusqu'ici directeur, est administrateur unique; il continue à signer individuellement.

14 octobre 1991
Fiduciaire Promotex SA, à Genève (FOSC du 27. 3. 1990, p. 1190). Hubert Tonson La Tour n'est plus administrateur ni directeur; ses pouvoirs sont radiés. Philippe Currat, du Crêt, à Villars-sur-Glâne, et Claude Messulam, de et à Genève, sont membres du conseil d'administration avec signature collective à deux. Pierre-André Pauli, jusqu'ici sous-directeur, nommé directeur, continue à signer collectivement à deux.

14 octobre 1991
Laboratoires de spécialités scientifiques, sérums et vaccins, Société Anonyme, à Meyrin (FOSC du 28. 6 1971, p. 1596). Franz Ruprecht (décédé) n'est plus administrateur ni directeur; ses pouvoirs sont radiés. Adrian Schulthess, de Zurich, à Begnins, est membre du conseil d'administration avec signature individuelle.

14 octobre 1991
Parevas SA, à Lancy, opérations et affaires financières ou commerciales, etc. (FOSC du 30. 6. 1987, p. 2633). Vasken Bougdajian, Christian Scacchi et Patricia Bougdajian ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés.

14 octobre 1991
Procosa SA, à Vernier, fabrication, vente et représentation de produits pharmaceutiques, etc. (FOSC du 13. 2. 1984, p. 516). Procuration collective à deux avec un administrateur a été conférée à Margrit Pfenninger, de Hinwil, à Lancy.

14 octobre 1991
Roche Nicholas SA, à Vernier, fabriquer et commercialiser des produits pharmaceutiques, etc. (FOSC du 13. 9. 1991, p. 3984). Administration: Armin M. Kessler, des USA, à Binningen, président; Felix Amrein, de Gunzwil, à Pfeffingen, secrétaire; Henri B. Meier, de Buttisholz, à Pfeffingen; Anthony Jamison, d'Australie, à Amsterdam (NL), et Peter Simon lesquels signent collectivement à deux; Les pouvoirs du dernier sont modifiés en ce sens.

14 octobre 1991
Romak SA, à Genève, toutes opérations financières, etc. (FOSC du 29. 8. 1990, p. 3485). Signature collective à deux a été conférée à André Dutruit, de Perroy, à Eysins, directeur.

14 octobre 1991
Société Immobilière de la Rose Rouge, à Genève, société anonyme (FOSC du 30. 5. 1973, p. 1576). André L'Huillier n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Paul Epiney, d'Ayer, à Hermance, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: boulevard Helvétique 22, chez Comptoir Genevois Immobilier.

14 octobre 1991
Sodacom SA, à Genève, effectuer toutes affaires financières, etc. (FOSC du 12. 7. 1984, p. 2512). L'administrateur Guy d'Arcis est maintenant domicilié à Chêne-Bougeries.

14 octobre 1991
SPS Service Privé de Sécurité SA, à Chêne-Bougeries (FOSC du 11. 12. 1990, p. 4917). L'administrateur Bernard Morel est maintenant domicilié à Vandœuvres.

14 octobre 1991
Fiduciaire Wuarin et Chatton Société Anonyme, à Genève (FOSC du 3. 4. 1989, p. 1313). Administration: Marcel Chatton, jusqu'ici secrétaire, nommé président, et Etienne Wuarin, jusqu'ici président, nomme secrétaire, lesquels continuent à signer individuellement.

14 octobre 1991
Le Party Shop, Marina Aellig, à Genève, gadgets, accessoires et matériel pour organisation de réunions, etc. (FOSC du 25. 4. 1991, p. 1737). Nouveau siège et domicile du chef de la maison: Carouge, place de l'Octroi 15.

14 octobre 1991
Hasmig Bilemjian, à Genève, fabrication, commerce et réparation de montres et horloges (FOSC du 16. 11. 1987, p. 4464). Nouvelle adresse: rue de Lyon 73.

14 octobre 1991
Entreprise J.-F. Bochatay, à Carouge, cheminées de salon, etc. (FOSC du 24. 10. 1989, p. 4317). Le chef de la maison a été déclaré en état de faillite par jugement du Tribunal de première instance du 23. 9. 1991.

14 octobre 1991
Serge Bossens, à Genève, vente par correspondance de produits apicoles (FOSC du 13. 7. 1987, p, 2812). Le chef de la maison a été déclaré en état de faillite par jugement du Tribunal de première instance du 26. 9. 1991.

14 octobre 1991
Megan Coiffure, Peter Cauvarel, à Genève (FOSC du 25. 6. 1991, p. 2759). Le chef de la maison a été déclaré en état de faillite par jugement du Tribunal de première instance du 27. 9. 1991.

14 octobre 1991
Pierre Chapuis, à Genève, bureau d'expert-comptable (FOSC du 7. 4. 1987, p. 1355). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

14 octobre 1991
Patrice Cornaz, à Genève, courtage immobilière, etc. (FOSC du 30. 12. 1988, p. 5307). Le chef de la maison a été déclaré en état de faillite par jugement du Tribunal de première instance du 26. 9. 1991.

14 octobre 1991
B. Gavillet, à Genève, bureau de comptabilité (FOSC du 30. 10. 1986, p. 4143). Le chef de la maison a été déclaré en état de faillite par jugement du Tribunal de première instance du 23. 9. 1991.

14 octobre 1991
Pneus Rive Gauche, Hayoz, à Collonge-Bellerive, route de Thonon 150. Chef de la maison: Jean-Daniel Hayoz, de Ueberstorf, à Anières. Commerce de pneumatiques et d'accessoires pour tous véhicules automobiles avec atelier.

14 octobre 1991
Carmen Mayor, Traiteur, à Genève, quai du Seujet 16a. Chef de la maison: Carmen Mayor, de Grandcour, à Genève. Activité de traiteur et organisation de cocktails. Adresse du laboratoire: quai du Seujet 18.

14 octobre 1991
Ladylaine, Jean-Charles et Michèle Rhein, à Genève, commerce de fils à tricoter, etc., société en nom collectif (FOSC du 17. 11. 1989, p. 4678). La société n'exploite plus, à Meyrin, Brico-Loisirs Meyrin, chemin Riant-Bosson 7, un établissement de vente. En revanche, elle exploite à Genève, rue de la Servette 67, un établissement de vente à l'enseigne «Ladymogan». Nouvelle raison sociale: **Jean-Charles et Michèle Rhein.**

14 octobre 1991
Rodrigues et Pereira, à Genève, rue de Hesse 1. Société en nom collectif qui a commencé le 1. 9. 1991. Associés: José Rodrigues et Leonel Pereira, tous deux, du Portugal, à Genève, lesquels signent collectivement à deux. Exploitation d'une salle de billard.

14 octobre 1991
YS – Leasing & Finance, Yvonne Schneiter, à Plan-les-Ouates (FOSC du 14. 3. 1989, p. 1037). Le chef de la maison a été déclaré en état de faillite par jugement du Tribunal de première instance du 26. 9. 1991.

14 octobre 1991
TV, Show, Infos, Pascal Schouwey, à Onex (FOSC du 31. 7. 1990, p. 3068). Le chef de la maison a été déclaré en état de faillite par jugement du Tribunal de première instance du 23. 8. 1991.

14 octobre 1991
Bricol Art, Blaise André Vuillaume, à Carouge, matériel pour le bricolage artistique, etc. (FOSC du 5. 5. 1987, p. 1773). Le chef de la maison a été déclaré en état de faillite par jugement du Tribunal de première instance du 28. 6. 1991.

14 octobre 1991
Labo Noir et Blanc, Jean-Jacques Zosso, à Genève (FOSC du 2. 11. 1988, p. 4434). Le chef de la maison a été déclaré en état de faillite par jugement du Tribunal de première instance du 17. 6. 1991.

14 octobre 1991
Delta Movie Rights SA, à Genève, commerce de droits sur l'exploitation de films, etc. (FOSC du 7. 6. 1989, p. 2361). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Delta Movie Rights SA, en liquidation.** Liquidateur: Dieter W. Meyer, de Willisau, à Aesch, avec signature individuelle. Ingeborg Ali Khan n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

14 octobre 1991
Digits SA, à Genève, achat et location d'ordinateur, etc. (FOSC du 8. 3. 1984, p. 839). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Digits SA, en liquidation.** Liquidatrice: Baly, Fehlmann & Associés, Expertises Comptables et Fiscales SA, à Genève. Pierre-Martin Othenin-Girard n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Adresse: rue du Jeu-de-l'Arc 15, chez Baly, Fehlmann & Associés, Expertises Comptables et Fiscales SA.

14 octobre 1991
Grand Théâtre de Genève, à Genève, assurer l'exploitation du Grand-Théâtre de Genève, fondation (FOSC du 15. 11. 1990, p. 4556). André Clerc, René Emmenegger, Frédéric Weber, Catherine Eger et Jacqueline Jacquirad ne sont plus membres du conseil. Suzanne Hurter, de et à Genève; Antonio Soragni, de et à Genève; Manuel Tornare, de et à Genève, et Alain Vaissade, de et à Genève, sont membres du conseil; ils n'exercent pas la signature sociale. Louis Nyffenegger, membre du conseil, est nommé secrétaire; il n'exerce pas la signature sociale. Les pouvoirs de René Schenker, jusqu'ici président, et Albert Chauffat, jusqu'ici vice-président sont radiés; ils restent membres du conseil. Guy Demole, jusqu'ici secrétaire, nommé président, et Robert Roth, nommé vice-présdient, tous deux membres du conseil, signent désormais collectivement à deux avec le directeur général.

14 octobre 1991
Mamma Pasta SA, à Genève, fabrication artisanale de pâtes, etc. (FOSC du 10. 9. 1991, p. 3930). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

14 octobre 1991
Le Snooker Club, Domenica Cuccaro, à Genève, boulevard James-Fazy 4. Chef de la maison: Domenica Cuccaro, d'Italie, à Vernier. Exploitation d'une salle de billard (inscription d'office, en vertu de l'art. 57 ORC).

14 octobre 1991
A.T.I. Architecture Traitement Informatique SA, à Genève, fourniture de services relatifs à l'organisation d'entreprises, etc. (FOSC du 5. 6. 1990, p. 2238). Le capital de fr. 50 000 est maintenant libéré à concurrence de fr. 35 000. Capital: fr. 50 000, libéré à concurrence de fr. 35 000, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Statuts modifiés le 8. 10. 1991. Myron Ratnavale n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. L'administrateur Gilles Dubouloz est maintenant domicilié à Bernex.

14 octobre 1991
Cytol Research SA, à Genève, recherches dans les domaines de la cytologie, etc. (FOSC du 13. 9. 1991, p. 3984). La société est déclarée dissoute d'office en vertu des art. 711 CO_2 86 et 88bis ORC. Par conséquent sa raison sociale devient: **Cytol Research SA, en liquidation.** Elle n'a plus d'administrateur, ni d'adresse et pas de liquidateur.

14 octobre 1991
Garage du Palais SA, au Grand-Saconnex (FOSC du 17. 7. 1990, p. 2859). But modifié: exploitation d'un garage, vente de voitures automobiles de sport ou de tourisme, et de véhicules utilitaires, neufs ou d'occasion, de toutes marques, ainsi que tous accessoires; exploitation d'un atelier de réparations et carrosserie. Statuts modifiés le 9. 10. 1991.

14 octobre 1991
Editions Ecopress SA, à Meinier, édition et représentation de livres, etc. (FOSC du 19. 7. 1990, p. 2904). Nouveau siège: Pregny-Chambésy, chemin du Champ-de-Blé 15. Statuts modifiés le 10. 10. 1991. Jean-Michel Riond n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Hans von Engelbrechten, d'Aigle, à Pregny-Chambésy, est administrateur unique avec signature individuelle.

14 octobre 1991
Arent & Van Leeuw Investments SA, à Genève, activités commerciales et financières, etc. (FOSC du 13. 12. 1988, p. 5075). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Arent & Van Leeuw Investments SA, en liquidation.** Liquidatrice: Société Fiduciaire du Mont-Blanc SA. Francis Jacob, Monique Taylor et Jean-Claude Estoppey ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Adresse de liquidation: quai du Mont-Blanc 31, chez Société Fiduciaire du Mont-Blanc SA.

14 octobre 1991
Norfinance SA, à Genève, participations, etc. (FOSC du 11. 1. 1991, p. 136). Claude Courvoisier, du Locle, à Pully, et Alain Peytral, de Vugelles-La Mothe, à Epalinges, sont membres du conseil d'administration avec signature individuelle.

14 octobre 1991
Association Vita Nova, à Genève, chemin du Point-du-Jour 21. Nouvelle association. Statuts du 23. 9. 1991. But: créer une dynamique de vie pour venir en aide aux toxicomanes et autres handicapés sociaux. Ressources: dons, legs, cotisations, contributions et revenus provenant de son activité. Direction: comité de 3 à 15 membres. Signature collective à deux de Claude Bussard, de Gruyères, à Troinex, président; Robert Minger, d'Hessigkofen, à Bienne, vice-président; Louisette Bussard, de Gruyères, à Troinex, secrétaire; Eugène Egger, de Gossau, à Prangins; Tullia Egger, de Gossau, à Prangins; Jean-Paul Sassoon, de France, à Beausoleil (F); Thomas Seidler, de Meyrin, à Versoix, et Françoise Frei, de Schaffhouse, à Genève, tous membres du comité.

14 octobre 1991
Dell Computer SA (Dell Computer AG) (Dell Computer Ltd), au Grand-Saconnex, route de Ferney 220. Nouvelle société anonyme. Statuts du 10. 10. 1991. But: commerce et distribution de matériel informatique. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Arnold Brun, de et à Genève, administrateur unique avec signature individuelle.

Rectification
Dunavant SA, à Genève (FOSC du 23. 5. 1991, p. 2206). Les administrateurs Rickard E. Laurin, nommé président, et Damase Büchi, jusqu'ici président et délégué, nommé vice-président, continuent à signer individuellement (et non pas collectivement à deux).

Jura – Jura – Giura

Bureau de Saignelégier (district des Franches Montagnes)

11 octobre 1991
Garage et carrosserie Ch.-A. Frésard, à Saignelégier (FOSC du 7. 5. 1990, no 87, p. 1793). Le titulaire Charles-André Frésard a été déclaré en état de faillite par jugement du président du Tribunal du district des Franches-Montagnes du 8 octobre 1991.

11 octobre 1991
Garage-carrosserie du Bémont, Narcisse Michel, à Bémont. Le titulaire est Narcisse Michel, de Courtedoux, à Courroux. Exploitation d'un garage-carrosserie.

Konkurse – Faillites – Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Freitag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Montag 12 Uhr bzw. Mittwoch 12 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et vendredi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale, 3001 Berne, le lundi et le mercredi jusqu'à 12 heures au plus tard.

I fallimenti e i concordati sono pubblicati il mercoledì e il venerdì. Gli avvisi devono pervenire al Foglio ufficiale svizzero di commercio, casella postale, 3001 Berna, al più tardi alle ore 12 di lunedì e mercoledì.

Konkurseröffnung – Ouverture de faillite Dichiarazione di fallimento

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)
(LP 231, 232; ORI du 23 avril 1920, art. 29 et 123)
(LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 e 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) im Original oder in amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).
Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.
Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel im Original oder in amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.
Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.
Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.
Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.
Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).
Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.
Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.
Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.
Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.
Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.
Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'Ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autentica. Colla dichiarazione di fallimento cessano di decorrere, di fronte al fallito, gl'interessi di tutti crediti non garantiti da pegno (LEF 209).
I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gl'interessi e le spese e dichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o già disdetto per il pagamento, per quale importo e a quale data.
I titolari di servitù, sorte sotto l'impero dell'antico diritto e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare all'Ufficio le loro pretese entro 20 giorni insieme cogli eventuali mezzi di prova in originale od in copia autentica. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile hanno carattere di diritto reale senza inscrizione.
I debitori del fallito sono tenuti ad annunciarsi entro il termine fissato per le insinuazioni sotto comminatoria di pena.
Coloro che, come creditori pignoratizi o a qualunque altro titolo, detengono dei beni spettanti al fallito sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, di metterli a disposizione dell'Ufficio entro il termine fissato per le insinuazioni, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge e la minaccia, che in caso di omissione non scusabile, i loro diritti di preferenza saranno estinti.
I creditori pignoratizi e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'Ufficio entro lo stesso termine.
Codebitori, fideiussori ed altri garanti del fallito hanno il diritto di partecipare alle adunanze dei creditori.

Zürich (7126)

Gemeinschuldner: ***Kneubühler Robert***, geb. 1951, von Richental LU, Geschäftsführer, Kalchbühlstrasse 37, ***Zürich*** 2, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «Robert Kneubühler Café Bohème», Zürich 3, und der nicht im Handelsregister eingetragenen Bäckerei- und Konditorei «Dorfladen», in Schübelbach SZ.
Datum der Konkurseröffnung: 18. September 1991.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 14. November 1991.

8002 Zürich, 21. Oktober 1991 — Konkursamt Enge-Zürich, Bederstrasse 28, Zürich

Zürich (7095)

Gemeinschuldner: ***Beyazkilic Ruhi***, geb. 1. Januar 1945, türkischer Staatsangehöriger, Holenbachstrasse 27, 8105 ***Regensdorf***.
Datum der Konkurseröffnung: 26. August 1991.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 14. November 1991.

8049 Zürich, 16. Oktober 1991 — Konkursamt Höngg-Zürich: M. Schweizer, Notar-Stellvertreter

Zürich (7211)

Gemeinschuldnerin: ***TS-Büromöbel AG***, Industriestrasse 18, 8910 ***Affoltern am Albis***.
Datum der Konkurseröffnung: 3. September 1991.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: bis 14. November 1991.
Die Konkursverwaltung beabsichtigt, sofort nach Ablauf der Eingabefrist die vorhandenen Büromöbel gesamthaft freihändig zu verkaufen. Gläubiger und Interessenten können bis 14. November 1991 beim Konkursamt Affoltern am Albis, schriftlich Kaufsangebote einreichen.

8910 Affoltern am Albis, 22. Oktober 1991
Konkursamt Affoltern am Albis

Zürich (6930[1])

Gemeinschuldner: ***Hubmann Peter***, geb. 29. April 1958, von Bichelsee TG, ledig, wohnhaft In der Höh 2, 8604 ***Zimikon-Volketswil***.
Datum der Konkurseröffnung: 26. August 1991.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 11. November 1991.
Die unter der Nr. 858 519 ausgestellten Grossistenerklärungen (Wust) werden widerrufen.

8600 Dübendorf, 18. Oktober 1991 — Konkursamt Dübendorf

Zürich (7127)

Gemeinschuldner: ***Spörri Alfred***, geb. 10. März 1945, von Obersiggenthal AG, Schlierenstrasse 13, 8142 ***Uitikon***, Inhaber der im Handelsregister des Kantons Aargau eingetragenen Einzelfirma Fredy Spörri, eidg. dipl. Immobilientreuhänder, obere Vorstadt 27, 5000 Aarau; firmierte auch unter «Rebell-Verlag» und «FS-Versand» (Vertrieb von Videokassetten).
Datum der Konkurseröffnung: 26. September 1991.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 14. November 1991.

8952 Schlieren, 21. Oktober 1991 — Konkursamt Schlieren, Zürcherstrasse 6, Schlieren: R. Guthauser, Notar-Stellvertreter

Bern (7128)

Gemeinschuldner: ***Schild Daniel***, vormals Denner-Satellit, Lenggasse 4, 3860 Meiringen, geb. 14. Januar 1956, von Hasliberg, wohnhaft Chalet Wetterhorn, 6084 ***Hasliberg Wasserwendi***.
Miteigentümer zu ½ (einem Fünftel) an der Liegenschaft Hasliberg-Grundbuchblatt Nr. 1055.
Datum der Eröffnung: 10. Oktober 1991.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: 11. November 1991.
Verwertung der Aktiven:
Die Konkursverwaltung erachtet sich als ermächtigt, sämtliche beweglichen Sachen des Gemeinschuldners sofort freihändig, en bloc oder stückweise zu verkaufen bzw. zu versteigern, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger bis 10. November 1991 bei der Konkursverwaltung schriftlich Einsprache erhebt. Stillschweigen gilt als Zustimmung. Die Mehrheit der Gläubiger entscheidet. Gläubiger und weitere Interessenten wollen allfällige Kaufsofferten innert der gleichen Frist beim Konkursamt Oberhasli, Meiringen, einreichen. Allfällige Eigentums- oder Drittansprachen sind ebenfalls sofort anzumelden, spätestens bis 10. November 1991, unter Vorlegung der Beweismittel.
Die vom Gemeinschuldner unter der Nr. 302447 ausgestellten Grossistenerklärungen werden hiermit widerrufen (Art. 14 Abs. 4 WUB).
Die Forderungseingaben sind durch die Gläubiger wie folgt einzeln einzugeben: Kapital, Zinsen und Kosten, Valuta 10. Oktober 1991.

3860 Meiringen, 18. Oktober 1991 — Konkursamt Oberhasli

Luzern (7129)

Vorläufige Konkurspublikation
Über die ***Nova Medica Diffusion AG***, Murbacherstrasse 37, ***Luzern***, ist mit Entscheid des Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Stadt vom 16. Oktober 1991, zufolge Insolvenzerklärung, der Konkurs eröffnet worden.
Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

6004 Luzern, 21. Oktober 1991 — Konkursamt Luzern-Stadt

Luzern (7130)

Gemeinschuldner: ***Rohrer Werner***, geb. 22. Juli 1946, von Sachseln, Matthofring 25, ***Luzern***, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma nach Art. 579 OR Rohrer & Co., Inh. W. Rohrer, Dattenmattstrasse 12, Kriens.
Konkurseröffnung: 16. August 1991 zufolge ordentlicher Konkursbetreibung.
Eingabefrist bis 26. November 1991 (Wert der Forderung per 16. August 1991).
Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, 5. November 1991, 14.30 Uhr, im Hotel Luzernerhof, Alpenstrasse 3, Luzern, Saal Chantilly.
Allfällige Drittansprachen an den Konkursaktiven sind umgehend beim unterzeichneten Konkursamt Luzern-Stadt anzumelden.
Verwertungsantrag:
Die Konkursverwaltung erachtet sich als ermächtigt, sämtliche beweglichen Sachen des Gemeinschuldners sofort freihändig, en bloc oder stückweise zu verkaufen bzw. zu versteigern, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger bis zum 5. November 1991, 12 Uhr, beim Konkursamt Luzern-Stadt schriftlich (eingeschrieben) Einsprache erhebt. Die Mehrheit der Gläubiger entscheidet. Stillschweigen gilt als Zustimmung.

6004 Luzern, 21. Oktober 1991 — Konkursamt Luzern-Stadt

Luzern (7131)

Gemeinschuldner: ***Steinmann Marco***, geb. 4. September 1964, von Littau, Fotolaborant, Grimselweg 11, 6005 ***Luzern***.
Konkurseröffnung: 15. Oktober 1991 zufolge Insolvenzerklärung.
Eingabefrist bis 16. November 1991.
Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hiefür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

6004 Luzern, 21. Oktober 1991 — Konkursamt Luzern-Stadt

Luzern (7096)

Gemeinschuldner: ***Bühler Herbert***, geb. 14. Mai 1969, von Nunningen SO, Betriebsangestellter, Chörbli 4, 6020 ***Emmenbrücke***.
Konkurseröffnung: 14. Oktober 1991 zufolge Insolvenzerklärung.
Eingabefrist bis 15. November 1991.
Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hiefür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

6020 Emmenbrücke, 16. Oktober 1991 — Konkursamt Hochdorf

Luzern (7212)

Vorläufige Konkurspublikation
Über die ***Chèvre & Co.***, Malergeschäft, Hauptstrasse 148, 6287 ***Aesch***, ist durch Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten I von Hochdorf am 26. September 1991 zufolge ordentlicher Konkursbetreibung der Konkurs eröffnet worden.
Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

6020 Emmenbrücke, 22. Oktober 1991 — Konkursamt Hochdorf

Luzern (7213)

Gemeinschuldner: ***Greter Friedrich Werner***, geb. 3. August 1954, von Wolhusen, Innendekorateur, Lehnstrasse 32, 6023 ***Rothenburg***.
Konkurseröffnung: 18. Oktober 1991, zufolge Insolvenzerklärung.
Eingabefrist bis 15. November 1991.
Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hiefür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

6020 Emmenbrücke, 22. Oktober 1991 — Konkursamt Hochdorf

Luzern (7214)

Vorläufige Konkurspublikation
Über die ***Max und Moritz AG***, Oberhofstrasse 37, 6020 ***Emmenbrücke***, ist durch Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten I von Hochdorf am 18. Oktober 1991 zufolge ordentlicher Konkursbetreibung der Konkurs eröffnet worden.
Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

6020 Emmenbrücke, 22. Oktober 1991 — Konkursamt Hochdorf

Luzern (7215)

Vorläufige Konkurspublikation
Über die ***Panorama-Papeterie AG***, Rüeggisingerstrasse 29, 6020 ***Emmenbrücke***, ist durch Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten I von Hochdorf am 26. September 1991 zufolge ordentlicher Konkursbetreibung der Konkurs eröffnet worden.
Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

6020 Emmenbrücke, 22. Oktober 1991 — Konkursamt Hochdorf

Luzern (7132)

Gemeinschuldner: ***Bührer René***, geboren am 22. Februar 1954, von Stetten SH, Metallbauschlosser, Spitzmattstrasse 2, 6010 ***Kriens***.
Konkurseröffnung: 15. Oktober 1991 Insolvenzerklärung.
Eingabefrist bis 15. November 1991 (Wert: 15. Oktober 1991).
Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hiefür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

6048 Horw, 21. Oktober 1991 — Konkursamt Luzern-Land

Luzern (7133)

Gemeinschuldner: ***Bucher Christoph***, geb. 3. April 1964, von Entlebuch, Mechaniker, Sonneck, 6162 ***Entlebuch***.
Konkurseröffnung: 15. Oktober 1991, zufolge Insolvenzerklärung.
Eingabefrist: bis 15. November 1991 (Wert 15. Oktober 1991).
Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, wenn nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hiefür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

6170 Schüpfheim, 21. Oktober 1991 — Konkursamt Entlebuch in Schüpfheim

Luzern (7097)

Gemeinschuldnerin: ***Bertschi-Hurschler Annemarie***, Geschäftsfrau, geb. 14. Februar 1956, von Dürrenäsch, wohnhaft in ***Nebikon***, Geisacherweg 14. Inhaberin der im Handelsregister von Trachselwald eingetragenen Einzelfirma «Restaurant Bären, Huttwil).
Die Gemeinschuldnerin ist Eigentümerin folgender Grundstücke:
- Grundstück Nr. 500, Plan 11, Grundbuch Nebikon
- Grundstück Nr. 213, Restaurant Bären, Grundbuch Huttwil
- Grundstück Nr. 258, Stockwerkeigentum, Grundbuch Killwangen
- Grundstück Nr. 2/G, Stockwerkeigentum, Grundbuch Bürchen
- Grundstück Nrn. 62252 und 62387, Stockwerkeigentum, Grundbuch Leukerbad

Konkurseröffnung: 3. Juli 1991, zufolge Konkursbetreibung.
Eingabefrist bis 8. November 1991 (Wert 3. Juli 1991).
Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren begehrt und hiefür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

6130 Willisau, 11. Oktober 1991 — Konkursamt Willisau

Luzern (7098)

Gemeinschuldner: ***Lang Othmar***, Stallbelüftungen, geb. 22. April 1951, von Pfaffnau, wohnhaft in ***Egolzwil***, Seehalde.
Der Gemeinschuldner ist Eigentümer des Grundstückes Nr. 302, Plan 4, Grundbuch Egolzwil.
Konkurseröffnung: 14. August 1991, zufolge Wechselbetreibung.
Eingabefrist bis 8. November 1991 (Wert 14. August 1991).
Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren begehrt und hiefür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

6130 Willisau, 11. Oktober 1991 — Konkursamt Willisau

Glarus (7134)

Gemeinschuldnerin: ***Elma Finanz AG***, c/o O. Künzli, Haus zum Rad, 8876 ***Filzbach***.
Datum der Konkurseröffnung: 25. Juli 1991.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 15. November 1991.

8750 Glarus, 25. Oktober 1991 — Betreibungs- und Konkursamt des Kantons Glarus

Zug (7216)

Konkursamtliche Nachlassliquidation
Der Nachlass des am 24. Juni 1991 verstorbenen ***Yavuz Mehmet***, geb. 4. August 1963, türkischer Staatsangehöriger, wohnhaft gewesen in 6300 ***Zug***, Aabachstrasse 14, wird auf dem Konkursweg liquidiert.
Datum der Liquidationseröffnung: 23. September 1991.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: 18. November 1991.

6301 Zug, 22. Oktober 1991 — Konkursamt Zug

Basel-Landschaft (7135)

Gemeinschuldnerin: ***TFF Fischtrade AG***, Rheinstrasse 24, 4133 ***Schweizerhalle***.
Datum der Konkurseröffnung: 5. September 1991 (Art. 192 SchKG).
Summarisches Verfahren, sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen von heute an die Durchführung des ordentlichen Verfahrens verlangt und hiefür Fr. 3000.– Kostenvorschuss leistet.
Eingabefrist: 15. November 1991.
Von denjenigen Gläubigern, welche bis am 5. November 1991 nicht schriftlich Einsprache erheben, wird angenommen, dass sie das Konkursamt zur sofortigen freihändigen Verwertung der gesamten Aktiven ermächtigen.

4410 Liestal, 25. Oktober 1991 — Konkursamt Liestal

St. Gallen (7136)

Gemeinschuldner: ***Conzett Urs Reto***, von Schiers GR, geb. 12. April 1952, wohnhaft: Werkstrasse 1, 9434 ***Au***, Inhaber der Einzelfirmen Cowa Montagen Heizungs- und Sanitärinstallationen Urs Conzett, Grenzstrasse 17, 9430 St. Margrethen, Cowa-Montagen Urs Conzett, Grenzstrasse 17, 9430 St. Margrethen, mit Filialbetrieben an der Alleestrasse 47, in 8590 Romanshorn, und Wigoltinger Strasse 2a, 8562 Märstetten, sowie der Cowa-Garage Urs Conzett, Brüggershofstrasse 4, Post: 9424 Rheineck.
Der Gemeinschuldner ist Eigentümer der Grundstücke:
a. Parzelle 298, Wohnhaus und Scheune an der Wieslistrasse 1, Grundbuch Au SG.
b. Parzelle Nr. 2389, Wohnhaus an der Werkstrasse 1, Grundbuch Au SG.
c. Parzelle Nr. 2872, Autowerkstatt und Wohnhaus an der Brüggershofstrasse 4, Grundbuch St. Margrethen SG.

Konkurseröffnung: 26. August 1991.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231, laut Verfügung vom 14. Oktober 1991.
Eingabefrist für Forderungen (Wert 26. August 1991) und Dienstbarkeiten: bis 18. November 1991)
Die vom Schuldner unter Nr. 607261 ausgestellten Wust-Grossistenerklärungen für den steuerfreien Warenbezug werden hiemit widerrufen.

9001 St. Gallen, 18. Oktober 1991
Konkursamt des Kantons St. Gallen: Rohner

St. Gallen (7137)

Gemeinschuldnerin: Firma ***Croci Pierre AG***, Brühlgasse 45, 9000 ***St. Gallen***.
Konkurseröffnung: 4. Oktober 1991.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG, laut Verfügung vom 11. Oktober 1991.
Eingabefrist für Forderungen (Wert 4. Oktober 1991): bis 18. November 1991.

9001 St. Gallen, 18. Oktober 1991
Konkursamt des Kantons St. Gallen: Schlaepfer

St. Gallen (7138)

Vorläufige Konkursanzeige
Gemeinschuldnerin: ***Kurhaus Mogelsberg Immobilien AG***, Sonnmattstrasse, 9122 ***Mogelsberg***.
Konkurseröffnung: 4. September 1991.
Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

9242 Oberuzwil, 21. Oktober 1991
Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Oberuzwil: U. Ghirlanda

Aargau (7139)

Gemeinschuldner: ***Vogt Hansjörg***, 1958, von Villigen AG, Elektromonteur, Steiacher 5, 5452 ***Oberrohrdorf***.
Datum der Konkurseröffnung: 9. Oktober 1991 (Insolvenzerklärung).
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 18. November 1991.

5400 Baden, 21. Oktober 1991 — Konkursamt Baden

Aargau (7217)

Vorläufige Konkursanzeige
Gemeinschuldnerin: Firma ***Mebotex Numax AG***, Sägestrasse 14, 5600 ***Lenzburg***.
Datum der Konkurseröffnung: 9. Oktober 1991.
Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

5600 Lenzburg, 21. Oktober 1991 — Konkursamt Lenzburg

Aargau (7218)

Gemeinschuldner: ***Nielsen Steen***, 1959, dänischer Staatsangehöriger, Auensteinstrasse 75, 5023 ***Biberstein***.
Datum der Konkurseröffnung: 17. Oktober 1991 (Insolvenzerklärung).
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 18. November 1991.

5036 Oberentfelden, 25. Oktober 1991
Konkursamt des Bezirks Aarau in Oberentfelden

Aargau (7099)

Gemeinschuldner: ***Bolliger Beat,*** 1959, von Leutwil AG, Pilatusstrasse 32, 5734 ***Reinach.***
Datum der Konkurseröffnung: 17. Oktober 1991 (Insolvenzerklärung).
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 18. November 1991.

5036 Oberentfelden, 25. Oktober 1991
Konkursamt des Bezirks Kulm in Oberentfelden

Aargau (7100)

Gemeinschuldnerin: ***Bolliger-Preis Doris,*** 1960, von Leutwil AG, Pilatusstrasse 32, 5734 ***Reinach.***
Datum der Konkurseröffnung: 17. Oktober 1991 (Insolvenzerklärung).
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 18. November 1991.

5036 Oberentfelden, 25. Oktober 1991
Konkursamt des Bezirks Kulm in Oberentfelden

Thurgau (7219)

Gemeinschuldner: ***Delaloye Philippe,*** 1955, von Ardon VS, in 8500 ***Frauenfeld,*** Schaffhauserstrasse 267.
Datum der Konkurseröffnung: 23. September 1991.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 14. November 1991 an das Konkursamt des Kantons Thurgau, Ringstrasse 19, 8500 Frauenfeld.

8500 Frauenfeld, 22. Oktober 1991
Konkursamt des Kantons Thurgau, Frauenfeld

Thurgau (7101)

Konkursamtliche Nachlassliquidation
Gemeinschuldner: Nachlass ***Zimmerli Ernst,*** geb. 9. Juni 1961, von Rothrist AG, verstorben am 30. Januar 1991, wohnhaft gewesen Dufourstrasse 25, 8570 ***Weinfelden.***
Eigentümer des folgenden Grundstücks:
Im Grundbuch von Weinfelden Parzelle Nr. 3538/E.Bl. 2531, 30,39 a, Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten, mit Wohn- und Lagerhaus Assek. Nr. 2230, an der Dufourstrasse 25.
Datum der Konkurseröffnung: 16. September 1991.
Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 5. November 1991, 11 Uhr, Hotel z. Trauben, Gerichtsherrenstube, 1. Stock, 8570 Weinfelden.
Eingabefrist bis 4. November 1991 (Wert 16. September 1991), an das Betreibungsamt Weinfelden.
Die unter der Nr. 727007 abgegebenen Grossistenerklärungen werden hiermit widerrufen.

8570 Weinfelden, 17. Oktober 1991
Konkursamt des Kantons Thurgau: Betreibungsamt Weinfelden

Ticino (7140)

Fallita: ***Fime S.A., Caslano.***
Data di apertura del fallimento: 25 settembre 1991 decreto della Pretura del Distretto di Lugano.
Prima assemblea dei creditori: mercoledì 30 ottobre 1991, alle ore 10.30, presso l'Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, via al Fiume 7, Viganello.
Termine per la notifica dei crediti: 25 novembre 1991.
Avvertenza:
Si rende noto che qualora la prima adunanza dei creditori non potesse costituirsi legalmente e la maggioranza dei creditori conosciuti non si opporrà entro il 5 novembre 1991, l'Ufficio si riterrà autorizzato a procedere subito alle realizzazione di tutti i beni mobili, a suo giudizio, mediante pubblici incanti o a trattative private.

6962 Viganello, 25 ottobre 1991
Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

Ticino (7220)

Fallimento: ***Scuola Probo di Dattrino Luca, Manno.***
Data di apertura del fallimento: 27 agosto 1991 della Pretura del Distretto di Lugano.
Prima assemblea dei creditori: lunedì 4 novembre 1991, alle ore 10.30, presso l'Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, via al Fiume 7, Viganello.
Termine per l'insinuazione dei crediti: 25 novembre 1991.
Termine per l'insinuazone di oneri e servitù: 15 novembre 1991.
Beni immobili da realizzare siti in territorio del comune di Manno, intestati a:
a. Dattrino Luca, di Battista, 1959, in ragione di ½
b. Dattrino Gabriella, di Mario, 1961, in ragione di ½

Mappa n.	Denominazione	Misura m²
199 (1035)	A. abitazione	87
	b. autorimessa	45
	c. portico	11
	d. camino	2
	e. giardino	307

Valora di stima ufficiale: fr. 316 400.–.
Avvertenza:
Si rende noto che qualora la prima adunanza dei creditori non potesse costituirsi legalmente e la maggioranza dei creditori conosciuti non si opporrà entro il 5 novembre 1991, l'Ufficio si riterrà autorizzato a procedere subito alla realizzazione di tutti i beni mobili, a suo giudizio, mediante pubblici incanti o a trattative private.

6962 Viganello, 25 ottobre 1991
Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

Vaud (7103)

Faillie: ***Pietranera (Suisse) S.A.,*** chemin de Gottrause 13, à ***Crissier.***
But: installation et agencement de salons de coiffure et vente de matériel et de fournitures en tous genre s'y rapportant.
Date du prononcé: 27 septembre 1991:
Faillite sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions: 14 novembre 1991.
Par cette publication, toutes les déclarations de grossiste délivrées sous no 765882 sont annulées.

1002 Lausanne, 18 octobre 1991
Office des faillites de Lausanne

Des manuscrits clairs permettent d'éviter les erreurs

Vaud (7102)

Failli: ***Pulsair, Jurg Eisenhut,*** né le 6 mai 1952, ventilation et climatisation, originaire des Gais AR, chemin de Montenailles 58, 1052 ***Le Mont-sur-Lausanne.***
Le failli est propriétaire d'une part de copropriété en société simple sur la parcelle no 2001, sise sur la commune du Mont-sur-Lausanne, chemin de Montenailles 58.
Date du prononcé: 13 juin 1991.
Faillite sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions: 14 novembre 1991.
Communications: toutes les déclarations de grossiste émises sous no 764232 sont radiées par la présente publication.

1002 Lausanne, 17 octobre 1991
Office des faillites de Lausanne: Ch. Kammermann, préposé

Vaud (7141)

Faillie: ***Xagorarakis Lucie,*** originaire de France, née le 23 avril 1948, productrice de disques et auteur-compositeur, domiciliée avenue du Léman 21, 1005 ***Lausanne.***
Date du prononcé: 10 octobre 1991.
Faillite sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions: 14 novembre 1991.

1002 Lausanne, 18 octobre 1991
Office des faillites: Ch. Kammermann, préposé

Vaud (7142)

Failli: ***Piguet Daniel,*** fils de Maurice, né le 27 juin 1957, originaire du Chenit, technicien, anciennement domicilié à 1038 Bercher, actuellement à 1604 ***Puidoux,*** Champ-Cuhat A. Titulaire de la raison individuelle «Babylou, Daniel Piguet», à Lausanne, rue de Genève 17.
Date du prononcé: 3 octobre 1991.
Faillite sommaire, art. 231 LP.
Délai pour la production des créances et autres droits: 14 novembre 1991.

1096 Cully, 21 octobre 1991
Office des faillites de Lavaux: J.-P. Allaz, préposé

Vaud (7143)

Failli: ***Bossel Jean-Jacques,*** fils de Max et de Denise née Cornus, né le 24 août 1957, originaire de Lieffrens, domicilié Alouette 22, 1110 ***Morges.***
Inscrit au registre du commerce sous chef de la maison, entreprise de couverture-toiture.
Date du prononcé: 15 août 1991.
Faillie sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions des créances et autres droits: 14 novembre 1991.

1110 Morges, 25 octobre 1991
Office des faillites de Morges: R. Chappuis, préposé

Vaud (7104)

Failli: ***Sonnard Jacques Lucien,*** fils d'Oscar, né le 9 novembre 1959, originaire de Curtilles VD, vendeur automobiles, domicilié rue de Lausanne 67, c/o Jean-Luc Rey, 1028 ***Préverenges.***
Propriétaire d'immeuble sur la commune d'Etagnières au lieu dit «A la Mellire».
Date du prononcé: 30 juillet 1991.
Faillite sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions des créances et autres droits: 14 novembre 1991.

1110 Morges, 25 octobre 1991
Office des faillites de Morges: F. Séchaud, substitut

Valais (7144)

Faillie: ***A.E.M. L'Artisan de l'Etain Martigny SA,*** 1920 ***Martigny.***
Date de l'ouverture de la faillite: 7 octobre 1991.
Liquidation sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions 20 jours.

1920 Martigny, 21 octobre 1991
Office des faillites de Martigny: P. Troillet, préposé

Valais (7105)

Faillie: ***Loisirs-Tours Eienberger-Clerc SA.,*** de siège social à 1870 ***Monthey.***
Date de l'ouverture de la faillite: 10 juin 1991.
Liquidation sommaire, art. 231 LP: selon décision judiciaire du 14 octobre 1991.
Délai pour les productions: 14 novembre 1991.

1870 Monthey, 17 octobre 1991
Office des faillites de Monthey: A. Levet, préposé

Wallis (7221)

Gemeinschuldner: ***Grichting Amadé,*** Restaurant Grichting, 3951 ***Agarn.***
Datum der Konkurseröffnung: 3. September 1991.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: 20 Tage.

3946 Turtmann, 22. Oktober 1991
Konkursamt des Bezirkes Leuk: L. Jäger

Genève (7106)

Failli: 910913-o, ***Pasini Alfonso,*** né le 4 février 1956, Italie, commerçant, ayant son domicile route d'Annecy 93, à ***Troinex*** GE, exploitant une entreprise de transports à l'enseigne «Transports Pasini», sise rue des Noirettes 5, à Genève.
Deuxième sommation aux titulaires de servitudes grevant les immeubles suivants:
Sur la commune de Troinex GE, sis route d'Annecy 93/chemin de Saussac.
Parcelle no 10595, fol. no 10, d'une superficie totale de 1327 m² comprenant un terrain sururbain avec maison d'habitation individuelle d'une contenance totale de 1327 m², soit 280 m² habitation-maçonnerie et 864 m² garage-maçonnerie. Emprise au sol de 109 m² habitation-maçonnerie et 48 m² garage-maçonnerie.
Sur la commune de Plan-les-Ouates, sis au chemin Marc-Charrot 2/route de Bardonnex:
Parcelle no 4268, fol. no 14, comprenant un terrain avec auberge de campagne d'une contenance totale de 1873 m², soit 2009 m² habitation-maçonnerie. Emprise au sol de 157 m², la dépendance no 822 d'une emprise au sol de 12 m² a été démolie.
Sur la commune de Plan-les-Ouates GE, sis route de Bardonnex/chemin Marc-Charrot/chemin de Plein-Vent:
Parcelle no 3825, fol. no 18, comprenant un terrain rural avec dépôt (garage), d'une contenance totale de 941 m² soit 2176 m² garage-maçonerie. Emprise au sol de 64 m².

1211 Genève 3, 25 octobre 1991
Office des faillites
Le préposé: D. Grosbéty

Einstellung des Konkursverfahrens
Suspension de la liquidation
Sospensione della procedura

(SchKG–LP–LEF 230)

Zürich (7145)

Über die ***MTC Metal Trading-Company Limited,*** Augustinergasse 52, 8001 ***Zürich,*** ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 15. Oktober 1991 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 18. Oktober 1991 mangels Aktiven eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum Montag, 4. November 1991 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 10 000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8022 Zürich, 21. Oktober 1991
Konkursamt Zürich (Altstadt): P. Honegger, Notar

Zürich (7222)

Über die ***Emino AG,*** mit Sitz in ***Zürich,*** Stoffelstrasse 23, 8052 Zürich 11, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 25. Juli 1991 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 29. August 1991 mangels Aktiven eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 4. November 1991 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 3000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8050 Zürich, 22. Oktober 1991
Konkursamt Oerlikon-Zürich
Schaffhauserstrasse 331, Postfach Zürich
Tel. 01 311 31 20

Zürich (7223)

Über die ***Ananda Rattan AG,*** mit Sitz in ***Dietikon,*** Lerzenstrasse 27, 8953 Dietikon, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 7. Oktober 1991 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 21. Oktober 1991 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 4. November 1991 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 5000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8953 Dietikon, 22. Oktober 1991
Konkursamt Dietikon
Zentralstrasse 19, Dietikon

Zürich (7107)

Über die Firma ***Artifact AG,*** Industriestrasse 1, 8604 ***Volketswil,*** ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Uster vom 27. September 1991 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 15. Oktober 1991 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 6. November 1991 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 2000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8600 Dübendorf, 25. Oktober 1991
Konkursamt Dübendorf

Zürich (7146)

Über ***Boller Mathias,*** geb. 1970, von Illnau-Effretikon, Geenstrasse 14, 8308 ***Illnau,*** Inhaber der im Handelsregister nunmehr gelöschten Einzelfirma «M. Boller, Software», in Illnau-Effretikon, Schlimpergstrasse 4, 8307 Effretikon, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Pfäffikon ZH vom 26. September 1991 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 15. Oktober 1991 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 7. November 1991 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 2700.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8308 Illnau, 21. Oktober 1991
Konkursamt Illnau

Zürich (7147)

Über ***Ten-Den-Ze SA,*** Luberzenstrasse 25, 8902 ***Urdorf,*** ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 12. September 1991 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 16. Oktober 1991 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 4. November 1991 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 2000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8952 Schlieren, 18. Oktober 1991
Konkursamt Schlieren
Zürcherstrasse 6, Schlieren: B. Saner, Notar

Bern (7108)

Gemeinschuldner: ***Stingray US-Cars, Möklin und Buchs*** (Kollektivgesellschaft), Landoltstrasse 62, ***Bern.***
Datum der Eröffnung: 8. Oktober 1991.
Depositionsfrist: 5. November 1991.
Das Konkursverfahren wird mangels Aktiven eingestellt, sofern nicht ein Gläubiger innert der Depositionsfrist von 10 Tagen für die Deckung der Konkurskosten einen Kostenvorschuss von Fr. 3000.– leistet. Die Forderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

3011 Bern, 25. Oktober 1991
Konkursamt Bern

Bern (7109)

Über ***Golden-Life AG,*** Bernstrasse 97, 3122 ***Kehrsatz,*** ist durch Verfügung des Gerichtspräsidenten von Seftigen vom 2. September 1991 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters am 17. Oktober 1991 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 2. November 1991 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt, und für die Kosten desselben im Betrage von Fr. 15 000.– Vorschuss leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

3123 Belp, 18. Oktober 1991
Konkursamt Seftigen

Luzern (7224)

Gemeinschuldnerin: ***Power Druck AG,*** Baselstrasse 68, 6000 ***Luzern.***
Konkurseröffnung: 4. Oktober 1990 zufolge ordentlicher Konkursbetreibung.
Einstellungsverfügung mangels Aktiven: 18. Oktober 1991.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 6. November 1991 die Durchführung des Verfahrens verlangt und gleichzeitig zur Deckung der Verfahrenskosten einen Vorschuss von Fr. 4000.– für das summarische bzw. Fr. 5000.– für das ordentliche Verfahren (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

6004 Luzern, 21. Oktober 1991 Konkursamt Luzern-Stadt

Obwalden (7225)

Gemeinschuldnerin: ***Painters, Kluser und Ming,*** 6055 ***Alpnach Dorf;***
Führen eines Malergeschäftes sowie Handel mit Konsumgütern. Sitz: Alte Landstrasse 23, 6055 Alpnach Dorf. Handelsamtlich eingetragene Kollektivgesellschaft zwischen Alfred Kluser, 70, von Oberried SG, in 6062 Wilen, Holzmatt, und Martin Ming, 70, von und in Alpnach Dorf, Alte Landstrasse 23, ist mit Dekret des Kantonsgerichtspräsidenten II des Kantons Obwalden vom 28. August 1991 der Konkurs eröffnet, das Verfahren jedoch mit Verfügung vom 9. Oktober 1991 des gleichen Richters mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen von der Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 25. Oktober 1991 an gerechnet, die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 4000.– leistet, gilt das Verfahren als abgeschlossen.
Sämtlichen Lieferanten, welchen eine Grossistenerklärung unter der Grossistennr. 571555 zum steuerfreien Warenbezug im Sinne von Art. 14 Abs. 2 und 3 WUB gegeben wurde, wird hiermit angezeigt, dass diese als widerrufen gilt bzw. ihre Gültigkeit verloren hat.

6060 Sarnen, 22. September 1991 Konkursamt Obwalden:
Leo Müller

Zug (7148)

Gemeinschuldner: ***Erni Franz Thomas,*** geb. 18. November 1962, von Weggis LU und Ruswil LU, Oberbühl, 6315 ***Oberägeri.***
Konkurseröffnung: 1. Oktober 1991.
Konkurseinstellung mangels Aktiven im Sinne von Art. 230 SchKG: 18. Oktober 1991.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 7. November 1991 die Durchführung des Konkurses verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss im Betrag von Fr. 2500.– (Nachbezugsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

6301 Zug, 21. Oktober 1991 Konkursamt Zug

Zug (7149)

Gemeinschuldnerin: ***Supertech Equipments AG,*** Bundesstrasse 3, 6300 ***Zug.***
Konkurseröffnung: 8. Oktober 1991.
Konkurseinstellung mangels Aktiven im Sinne von Art. 230 SchKG: 18. Oktober 1991.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 7. November 1991 die Durchführung des Konkurses verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss im Betrag von Fr. 3000.– (Nachbezugsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

6301 Zug, 21. Oktober 1991 Konkursamt Zug

Freiburg (7226)

Gemeinschuldner: ***Jelk Josef,*** 1929, von Oberschrot, avenue Jean-M. Musy 28, 1700 ***Freiburg,*** früher Restaurant Frohmatt, St. Ursen.
Das Konkursverfahren wurde durch Verfügung des Gerichtspräsidenten des Sensebezirks, in Tafers, vom 10. Oktober 1991 mangels Vermögen eingestellt.
Falls kein Gläubiger binnen 10 Tagen ab dieser Bekanntmachung mittels Leistung eines Kostenvorschusses von Fr. 2000.– die Durchführung des Konkurses verlangt, wird das Verfahren geschlossen.

1700 Freiburg, 25. Oktober 1991 Kantonales Konkursamt, Freiburg
Der Substitut: B. Meuwly

Freiburg (7227)

Gemeinschuldner: ***Kistler Ulrich,*** 1953, von Hasle bei Burgdorf, Cheminéebau, Gräffet, 1735 ***Giffers.***
Das Konkursverfahren wurde durch Verfügung des Gerichtspräsidenten des Sensebezirks, in Tafers, vom 10. Oktober 1991 mangels Vermögen eingestellt.
Falls kein Gläubiger binnen 10 Tagen ab dieser Bekanntmachung mittels Leistung eines Kostenvorschusses von Fr. 3000.– die Durchführung des Konkurses verlangt, wird das Verfahren geschlossen.

1700 Freiburg, 25. Oktober 1991 Kantonales Konkursamt, Freiburg
Der Substitut: B. Meuwly

St. Gallen (7228)

Gemeinschuldner: ***Nenad Aleksic,*** jugoslawischer Staatsangehöriger, geb. 18. Februar 1957, Schlosser, Thalerstrasse 45, 9424 Rheineck, nun wohnhaft Rietstrasse 3, 9438 ***Lüchingen,*** Inhaber der Einzelfirmen Tropika, Metallbau + Montage, Aleksic Nenad, Appenzellerstrasse 9, 9424 Rheineck, und Metro, Aleksic Nenad, Appenzellerstrasse 9, 9424 Rheineck.
Konkurseröffnung: 7. Oktober 1991.
Einstellungsverfügung: 14. Oktober 1991.
Einsprachefrist bis 6. November 1991.
Das Konkursverfahren bleibt eingestellt, sofern nicht von einem Gläubiger innert 10 Tagen nach Veröffentlichung der Einstellungsverfügung im Schweizerischen Handelsamtsblatt die Durchführung des Verfahren anbegehrt und hiefür ein Kostenvorschuss von Fr. 5000.– geleistet wird (Nachforderungsrecht vorbehalten).

9001 St. Gallen, 22. Oktober 1991
Konkursamt des Kantons St. Gallen:
Sutter

St. Gallen (7150)

Gemeinschuldner: ***Schoch Ernst,*** Team Work, wohnhaft gewesen Alte Landstrasse 66, 9445 ***Rebstein,*** jetzt unbekannten Aufenthalts.
Konkurseröffnung: 3. Oktober 1991.
Einstellungsverfügung: 18. Oktober 1991.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 7. November 1991 die Durchführung des Verfahrens begehrt und während der Einsprachefrist für die Kosten eine Sicherheit von Fr. 5000.– leistet (Nachforderungsrecht vorbehalten), gilt das Verfahren als geschlossen.

9470 Buchs, 21. Oktober 1991 Konkursamt des Kantons St. Gallen,
Zweigstelle 1, Buchs:
T. Hardegger

St. Gallen (7151)

Gemeinschuldner: ***Schudel Alex,*** geb. 22. August 1948, von Schaffhausen, Unternehmer, wohnhaft Giesserstrasse 15, 8406 ***Winterthur,*** vorher Buebenloostrasse 12, 9500 Wil, Komplementär der Kollektivgesellschaften «Schudel & Baltensberger» und «Kaschug Kaltenbach & Schudel», beide Buebenloostrasse 12, 9500 Wil.
Konkurseröffnung: 7. Oktober 1991.
Einstellungsverfügung: 17. Oktober 1991.
Einsprachefrist: bis 7. November 1991.
Das Konkursverfahren bleibt eingestellt, sofern nicht von einem Gläubiger innert 10 Tagen ab Veröffentlichung der Einstellungsverfügung im Schweizerischen Handelsamtsblatt die Durchführung des Verfahrens anbegehrt und hiefür ein Kostenvorschuss von Fr. 5000.– (Nachforderungsrecht vorbehalten) geleistet wird.

9242 Oberuzwil, 21. Oktober 1991
Konkursamt des Kantons St. Gallen,
Zweigstelle Oberuzwil:
U. Ghirlanda

Vaud (7152)

Par décision du 14 octobre 1991, le président du Tribunal du district de Lavaux a ordonné la suspension, faute d'actif, de la faillite ouverte le 3 octobre 1991 de ***Penseyres-Kappeler Bernard,*** fils d'André, né le 8 octobre 1919, originaire de Corcelles-le-Jorat, commerçant, anciennement domicilié à La Chercottaz, 1606 Forel (Lavaux), actuellement à 1095 ***Lutry,*** Burquenet 27. Titulaire de la raison individuelle «B. Penseyres, vente de voitures et autres véhicules automobiles», imm. Corbetta, 1618 Châtel-St-Denis.
Si aucun créancier ne demande d'ici au 4 novembre 1991 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 3000.–, la faillite sera clôturée.
Dans ce même délai, les débiteurs et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus, sous les peines de droit (art. 324 CPS), de s'annoncer à l'office.

1096 Cully, 21 octobre 1991 Office des faillites de Lavaux:
J.-P. Allaz, préposé

Vaud (7110)

La faillite ouverte le 30 août 1991 à l'égard de ***Publiwork S.A.,*** agence publicitaire, 1041 ***Poliez-Pittet,*** a été suspendue ensuite de contestation de défaut d'actif, par décision du juge de la faillite, du 15 octobre 1991.
Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant parvenir une avance de frais de fr. 4000.– d'ici au 4 novembre 1991, cette faillite sera clôturée.

1040 Echallens, 25 octobre 1991 Office des faillites d'Echallens:
P. Chatelan, substitut

Kollokationsplan
Etat de collocation – Graduatoria

(SchKG–LP–LEF 249–251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non é impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

Zürich (7111)

Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurse über ***Reina Giuseppe,*** geb. 23. September 1957, italienischer Staatsangehöriger, Schweisser, wohnhaft Haufländlistrasse 25, 8957 ***Spreitenbach,*** liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Bassersdorf zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 25. Oktober 1991 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Bülach anzuheben. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:
a. beim Bezirksgericht Bülach als Aufsichtsbehörde:
Beschwerden gegen die Auscheidung der Kompetenzstücke,
b. beim Konkursamt Bassersdorf:
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8303 Bassersdorf, 14. Oktober 1991 Konkursamt Bassersdorf
Plätzliweg 4, Bassersdorf

Bern (7112)

Kollokationsplan und Inventar
Gemeinschuldnerin: ***Metrawa, R. Obrecht & A. Tellensky,*** Kollektivgesellschaft, Beundenstrasse 5, 2543 ***Lengnau bei Biel.***
Anfechtungsfrist: 6. November 1991.

3294 Büren an der Aare, 25. Oktober 1991 Konkursamt Büren

Luzern (7153)

Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurse über ***Arcakan-Burkhard Barbara,*** geb. 8. Juli 1957, von Sumiswald BE, weibl. Koch, Unter der Egg 8, ***Luzern,*** liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Amtsgericht Luzern-Stadt in Luzern, Beschwerden gegen das Inventar beim Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Stadt, beides innert 10 Tagen, anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.
Auflage- und Anfechtungsfrist: 28. Oktober bis 6. November 1991.

6004 Luzern, 21. Oktober 1991 Konkursamt Luzern-Stadt

Luzern (7154)

Auflage des Kollokationsplanes und der Inventare
Abtretung von Rechtsansprüchen gemäss Art. 260 SchKG
Im Konkurse über die ***Coeckelberghs René Verlag AG,*** Museggstrasse 7, ***Luzern,*** liegen der Kollokationsplan und die Inventare zusammen mit dem Vindikationsprotokoll den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Luzern-Stadt zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Amtsgericht Luzern-Stadt, Beschwerden gegen die Inventare beim Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Stadt, beides innert 10 Tagen, anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und die Inventare als anerkannt betrachtet werden.
Auflage- und Anfechtungsfrist: 28. Oktober bis 6. November 1991.
Verwertung der Aktiven:
Nach Eingang einer entsprechenden Offerte beabsichtigt die Konkursverwaltung, bestimmte Inventargegenstände (div. Bücher, Vogelbilder, Filme zum Druck bestimmter Buchwerke sowie Verlags-, resp. Urheberrechte an bestimmten Buchwerken) freihändig zu verkaufen. Die Konkursgläubiger und allenfalls weitere Interessenten erhalten hiermit Gelegenheit, innert der zehntägigen Auflagefrist, dem unterzeichneten Konkursamt schriftlich höhere Angebote zu unterbreiten. Die entsprechenden Unterlagen können hiezu während der Auflagefrist beim unterzeichneten Konkursamt eingesehen werden.
Gleichzeitig wird den beteiligten Gläubigern Gelegenheit geboten, bis zum 6. November 1991 schriftlich beim unterzeichneten Konkursamt die Abtretung gemäss Art. 260 SchKG bezüglich der
– Inventarpositionen Nrn. 38–43 und 46 des Inventars vom 22. August 1990
– Inventarpositionen Nrn. 1–5 des Nachtragsinventars vom 18. Dezember 1990 und 7. Februar 1991
sowie zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche zu verlangen.
Die entsprechenden Akten liegen während der Auflagefrist zur Einsichtnahme auf.

6004 Luzern, 21. Oktober 1991 Konkursamt Luzern-Stadt

Luzern (7155)

Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über ***Zeder Andreas,*** geb. 18. März 1955, von Reiden LU, Monteur, früher wohnhaft Kellenhofweg 8, 6010 Kriens, jetzt Zähringerstrasse 23, 6003 ***Luzern,*** liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Luzern-Land zur Einsichtnahme auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Amtsgericht Luzern-Land, Beschwerden gegen das Inventar beim Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Land, beides innert 10 Tagen, anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan bzw. das Inventar als anerkannt betrachtet werden.
Auflage- und Klagefrist: 28. Oktober bis 6. November 1991.

6048 Horw, 21. Oktober 1991 Konkursamt Luzern-Land
Kantonsstrasse 19, Horw
Telefon 041 48 59 51

Luzern (7156)

Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über ***Zocco Antonio,*** geb. 15. Oktober 1959, italienischer Staatsangehöriger, Kellner/Dancing-Leiter, Eschenweg 4, 6030 ***Ebikon,*** liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Luzern-Land zur Einsichtnahme auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Amtsgericht Luzern-Land, Beschwerden gegen das Inventar beim Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Land, beides innert 10 Tagen, anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan bzw. das Inventar als anerkannt betrachtet werden.
Auflage- und Klagefrist: 28. Oktober bis 6. November 1991.

6048 Horw, 21. Oktober 1991 Konkursamt Luzern-Land
Kantonsstrasse 19, Horw
Telefon 041 48 59 51

Nidwalden (7157)

Kollokationsplan und Inventar
Gemeinschuldnerin: ***Wiphysins Wissenschaftlich-physikalische Instrumente AG,*** Rotzbergstrasse 7, 6362 ***Stansstad*** (vormals Maurer Instruments Ltd.).
Anfechtungsfrist: 4. November 1991.
Die Grossistennummer 561798 wird hiermit widerrufen.

6370 Stans, 21. Oktober 1991 Konkursamt Nidwalden
Engelbergstrasse 34a, Stans

Fribourg (7189)

Modification de l'état de collocation ensuite de l'admission de trois nouvelles créances privilégiées de 1re classe
Faillie: ***Bureau d'ingénieurs civils Raymond Ekchian S.A.,*** rue du Château 122, à ***Romont.***
Délai pour intenter action en opposition devant le président du Tribunal de la Glâne, à Romont: 10 jours dès la publication.

1700 Fribourg, 25 octobre 1991
Office cantonal des faillites, Fribourg
Le préposé: D. Schouwey

Fribourg (7190)

Faillie: ***IHR Isolhome Réalisation S.A.,*** exploitation d'une entreprise générale en matière de construction, ainsi qu'extraction de matériaux, etc., Riedlé 13, à ***Fribourg.***
Délai pour ouvrir action en opposition devant le président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg: 10 jours dès la publication.

1700 Fribourg, 25 octobre 1991 Office cantonal des faillites, Fribourg

Fribourg (7191)

Etat de collocation et inventaire
Failli: ***Jaccard Jean-Claude,*** 1954, maçon, Sandacker, 1714 ***Heitenried,*** précédemment rue des Moulins 19, 1400 Yverdon.
Délai pour intenter action en opposition devant le président du Tribunal de la Singine, 1712 Tafers: 10 jours dès la publication.
L'inventaire est aussi déposé (biens insaisissables art. 32 OOF).
Les déclarations de grossiste Icha émises par le failli sous le no 361391 sont révoquées.

1700 Fribourg, 25 octobre 1991
Office cantonal des faillites, Fribourg
Le substitut: B. Meuwly

Fribourg (7192)

Etat de collocation et inventaire
Failli: ***Rossier Dominique,*** 1962, Montaubert 53, 1720 ***Corminbœuf,*** précédemment à 1784 Courtepin, Clap Vidéo K7.
Délai pour intenter action en opposition devant le président du Lac, à Morat: 10 jours dès la publication.
L'inventaire est aussi déposé (biens insaisissables art. 32 OOF).

1700 Fribourg, 25 octobre 1991
Office cantonal des faillites, Fribourg
Le substitut: B. Meuwly

Fribourg (7193)

Failli: ***Ruffieux Jean-Louis,*** entreprise de maçonnerie, à ***Sorens.***
Délai pour intenter action en opposition devant le président du Tribunal de la Gruyère, à Bulle: 10 jours dès la publication.
Les créanciers peuvent dans le même délai attaquer l'inventaire mentionnant les objets de stricte nécessité (art. 32 al. 2 OOF) et demander la cession des droits de la masse (art. 260 LP) au sujet des revendications admises par l'administration (art. 47/49 OOF). A ce défaut, les décisions de celle-ci deviendront exécutoires.

1700 Fribourg, 25 octobre 1991
Office cantonal des faillites, Fribourg
Le préposé: D. Schouwey

Fribourg (7194)

Faillie: ***Scan Office SA (Scan Office AG) (Scan Office Ltd),*** rue Pierre-Yerly 8, à ***Givisiez.***
Délai pour intenter action en opposition devant le président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg: 10 jours dès la publication.

1700 Fribourg, 25 octobre 1991
Office cantonal des faillites, Fribourg

Solothurn (7158)

Kollokationsplan und Inventar
Im summarischen Konkursverfahren des ***Brugger Erich,*** 1929, Inhaber der Einzelfirma Commodo E. Brugger, Dammstrasse 23, 4528 ***Zuchwil,*** liegen der Kollokationsplan und das Inventar beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht durch die beteiligten Gläubiger auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innerhalb von 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerechnet, beim Richteramt Bucheggberg-Wasseramt, Zivilabteilung, einzureichen, andernfalls er als anerkannt gilt.
Innerhalb der gleichen Frist sind allfällige Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der Kantonalen Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs (Obergericht des Kantons Solothurn) einzureichen.

4501 Solothurn, 18. Oktober 1991 Konkursamt Wasseramt

Basel-Landschaft (7159)

Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurse über ***von Zenker-Stalder Siegfried,*** geb. 2. Mai 1966, von Bern, Koch, Mitinhaber der im Handelsregister nicht eingetragenen einfachen Gesellschaft D. Steingruber und S. von Zenker Café Rosental, Rosentalstrasse 40, 4058 Basel, wohnhaft: Bottmingerstrasse 71, 4102 ***Binningen,*** liegen der Kollokationsplan und das Inventar mit den Eigentumsverfügungen den beteiligten Gläubigern während 10 Tagen beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Bezirksgericht in Arlesheim innert 10 Tagen, von der Bekanntmachung an gerechnet, anzuheben, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet wird.

4102 Binningen, 23. Oktober 1991 Konkuramt Binningen

St. Gallen (7160)

Kollokationsplan, Inventar und Lastenverzeichnis
Gemeinschuldner: ***Frei Bruno,*** Schlosser, Grünaustrasse 5, 9443 ***Widnau,*** zurzeit unbekannten Aufenthaltes, Kollektivgesellschafter der Firma Bruno Frei & Co., Grünaustrasse 5, 9443 Widnau.
Auflage- und Anfechtungsfrist: bis 6. November 1991.

9001 St. Gallen, 18. Oktober 1991
Konkursamt des Kantons St. Gallen
Eisenhut

St. Gallen (7161)

Kollokationsplan, Inventar und Lastenverzeichnis
Gemeinschuldnerin: Firma ***Hauser Holzbau AG,*** Dietrichsträsschen 3a, 9424 ***Rheineck.***
Auflage- und Anfechtungsfrist: bis 6. November 1991.

9001 St. Gallen, 18. Oktober 1991
Konkursamt des Kantons St. Gallen:
Eisenhut

Aargau (7162)

Kollokationsplan und Inventar
Im summarischen Konkursverfahren des ***Oesch Kurt,*** geb. 1958, Verkäufer, von Oberlangenegg, in ***Ueken,*** Zeihenstrasse 192, liegen das Inventar und der Kollokationsplan mit Lastenverzeichnis den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Laufenburg, in Brugg, zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes mit Lastenverzeichnis sowie Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 7. November 1991 beim Bezirksgericht Laufenburg bzw. beim Gerichtspräsidium Laufenburg anhängig zu machen, ansonst Plan mit Lastenverzeichnis und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
Im summarischen Konkursverfahren des ***Champion Bruno,*** geb. 1959, Chauffeur von Hochwald, in ***Ueken,*** Zeihenstrasse 192, liegen das Inventar und der Kollokationsplan mit Lastenverzeichnis den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Laufenburg, in Brugg, zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes mit Lastenverzeichnis sowie Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 7. November 1991 beim Bezirksgericht Laufenburg bzw. beim Gerichtspräsidium Laufenburg anhängig zu machen, ansonst Plan mit Lastenverzeichnis und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

5200 Brugg, 25. Oktober 1991 Konkursamt Laufenburg in Brugg

Aargau (7163)

Kollokationsplan und Inventar
Im summarischen Konkursverfahren des ***Calaki Kadri,*** geb. 1953, Chauffeur, jugoslawischer Staatsangehöriger, in ***Rheinfelden,*** Säckingerstrasse 10, liegen das Inventar und der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Rheinfelden, in Brugg, zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 7. November 1991 beim Bezirksgericht Rheinfelden bzw. beim Gerichtspräsidium Rheinfelden anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
Im summarischen Konkursverfahren der ***Senn Lotti,*** geb. 1959, von Unterkulm und Grindelwald, in ***Zuzgen,*** Schulstrasse 149, liegen das Inventar und der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Rheinfelden, in Brugg, zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 7. November 1991 beim Bezirksgericht Rheinfelden bzw. beim Gerichtspräsidium Rheinfelden anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
Im summarischen Konkursverfahren des ***Senn Marcel,*** geb. 1963, Monteur, von Unterkulm, in ***Zuzgen,*** Schulstrasse 149, liegen das Inventar und der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Rheinfelden, in Brugg, zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 7. November 1991 beim Bezirksgericht Rheinfelden bzw. beim Gerichtspräsidium Rheinfelden anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
Innert der gleichen Frist sind schriftliche Begehren beim Konkursamt Rheinfelden, in Brugg, um Abtretung streitiger Rechtsansprüche nach Art. 260 SchKG einzureichen.

5200 Brugg, 25. Oktober 1991 Konkursamt Rheinfelden in Brugg

Aargau (7164)

Kollokationsplan und Inventar
Im summarischen Konkursverfahren des ***Giess Kurt,*** geb. 1952, Heizungsmonteur, von Eiken, in ***Mumpf,*** Leimatt 95, liegen das Inventar und der Kollokationsplan mit Lastenverzeichnis den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Rheinfelden, in Brugg, zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes mit Lastenverzeichnis sowie Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 7. November 1991 beim Bezirksgericht Rheinfelden bzw. beim Gerichtspräsidium Rheinfelden anhängig zu machen, ansonst Plan mit Lastenverzeichnis und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

5200 Brugg, 25. Oktober 1991 Konkursamt Rheinfelden in Brugg

Aargau (7165)

Im summarischen Konkursverfahren ***Dätwyler Manfred,*** 1964, von Unterentfelden, Schulweg 3, 5033 ***Buchs,*** liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Aarau, in Oberentfelden, zur Einsichtnahme auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 7. November 1991 beim Bezirksgericht bzw. beim Gerichtspräsidium Aarau anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG beim Konkursamt, in Oberentfelden, schriftlich einzureichen, ansonst Verzicht angenommen wird.

5036 Oberentfelden, 25. Oktober 1991
Konkursamt des Bezirks Aarau
in Oberentfelden

Aargau (7166)

Im summarischen Konkursverfahren ***Gers Alexander,*** 1957, deutscher Staatsangehöriger, Hauptstrasse 14, 5032 ***Rohr,*** liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Aarau, in Oberentfelden, zur Einsichtnahme auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 7. November 1991 beim Bezirksgericht bzw. beim Gerichtspräsidium Aarau anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG beim Konkursamt, in Oberentfelden, schriftlich einzureichen, ansonst Verzicht angenommen wird.

5036 Oberentfelden, 25. Oktober 1991
Konkursamt des Bezirks Aarau
in Oberentfelden

Aargau (7195)

Im summarischen Konkursverfahren ***Hüppeler Kurt,*** 1963, von Oberdiessbach BE, Heinrich-Wehrli-Strasse 25, 5033 ***Buchs,*** liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Aarau, in Oberentfelden, zur Einsichtnahme auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 7. November 1991 beim Bezirksgericht bzw. beim Gerichtspräsidium Aarau anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG beim Konkursamt, in Oberentfelden, schriftlich einzureichen, ansonst Verzicht angenommen wird.

5036 Oberentfelden, 25. Oktober 1991
Konkursamt des Bezirks Aarau
in Oberentfelden

Aargau (7196)

Im summarischen Konkursverfahren ***Lot-Looser Lydia,*** 1951, von Alt St. Johann SG, Metzgergasse 6, 5000 ***Aarau,*** liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Aarau, in Oberentfelden, zur Einsichtnahme auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 7. November 1991 beim Bezirksgericht bzw. beim Gerichtspräsidium Aarau anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG beim Konkursamt, in Oberentfelden, schriftlich einzureichen, ansonst Verzicht angenommen wird.

5036 Oberentfelden, 25. Oktober 1991
Konkursamt des Bezirks Aarau
in Oberentfelden

Aargau (7167)

Im summarischen Konkursverfahren ***Roth Urs,*** 1938, von Bellach SO, Pestalozzistrasse 22b, 5000 ***Aarau,*** liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Aarau, in Oberentfelden, zur Einsichtnahme auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 7. November 1991 beim Bezirksgericht bzw. beim Gerichtspräsidium Aarau anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG beim Konkursamt, in Oberentfelden, schriftlich einzureichen, ansonst Verzicht angenommen wird.

5036 Oberentfelden, 25. Oktober 1991
Konkursamt des Bezirks Aarau
in Oberentfelden

Aargau (7197)

Im summarischen Konkursverfahren ***Hohl Walter,*** 1957, von Wolfhalden AR, Alzbachstrasse 42, 5734 ***Reinach,*** liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Kulm, in Oberentfelden, zur Einsichtnahme auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 7. November 1991 beim Bezirksgericht bzw. beim Gerichtspräsidium Kulm anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG beim Konkursamt, in Oberentfelden, schriftlich einzureichen, ansonst Verzicht angenommen wird.

5036 Oberentfelden, 25. Oktober 1991
Konkursamt des Bezirks Kulm
in Oberentfelden

Aargau (7198)

Im summarischen Konkursverfahren ***Pisa Beat,*** 1960, von und in 5734 ***Reinach,*** Weststrasse 6, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Kulm, in Oberentfelden, zur Einsichtnahme auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 7. November 1991 beim Bezirksgericht bzw. beim Gerichtspräsidium Kulm anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG beim Konkursamt, in Oberentfelden, schriftlich einzureichen, ansonst Verzicht angenommen wird.

5036 Oberentfelden, 25. Oktober 1991
Konkursamt des Bezirks Kulm
in Oberentfelden

Thurgau (7113)

Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über ***Dürst Marcel,*** geb. 11. Mai 1960, von Mühlehorn GL, ***Kesswil*** (früher Schlosserei an der Hafenstrasse, Romanshorn), liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Betreibungsamt Uttwil, in 8580 Dozwil, zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit dieser Publikation beim Friedensrichteramt Uttwil, in 8580 Dozwil, anhängig zu machen. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfalle besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Kollokationsplan rechtskräftig.
Innert der gleichen Frist sind:
a. Beschwerden gegen das Inventar, insbesondere gegen die Zuteilung von Kompetenzgegenständen, bei der Rekurskommission des Obergerichts des Kantons Thurgau, in 8500 Frauenfeld, einzureichen;
b. allfällige Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen nach Art. 260 SchKG hinsichtlich der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen oder noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet hat, beim Betreibungsamt Uttwil, in 8580 Dozwil, schriftlich einzureichen.

Widerruf der Grossistenerklärung:
Die Grossisten-Nr. 711805 ist im Grossistenregister der Eidgenössischen Steuerverwaltung gestrichen worden. Bisher von Marcel Dürst abgegebene Grossistenerklärungen werden hiermit widerrufen.

8580 Dozwil, 17. Oktober 1991
Für das Konkursamt des Kantons Thurgau:
Betreibungsamt Uttwil, in Dozwil

Vaud (7114)

Failli: ***Dajoz Jean-Claude,*** né le 25 août 1959, originaire de Cuarnens, Sévery 12, 1004 ***Lausanne.***
L'état de collocation est déposé à l'office.
Délai pour intenter action en opposition au 4 novembre 1991, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

1002 Lausanne, 25 octobre 1991 Office des faillites de Lausanne:
Ch. Kammermann, préposé

Vaud (7115)

Etat de collocation conplémentaire
Faillie: ***Giroud Palmarosa, Lymphonature,*** Mont-Blanc 3, à ***Lausanne.***
Nouveau dépôt de l'état de collocation à la suite de l'admission de 3 productions tardives en 5e classe.
Délai pour intenter action en opposition: 4 novembre 1991, sinon l'état de collocation complémentaire sera considéré comme accepté.

1002 Lausanne, 18 octobre 1991 Office des faillites de Lausanne:
Ch. Kammermann, préposé

Vaud (7116)

Faillie: ***Cleaning Services, Mireille et Pierre Maziller*** snc, chemin de Remanan 3, 1030 ***Bussigny.*** But: nettoyage, entretien appartements, bureaux, magasins.
L'état de collocation est déposé à l'office.
Délai pour intenter action en opposition: 4 novembre 1991, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
La cession des droits de la masse doit être demandée dans le même délai (revendications de propriété, art. 49 et 80 OOF).

1110 Morges, 25 octobre 1991 Office des faillites de Morges:
R. Chappuis, préposé

Valais (7199)

Dépôt état de collocation complémentaire
Failli: ***Perraudin Jacques,*** de Lucien, ci-devant à 1926 ***Fully,*** actuellement en France, représenté par Me Pierre-André Veuthey, avocat, 1920 Martigny.
Date du dépôt: 25 octobre 1991.
Délai pour contester: 10 jours.
A la suite de l'admission de 2 productions tardives, l'état de collocation est à nouveau déposé.
Un inventaire complémentaire est également déposé (art. 32 OOF).

1920 Martigny, 22 octobre 1991 Office des faillite de Martigny:
P. Troillet, préposé

Wallis (7200)

Im summarischen Konkursverfahren ***Karlen Jacqueline,*** 1966, des Peter, Dammweg 11, 3904 ***Naters*** (Firma Phovica Naters/Visp), liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern zur Einsichtnahme beim Konkursamt Brig, 3904 Naters, auf.
Klagen auf Anfechtung sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung beim Instruktionsgericht, 3900 Brig, anzuheben. Erfolgt keine Anfechtung, gilt der Plan als rechtskräftig.

3904 Naters, 22. Oktober 1991 Konkursamt des Bezirkes Brig:
Paul-Bernhard Bayard

Neuchâtel (7168)

Modification de l'état de collocation
Failli: ***Depanexpress Bento Maximo Luis Manuel,*** 1966, mécanicien en automobiles, actuellement domicilié à ***Neuchâtel,*** Beauregard 20.
L'état de collocation, modifié à la suite d'une production tardive admise en 5e classe, peut être consulté à l'office soussigné. Les actions en contestation doivent être introduites dans les 10 jours à dater de cette publication, sinon ledit état sera considéré comme accepté.

2001 Neuchâtel, 23 octobre 1991 — Office des faillites
Le préposé: Y. Bloesch

Jura (7169)

Faillie: ***Ebenoir S.A.,*** ébénisterie, menuiserie, charpente, ***Le Noirmont.***
L'état de collocation des créanciers de la faillite susindiquée peut être consulté à l'office soussigné. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les 10 jours à dater de cette publication. Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.

2726 Saignelégier, 18 octobre 1991 — Office des faillites de Saignelégier
Le préposé e. r.: René Domont

Verteilungsliste und Schlussrechnung
Tableau de distribution et compte final
Stato di ripartizione e conto finale

(SchKG–LP–LEF 263)

Luzern (7170)

Verteilungsliste
Im Konkurse über die ausgeschlagene Verlassenschaft des ***Häfliger Leopold,*** geb. 6. Juli 1929, von Luzern, Kunstmaler, wohnhaft gewesen Hirschengraben 50, ***Luzern,*** gestorben am 17. Januar 1989, liegt die Verteilungsliste betreffend die Auszahlung folgender rechtskräftig kollozierter Forderungen zur Einsichtnahme durch die Gläubiger beim unterzeichneten Konkursamt auf:

Retentionsversicherte Forderungen	100%
Forderungen 1. Klasse	100%
Forderungen 2. Klasse	100%
Forderungen 5. Klasse	1. Abschlagszahlung 50%

Auflage- und Beschwerdefrist: 28. Oktober bis 6. November 1991.

6004 Luzern, 21. Oktober 1991 — Konkursamt Luzern-Stadt

Schluss des Konkursverfahrens
Clôture de la faillite–Chiusura del fallimento

(SchKG–LP–LEF 268)

Bern (7171)

Gemeinschuldner: ***Armeno Salvatore,*** geb. 15. August 1953, italienischer Staatsangehöriger, Lerchenweg 6, 3421 ***Lyssach.***
Datum des Schlusses: 17. Oktober 1991.

3400 Burgdorf, 25. Oktober 1991 — Konkursamt Burgdorf

Luzern (7172)

Das Konkursverfahren über ***Schumacher Hans Peter,*** geboren am 1. Dezember 1964, von Malters, Chauffeur, früher Liebetsegg, 6102 Malters, jetzt Obernauerstrasse 7, 6010 ***Kriens,*** ist durch Verfügung vom 17. Oktober 1991 des Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Land, Kriens, als geschlossen erklärt worden.

6048 Horw, 21. Oktober 1991 — Konkursamt Luzern-Land

Glarus (7173)

Das Konkursverfahren über ***Kotyrba Christian,*** Federiweg 3, 8867 ***Niederurnen,*** ist durch Verfügung des Kantonsgerichtspräsidenten vom 7. Oktober 1991 als geschlossen erklärt worden.

8750 Glarus, 25. Oktober 1991 — Betreibungs- und Konkursamt des Kantons Glarus

Freiburg (7201)

Das Konkursverfahren über ***Spicher Hubert,*** 1947, Gartenbau, Dorfstrasse 52, 3184 ***Wünnewil,*** ist durch Verfügung des Gerichtspräsidenten des Sensebezirks, in Tafers, vom 16. Oktober 1991 als geschlossen erklärt worden.

1700 Freiburg, 25. Oktober 1991 — Kantonales Konkursamt, Freiburg
Der Substitut: B. Meuwly

St. Gallen (7174)

Gemeinschuldnerin: Firma ***Höfler, Kobler & Co.,*** Industriegebiet Langenhag, 9424 ***Rheineck.***
Schlussverfügung vom 7. Oktober 1991.

9001 St. Gallen, 16. Oktober 1991
Konkursamt des Kantons St. Gallen:
Rohner

St. Gallen (7202)

Gemeinschuldnerin: ***Sidler AG,*** Rorschacherstrasse 168, 9006 ***St. Gallen.***
Schlussverfügung vom 21. Oktober 1991.

9001 St. Gallen, 22. Oktober 1991
Konkursamt des Kantons St. Gallen:
Rohner

Aargau (7117)

Das Konkursverfahren der ***Balazs Maria,*** 1954, ungarische Staatsangehörige, Dr. med. dent., wohnhaft in ***Suhr,*** Gönhardweg 8, nun Hotel Kreuz, Suhr, ist durch Erkenntnis des Gerichtspräsidiums Aarau vom 11. Oktober 1991 als geschlossen erklärt worden.

5036 Oberentfelden, 25. Oktober 1991 — Konkursamt Aarau in Oberentfelden

Aargau (7175)

Das Konkursverfahren über ***Yuvaci Remzi,*** 1966, Betriebsangestellter, von Türkei, 4663 ***Aarburg,*** ist vom Gerichtspräsidium Zofingen am 18. Oktober 1991 als geschlossen erklärt worden.

5036 Oberentfelden, 21. Oktober 1991 — Konkuramt Zofingen in Oberentfelden

Ticino (7176)

La liquidazione del fallimento ***SII Servizio Immobiliari S.A., Massagno,*** è stata dichiarata chiusa con decreto 17 ottobre 1991 della Pretura del Distretto di Lugano.

6962 Viganello, 25 ottobre 1991 — Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello:
L. Bizzozero, uff.

Vaud (7118)

Par décision du 15 octobre 1991, le président du Tribunal du district de Morges a prononcé la clôture de la faillite de ***Pub-Espace SA,*** toutes activités dans le domaine de l'édition et de la publicité, ainsi que la promotion et le commerce de produits de services en tous genres, participations à toutes entreprises, siège à 1110 ***Morges,*** avenue de Lonay 2.

1110 Morges, 25 octobre 1991 — Office des faillites de Morges:
R. Chappuis, préposé

Valais (7203)

Par décision du 17 octobre 1991, le juge-instructeur suppléant du district de Monthey a prononcé la clôture de la faillite ***Riesle Albert,*** Atelier d'architecture Arep, 1870 ***Monthey.***

1870 Monthey, 21 octobre 1991 — Office des faillites de Monthey
Le préposé: A. Levet

Neuchâtel (7177)

La liquidation de la faillite de ***Gallizioli Giacomo,*** rue de l'Avenir 21, ***Le Locle,*** a été clôturée par ordonnance du président du Tribunal, rendue le 16 octobre 1991.

2400 Le Locle, 16 octobre 1991 — Office des faillites, Le Locle

Widerruf des Konkurses–Révocation de la faillite
Rivocazione del fallimento

(SchKG–LP–LEF 195, 196, 317)

Nidwalden (7178)

Schuldner: ***Frank Erwin,*** geb. 31. Juli 1937, von Ennetbürgen, dipl. Drogist, Bürgenstockstrasse 2, 6373 ***Ennetbürgen.***
Im Handelsregister eingetragene Einzelfirma Erwin Frank, Drogerie und Handel mit Lebensmitteln und Getränken, 6373 Ennetbürgen.
Der am 27. November 1990 über den obgenannten zufolge ordentlicher Konkursbetreibung eröffnete Konkurs wird infolge hundertprozentiger Bezahlung sämtlicher beim Konkursamt Nidwalden angemeldeten Forderungen gemäss Verfügung vom 17. Oktober 1991 des Einzelrichters in Schuldbetreibung und Konkurs, widerrufen und der Schuldner in die Verfügung über sein Vermögen wieder eingesetzt.

6370 Stans, 21. Oktober 1991 — Konkursamt Nidwalden
Engelbergstrasse 34a, Stans

Konkurssteigerung
Vente aux enchères publiques après faillite
Vendita all'incanto in seguito a fallimento

(SchKG–LP–LEF 257–259)

Bern (7204)

Konkursamtliche Liegenschaftssteigerung
Im Konkursverfahren gegen ***Urfer Peter,*** geb. 1948, von Thieachern, in ***Reutigen,*** wird am Freitag, 6. Dezember 1991, 15 Uhr, im Restaurant Tell, Reutigen, öffentlich versteigert:
Reutigen Grundstück Nr. 26
– Wohn- und Geschäftshaus Nr. 72
– 434 m² Gebäudeplatz, Umschwung Parkplatz im Hinterdorf, Reutigen
Amtlicher Wert: Fr. 196 100.–
Konkursamtliche Schatzung: Fr. 500 000.–.
Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen vom 18. bis 28. November 1991 bei der unterzeichneten Amtsstelle zur Einsichtnahme auf.
Besichtigung der Liegenschaft nach vorheriger telefonischer Vereinbarung. Telefon 033 57 17 63.
Der Zuschlag an der Steigerung erfolgt an den Meistbietenden, ohne Rücksicht auf die Höhe der konkursamtlichen Schatzung.
Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 aufmerksam gemacht.

3752 Wimmis, 22. Oktober 1991 — Konkursamt Niedersimmental:
i. V. D. Spring

Freiburg (7205)

Konkursrechtliche Liegenschaftssteigerung – Einzige Steigerung
Gemeinschuldner: ***Schreinerei Schorro & Stempfel,*** 1792 ***Cordast.***
Steigerungstag und -lokal: Freitag, 29. November 1991, um 10.30 Uhr, im Saal des Restaurants Sternen, 1792 Cordast.
Auflegung der Steigerungsbedingungen nebst Lastenverzeichnis und Dienstbarkeiten: ab 14. November 1991.
Liegenschaften: Gemeinde Cordast.

Kataster Art.	Ortsbezeichnung, Kulturart, Inhalt
971	Plan 16, Obere Lischera, Bauland von 1000 m²

Konkursamtliche Schatzung: Fr. 200 000.–.
Der Zuschlag erfolgt zu jedem Preis an den Letzt- und Meistbietenden.
Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 1. Oktober 1984 aufmerksam gemacht.

1700 Freiburg, 22. Oktober 1991 — Kantonales Konkursamt, Freiburg:
B. Meuwly, Substitut

Vaud (7120)

Vente aux enchères publiques – maison d'habitation et atelier mécanique
Le vendredi 6 décembre 1991, à 14 h., au bureau de l'office des faillites, sis rue de la Gare 15, à 1110 Morges, l'administration de la faillite de ***Caillat Marcel,*** à ***Chavannes,*** procédera à la vente aux enchères publiques de l'immeuble propriété du prénommé, à savoir:
Commune de Chavannes, avenue de la Gare 57bis.
Parcelle RF no 327, feuille 8, comprenant
Habitation et atelier mécanique no AI 563

– Bâtiment	164 m²
– Places-jardins	555 m²
Garage no AI 620	
– Garage	41 m²
Surface totale de la parcelle	760 m²

Mentions:
Accessoires de fr. 125 000.– selon inscription au RF du 31 mars 1981 sous no 199732.

Accessoires fiscale 1981	fr. 456 000.–
Estimation de l'AI, valeur de base en 1975 no AI 563	fr. 52 500.–
Estimation de l'AI, valeur de base en 1975 no AI 670	fr. 3 100.–
Estimation de l'office	fr. 440 000.–
Les accessoires inventoriés dans le cadre de la faillite sont compris sous no 22 à 51	
Estimation de l'office	fr. 12 200.–
Total de l'estimation (immeuble + accessoires)	fr. 452 200.–

L'inventaire des accessoires est à disposition des amateurs au bureau de l'office.
La vente en bloc (immeuble et accessoires) est réservée.
Les conditions de vente, l'état des charges, la désignation cadastrale, ainsi que l'inventaire des accessoires, sont à la disposition des amateurs au bureau de l'office des faillites de Morges, rue de la Gare 15, dès le 18 novembre 1991 (délai de plainte contre les conditions de vente: 10 jours selon art. 17 LP).
Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil et pour les sociétés d'un extrait récent du registre du commerce. Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger ou par des sociétés dans lesquelles des personnes à l'étranger ont une position dominante.
Visites sur rendez-vous, tél. office des faillites, Morges: 021 802 31 51.

1110 Morges, 25 octobre 1991 — Office des faillites de Morges:
R. Chappuis préposé

Vaud (7206)

Vente immobilière – Maison d'habitation de deux appartements et un atelier
Le jeudi 12 décembre 1991, à 14 h., au bureau de l'office soussigné, rue de la Gare 15, 2e étage, il sera procédé à la vente aux enchères publiques de l'immeuble ci-après appartenant à la masse en faillite ***Prélat Gilbert,*** à ***Etoy:***
Commune d'Etoy
Parcelle RF no 787, En Noyer-Girod.

– habitation no AI 760	467 m²
– places-jardin	1767 m²
– Surface totale	2234 m²
Estimation fiscale 1990	fr. 1 075 000.–
Estimation de l'office	fr. 1 850 000.–

Les conditions de vente seront déposées au bureau de l'office des faillites de Morges, dès le 18 novembre 1991, durant 10 jours, délai pendant lequel elles pourront être attaquées par voie de plainte (art. 17 LP). Dès l'expiration de ce délai et jusqu'au jour des enchères, elles seront à la disposition de tout intéressé.
Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil et, pour les sociétés, d'un extrait du registre du commerce. Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger ou par des sociétés dans lesquelles des personnes à l'étranger ont une position dominante.
Pour visites et renseignements: tél. 021 802 31 51, Mlle Burnier.

1110 Morges, 25 octobre 1991 — Office des faillites de Morges:
R. Chappuis, préposé

Liegenschaftsverwertung
im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren

(SchKG 138, 142; VZG vom 23. 4. 1920, abgeändert am 4. 12. 1975, Art. 29, 73a)

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.
Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind.
Ist ein Miteigentumsanteil zu verwerten (Art. 73a VZG), sind innert der gleichen Frist auch die Rechte am Grundstück als Ganzem anzumelden.

Luzern (7179²)

Betreibungsrechtliche Grundstücksteigerung
Schuldner: ***Caprez Peter,*** geb. 24. Februar 1940, von Trin GR, Designer, wohnhaft Talweg 8, 6043 ***Adligenswil.***
Grundpfand: Grundstück Nr. 2055, GB Adligenswil, Buggenacher (Talweg 8), Stockwerkeigentum
140/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Blatt 950 mit Sonderrecht an der 1-Zimmer-Wohnung im Untergeschoss laut Plan A im Wohnhaus Nr. 585 laut Begründungserklärung und Aufteilungsplan.
Katasterschatzung: Fr. 71 800.– (1991)
Verkehrswertschatzung: Fr. 128 000.–
Grundpfand: Grundstück Nr. 2056, GB Adligenswil Buggenacher (Talweg 8), Stockwerkeigentum
430/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Blatt 950 mit Sonderecht an der 4½-Zimmer-Wohnung im Erdgeschoss laut Plan B und Garage im Untergeschoss laut Plan A im Wohnhaus Nr. 585 laut Begründungserklärung und Aufteilungsplan.
Katasterschatzung: Fr. 220 700.– (1991)
Verkehrswertschatzung: Fr. 405 000.–
Die Grundpfand-Verwertung wird durch eine Pfändungsgläubigerin verlangt.
Tag, Zeit, Ort der Steigerung: Freitag, 10. Januar 1992, 13.30 Uhr, Restaurant Engel, 6044 Udligenswil.
Eingabefrist: bis 15. November 1991.
Die Auflage der Steigerungsbedingungen mit dem Lastenverzeichnis erfolgt während 10 Tagen beim unterzeichneten Konkursamt und beim Betreibungsamt Adligenswil in 6030 Ebikon.
Auflagefrist: 2. bis 11. Dezember 1991.
Bemerkungen:
1. Die Grundstücke werden getrennt versteigert.
2. Der Ersteigerer hat pro Grundstück vor dem Zuschlag eine Anzahlung von Fr. 50 000.– in bar oder mit einem von einer Gross-, Kantonal- oder Regionalbank ausgestellten Check zu leisten. Davon werden Fr. 35 000.– an den Steigerungskaufpreis und Fr. 15 000.– an die Verwertungskosten angerechnet.
3. Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 sowie auf die bezügliche Verordnung vom 1. Oktober 1984 aufmerksam gemacht.
4. Es geht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderungen, binnen der Eingabefrist dem unterzeichneten Konkursamt ihre Ansprüche an den Grundstücken, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, berechnet auf den Steigerungstag und detailliert, anzumelden.

6020 Emmenbrücke, 21. Oktober 1991
Im Auftrage des
Betreibungsamtes Adligenswil:
Konkursamt des Amtes Hochdorf
in Emmenbrücke

Luzern (7180²)

Betreibungsrechtliche Grundstücksteigerung
Schuldnerin: ***Frank Generalunternehmen AG,*** Buhölzli, 6048 ***Horw.***
Grundpfand: Grundstück Nr. 803, GB Hämikon, Plan 13, Vordere Allmend
3 a 74 m² Hofraum, Garten, Wohnhaus Nr. 113

Katasterschatzung:	Fr. 225 300.–
Gebäudeversicherung:	Fr. 271 000.–
Verkehrswertschatzung:	Fr. 335 000.–

Die Grundpfandverwertung wird durch die Grundpfandgläubigerin im 1. Rang verlangt.
Tag, Zeit, Ort der Steigerung: Freitag, 13. Dezember 1991, 13.30 Uhr, Restaurant Kreuz, Seetalstrasse 90, 6032 Emmen.
Eingabefrist: bis 15. November 1991.
Die Auflage der Steigerungsbedingungen mit dem Lastenverzeichnis erfolgt während 10 Tagen beim unterzeichneten Konkursamt und beim Betreibungsamt Hämikon in 6280 Hochdorf.
Auflagefrist: 25. November bis 4. Dezember 1991.
Bemerkungen:
1. Der Ersteigerer hat vor dem Zuschlag eine Anzahlung von Fr. 50 000.– in bar oder mit einem von einer Gross-, Kantonal- oder Regionalbank ausgestellten Check zu leisten. Davon werden Fr. 35 000.– an den Steigerungskaufpreis und Fr. 15 000.– an die Verwertungskosten angerechnet.
2. Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 sowie auf die bezügliche Verordnung vom 1. Oktober 1984 aufmerksam gemacht.
4. Es geht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, binnen der Eingabefrist dem unterzeichneten Konkursamt ihre Ansprüche an den Grundstücken, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, berechnet auf den Steigerungstag und detailliert, anzumelden.

6020 Emmenbrücke, 21. Oktober 1991
Im Auftrage des Betreibungsamtes Hämikon: Konkursamt des Amtes Hochdorf in Emmenbrücke

Solothurn (7121)

Schuldner: ***Bleuel-Marti René,*** 1934, Kammersrohrstrasse 109, 4535 ***Hubersdorf.***
Grundbuch Hubersdorf Nr. 251: 12 a 6 m² mit darauf stehendem Wohnhaus mit Bassin.
Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 700 000.–.
Die Verwertung wird verlangt durch Grundpfandgläubigerin.
Steigerungstag: Freitag, 13. Dezember 1991, 14 Uhr, im Konferenzzimmer Bürohaus 4, Parterre.
Eingabefrist: 14. November 1991 (die Forderungen sind Wert Steigerungstag zu berechnen).
Auflegung der Steigerungsbedingungen nebst Lastenverzeichnis auf dem Betreibungsamt während 10 Tagen vom 21. November bis 2. Dezember 1991.

4500 Solothurn, 21. Oktober 1991 — Betreibungsamt Lebern: O. Glutz, Notar

Thurgau (7032¹)

Einzige betreibungsrechtliche Liegenschaftssteigerung
Schuldnerin: ***Peter Pan AG,*** Romanshornerstrasse 303, 8580 ***Hatswil.***
Liegenschaft und Zugehör: Im Grundbuch Horn, Parzelle Nr. 90, E.Bl. 90 = 8 a 34 m² Gebäudegrundfläche, Hof, Garten mit: Wohn- und Geschäftshaus mit Restaurant und Werkstatt, Seestrasse 68, 9326 Horn.
Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 3 000 000.–.
Die Verwertung wird verlangt infolge: Betreibung des gesetzlichen Pfandgläubigers im 1./2./3./4./5. Rang.
Steigerungstag: Donnerstag, 12. Dezember 1991, 14 Uhr.
Steigerungslokal: Restaurant Lido, Seestrasse 68, 9326 Horn.
Eingabefrist: Freitag, 8. November 1991.
Vor dem Zuschlag ist eine Anzahlung von Fr. 20 000.– zu leisten.
Auflage der Steigerungsbedingungen nebst Lastenverzeichnis auf dem Büro des Betreibungsamtes, Amtshaus, Walhallastrasse 2, 9320 Arbon, vom 12. bis 22. November 1991.
Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewG) vom 16. Dezember 1983 aufmerksam gemacht.

9320 Arbon, 14. Oktober 1991 — Betreibungsamt Arbon

Realizzazione degli immobili nella procedura di pignoramento e di realizzazione del pegno

(LEF 138, 142; RFF del 23. 4. 1920, modificato il 4. 12. 1975, art. 29, 73a)

I creditori pignoratizi ed i titolari di oneri fondiari sono invitati a denunziare presso l'Ufficio sottoscritto entro il termine fissato per le insinuazioni le loro pretese sul fondo, anche quelle concernenti gli interessi e le spese. Essi dovranno comunicare all'Ufficio altresì, se il credito è parzialmente o totalmente scaduto e, se fu disdetto, per quale importo ed a quale scadenza lo sia stato. Se non risultano da pubblici registri, le pretese non insinuate entro il termine suddetto non parteciperanno al ricavo.
Entro il medesimo termine dovranno venire insinuate anche le servitù sorte avanti il 1912 sotto il regime dell'antico diritto cantonale e non ancora iscritte a pubblico registro. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede, a meno che non si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile svizzero hanno carattere di diritto reale anche senza iscrizione.
Quando deve essere realizzata una parte di comproprietà (art. 73a RFF), entro il medesimo termine dovranno pure essere annunciati i diritti gravanti l'intero fondo.

Ticino (6834¹)

Avviso d'incanto unico — Inc. 1461 – EPI 30119
Debitrice: ***Promozione Commerciale Moree S.A., Mendrisio.***
Immobile da realizzare: nel comune di Mendrisio.

Ubicazione	Denominazione	Mappa n.	Misura m²	Stima uff. Fr.
Via	A. casa d'abitazione	941	142	750 000.–
Industria	B. corte coperta		37	in A.
	C. garage		146	in A.
	D. rustico		28	in A.
			353	750 000.–

Valore complessivo di stima peritale: fr. 395 000.–.
Termine per le insinuazioni di oneri fondiari: (crediti ipotecari e interessi, servitù, diritti reali) entro il 6 novembre 1991.
Le condizioni d'asta sono depositate, presso l'Ufficio, a decorrere dal 13 novembre 1991 e per dieci giorni consecutivi.
Data e luogo dell'incanto, giovedì 28 novembre 1991 dalle ore 15 in avanti, presso la sala del Consiglio comunale di Mendrisio.
Si richiama la legge federale sull'acquisto di fondi da parte di persone all'estero (LAFE) del 16 dicembre 1983.

6850 Mendrisio, 9 ottobre 1991 — Ufficio esecuzione e fallimenti: A. Caimi, uff.

Réalisation des immeubles dans la procédure de la saisie et de la réalisation de gage

(LP 138, 142; ORI du 23. 4. 1920, modifiée le 4. 12. 1975, art. 29, 73a)

Par la présente, les créanciers gagistes et les titulaires de charges foncières sont sommés de produire à l'office soussigné, dans le délai fixé pour les productions, leurs droits sur l'immeuble, notamment leurs réclamations d'intérêts et de frais, et de faire savoir en même temps si la créance en capital est déjà échue ou dénoncée au remboursement, le cas échéant pour quel montant et pour quelle date. Les droits non annoncés dans ce délai seront exclus de la répartition, pour autant qu'ils ne sont pas constatés par les registres publics.
Devront être annoncées dans le même délai toutes les servitudes qui ont pris naissance avant 1912 sous l'empire du droit cantonal ancien et qui n'ont pas encore été inscrites dans les registres publics. Les servitudes non annoncées, ne seront pas opposables à l'acquéreur de bonne foi de l'immeuble, à moins que, d'après le Code civil suisse, elles ne produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.
Lorsque la réalisation porte sur une part de copropriété (art. 73a ORI), devront être également annoncés dans le même délai les droits grevant l'immeuble entier.

Vaud (7181)

Vente immobilière – Hôtel – Villa et 16 places de parc en PPE
Jeudi 12 décembre 1991, à 14 h. 30, à Aigle, salle de conférences de l'office des poursuites d'Aigle, place du Marché 4, 3e étage, il sera procédé à la vente aux enchères publiques des immeubles suivants propriété de ***Les Chavonnes S.A., Arveyes,*** par notification à son administrateur André Carthésy, Hôtel Montesano, Arveyes, 1884 Villars-sur-Ollon, à savoir:
Commune d'Ollon – au lieu dit «A Arveyes» – alt. 1250 m.
Parcelle RF 3007 fo 296:

Hôtel Montesano ECA 2345 de	725 m²
Places-jardins de	2233 m²
Surface totale de la parcelle	2954 m²

Mentions:
Accessoires de fr. 163 692.50 du 15 décembre 1930 RF 106 035
Précarité de construction du 31 décembre 1927 RF 231 589
Améliorations foncières du 24 août 1983 RF 295 293
Améliorations foncières –, Syndicat d'entretien du 8 février 1989 RF 323 873
Estimation fiscale de 1972: fr. 500 000.–.
Assurance incendie, valeur de base: Fr. 536 000.–, indice 1981/840.
Au lieu dit «Dedans Vernes» – en fait: Arveyes alt. 1250 m.
Parcelle RF 10 313: Propriété par étages: 200/1000 de p. 3148 avec droit exclusif sur:
Villa: (lot 23) PJ. 277 629.
Mentions: Règlement PPE du 5 décembre 1979 RF 277 629.
Estimation fiscale de 1982: fr. 400 000.–.
Parcelle RF 11575: Copropriété soit part de 1/31 de F. 10312 B
Parcelle RF 11580: Copropriété soit part de 1/31 de F. 10312 B
Parcelle RF 11583: Copropriété soit part de 1/31 de F. 10312 B
Parcelle RF 11586: Copropriété soit part de 1/31 de F. 10312 B
Parcelle RF 11588: Copropriété soit part de 1/31 de F. 10312 B
Parcelle RF 11589: Copropriété soit part de 1/31 de F. 10312 B
Parcelle RF 11590: Copropriété soit part de 1/31 de F. 10312 B
Parcelle RF 11591: Copropriété soit part de 1/31 de F. 10312 B
Parcelle RF 11592: Copropriété soit part de 1/31 de F. 10312 B
Parcelle RF 11593: Copropriété soit part de 1/31 de F. 10312 B
Parcelle RF 11594: Copropriété soit part de 1/31 de F. 10312 B
Parcelle RF 11595: Copropriété soit part de 1/31 de F. 10312 B
Parcelle RF 11597: Copropriété soit part de 1/31 de F. 10312 B
Parcelle RF 11598: Copropriété soit part de 1/31 de F. 10312 B
Parcelle RF 11599: Copropriété soit part de 1/31 de F. 10312 B
Parcelle RF 11600: Copropriété soit part de 1/31 de F. 10312 B
chacune avec droit d'usage de la place de parc.
Estimation fiscale de 1987 pour ces 16 places de parc: fr. 8000.– chacune.
Estimation de l'office des poursuites: fr. 1 060 000.– pour les 18 parcelles ci-dessus qui seront vendues en bloc.
Vente requise ensuite de poursuite d'un créancier gagiste en premier et parité de rang.
Délai pour les productions: 14 novembre 1991.
Les conditions de vente, l'état des charges et les états descriptifs seront à la disposition des amateurs à l'office soussigné, place du Marché 4, 3e étage, dès le 26 novembre 1991.
Les enchérisseurs devront se munir d'un acte de naissance ou du livret de famille et pour les sociétés d'un extrait récent du registre du commerce. Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger ou par des sociétés dans lesquelles des personnes à l'étranger ont une position dominante.

1860 Aigle, 21 octobre 1991 — Office des poursuites d'Aigle: R. Moret, préposé

Neuchâtel (7207³)

Enchères publiques d'un immeuble locatif au Landeron
Le jeudi 5 décembre 1991, à 15 h., au Landeron, Aula du Centre administratif, rue du Centre 2, l'office des poursuites de Neuchâtel vendra par voie d'enchères publiques, sur réquisition du créancier gagiste en 1er et 2e rang, l'immeuble ci-dessous désigné appartenant à ***Maridor François,*** domicilié à ***Lussy*** FR, à savoir:
Cadastre du Landeron
Parcelle 7372, Derrière chez Plattet, bâtiment, places jardins de 997 m²

– bâtiment	216 m²
– places-jardins	781 m²

Le bâtiment locatif sis sur la parcelle 7372 a été construit en 1984. Il est sité le long de la voie ferrée, à 400 m à l'est de la gare du Landeron, rue des Condémines 18, donc à proximité immédiate du centre du village.
Description de l'immeuble: 3 niveaux sur rez-de-chaussée, comprenant 4 appartements de 4½ pièces, 3 appartements de 3½ pièces et 1 appartement de 2½ pièces. Chaque appartement comprend une cuisine agencée et dispose d'une cave. L'immeuble comprend un local à vélos, une buanderie avec machine à laver, une chaufferie avec chaudière à mazout avec production d'eau chaude, local avec citerne de 10 000 litres, ascenseur. A l'extérieur, 13 places de parc et un espace pour vélos. Taux d'occupation actuel de l'immeuble: 100%.

Estimation cadastrale (1989):	fr. 1 800 000.–
Assurance incendie (1988):	fr. 1 515 000.–
Estimation officielle (1991):	fr. 2 190 000.–

Par la présente, les créanciers gagistes et les titulaires de charges foncières sont sommés de produire à l'office soussigné, dans le délai de 20 jours, soit jusqu'au 14 novembre 1991 inclus, leurs droits sur ledit immeuble, notamment leurs réclamations d'intérêts et de frais, et de faire savoir en même temps si la créance est déjà échue ou dénoncée au remboursement, le cas échéant pour quel montant et pour quelle date. Les droits non annoncés dans ce délai, seront exclus de la répartition pour autant qu'ils ne sont pas constatés par les registres publics.
Devront être annoncées dans le même délai, toutes les servitudes qui ont pris naissance avant 1912, sous l'empire du droit cantonal ancien et qui n'ont pas encore été inscrites dans les registres publics. Les servitudes non annoncées, ne seront pas opposables à l'acquéreur de bonne foi de l'immeuble, à moins que d'après le Code civil suisse, elles ne produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.
Les conditions de vente de cette unique enchères qui aura lieu conformément à la loi, l'état des charges, l'extrait du registre foncier, le rapport de l'expert, seront déposés à l'office soussigné, à la disposition des intéressés, dès le 19 novembre 1991.
Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil ou, pour les sociétés, d'un extrait du registre du commerce, ainsi que des sûretés nécessaires en garantie du paiement. Les intéressés sont rendus attentifs sur la loi fédérale sur l'acquisition d'immeubles par des personnes domiciliées ou ayant leur siège à l'étranger, ou par des sociétés suisses considérées comme étrangères en raison d'une participation étrangère prépondérante.
L'immeuble, appartement et dépendances, pourra être visité les 21 et 27 novembre 1991, de 14 à 15 h.
Renseignements: Office des poursuites de Neuchâtel, rue des Beaux-Arts 13, Tél. 038 22 32 41 ou 22 32 49.

2001 Neuchâtel, 25 octobre 1991 — Office des poursuites Le préposé: Y. Bloesch

Nachlassverträge Concordats–Concordati

Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe

Sursis concordataire et appel aux créanciers

Moratoria del concordataria e invito ai creditori ad insinuare i loro crediti

(SchKG–LP–LEF 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldnern ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.
Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.
Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria.
I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto la comminatoria che in caso di omissione non avranno diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato.

Aargau (7122³)

Das Bezirksgericht Rheinfelden hat in seiner Sitzung vom 2. Oktober 1991 Frau ***Balduzzi Danuta,*** Holzhandel, Hofmatt 107, 4324 ***Obermumpf,*** vorerst eine viermonatige Nachlass-Stundung bewilligt.
Datum der Bewilligung: 2. Oktober 1991.
Dauer der Stundung: 4 Monate, d. h. bis und mit 2. Februar 1992.
Eingabefrist: 25. Oktober bis und mit 18. November 1991.
Sachwalterin: Risag GmbH, Verwaltung und Treuhand, Kornweg 7, 5603 Staufen, Postadresse: Postfach 649, 5600 Lenzburg 1.
Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen sowie Guthaben der Gemeinschuldnerin (Wert 2. Oktober 1991), mit gesonderter Zinsrechnung unter Bezeichnung allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte, unter Beilage der Beweismittel (Auszug, Fakturen, Schuldschein usw., während der obgenannten Eingabefrist, der Sachwalterin anzumelden. Im Unterlassungsfalle sind sie bei der Verhandlung über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt.
Mitteilungen über die Gläubigerversammlung erfolgen später.

5603 Staufen, 18. Oktober 1991 — Die Sachwalterin: Risag GmbH Verwaltung und Treuhand Postfach 649, 5600 Lenzburg 1

Ticino (7208)

Il Pretore del Distretto di Lugano, sezione 5, communica che, con decisione 8 ottobre 1991, ha concesso una moratoria di 4 mesi a scopo di concordato alla ***Electro Delessert SA, Viganello.***
Quale commissario del concordato è stato nominato il Dott. Fulvio Passardi, c/o Fideconto SA, via Balestra 27, Lugano.

6900 Lugano, 21 ottobre 1991 — Il Pretore: Avv. Francesco Trezzini

Ticino (7209)

Debitore: ***SEL Model Selezione Artistica, di Antonio Costantino, Massagno.***
Decreto di moratoria: emanato dal Pretore del Distretto di Lugano, sezione 5, in data 23 settembre 1991.
Durata della moratoria: 4 mesi a decorrere dal 23 settembre 1991.
Commissario del concordato: lic. iur. Marco Bischof, c/o Studio legale Perucchi-Baggi, piazza Monte Ceneri 9, 6901 Lugano.
Termine per la notificazione dei crediti: entro 20 giorni dalla data della presente pubblicazione.
I creditori sono invitati a notificare i loro crediti, valuta 23 settembre 1991, in forma scritta al commissario, indicando eventuali garanzie prestate dal debitore o da terzi (in particolare pegni e cessioni di credito), allegando tutti i documenti giustificativi con la comminatoria che, coloro che non avranno notificato il proprio credito nel termine assegnato, non avranno diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato.
Adunanza dei creditori: mercoledì 18 dicembre 1991, alle ore 14.30, presso lo studio legale Perrucchi-Baggi, piazza Monte Ceneri 9, 6901 Lugano.
Esame degli atti: presso il commisario del concordato, nei 10 giorni che precedono l'adunanza, previo appuntamento telefonico (091 · 23 27 66).

6901 Lugano, 21 ottobre 1991 — Il commissario del concordato: lic. iur. Marco Bischof

Vaud (7182)

Débiteur: ***Haefliger Willy,*** rue des Alpes 35, à ***Bussigny.***
Commissaire au sursis: Pascal Stouder, agent d'affaires breveté, rue du Midi 2, case postale 3847, 1002 Lausanne.
Délais pour les productions: 14 novembre 1991, sous peine d'exclusion des délibérations relatives au concordat.
Examen des pièces: durant les 10 jours précédant l'assemblée des créanciers, au bureau du commissaire, rue du Midi 2, à Lausanne, ceci sur rendez-vous.
Assemblée des créanciers: les créanciers sont convoqués en assemblée pour le mercredi 11 décembre 1991, à 10 h., dans une salle de l'office des poursuites de Morges.
Expiration du sursis: 20 janvier 1992.
Le commissaire ne donne aucune garantie pour le paiement des dettes contractées pendant les sursis concordataire.

1002 Lausanne, 25 octobre 1991 — Le commissaire au sursis: P. Stouder

Verlängerung der Nachlass-Stundung
Prorogation du sursis concordataire
Proroga della moratoria

(SchKG 295, Abs. 4 – LP 295, al. 4 – LEF 295, cpv. 4)

Vaud (7184)

Par décision du 17 octobre 1991 le président du Tribunal du district de Moudon a prolongé de 2 mois, soit jusqu'au 2 février 1992 le sursis concordataire accordé à ***Sindrec SA,*** place de la Gare, à ***Lucens.***
L'assemblée des créanciers fixée au 29 octobre 1991, à 10 h. 30, est renvoyée au 10 décembre 1991, à 10 h. 30, dans une salle du Tribunal du district de Moudon.
Examen des pièces: durant les 10 jours précédant l'assemblée des créanciers, au bureau du commissaire au sursis, rue du Midi 2, à Lausanne, ceci sur rendez-vous.

1002 Lausanne, 25 octobre 1991 — Le commissaire au sursis: P. Stouder

Widerruf der Nachlass-Stundung
Révocation du sursis concordataire
Rivocazione della moratoria

(SchKG–LP–LEF 298, 309)

Vaud (7123)

Par décision du 26 septembre 1991, le président du Tribunal du district de Lausanne a refusé d'homologuer le concordat présenté par ***Monico Hugo,*** chemin Bois-Genoud 26, ***Romanel- sur-Lausanne,*** atelier: chemin de la Chocolatière 9, Echandens.
Il a également révoqué le sursis concordataire octroyé le 7 février 1991.
Les créanciers ont la possibilité de requérir la faillite dans les 10 jours dès la présente publication (art. 309 LP).

1002 Lausanne, 21 octobre 1991 — Le commissaire au sursis: Ch. Kammermann, préposé

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages
Délibération sur l'homologation du concordat
Deliberazione sull'omologazione del concordato

(SchKG–LP–LEF 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

I creditori possono presentarsi all'udienza per farvi valere le loro opposizioni al concordato.

Luzern (7183)

Schuldnerin: ***Käppeli's Franz Erben AG,*** Bauunternehmung, Oberrinach, ***Herlisberg.***
Zeit und Ort der Verhandlung: 5. November 1991, 10.15 Uhr, im Rathaus Hochdorf (Gerichtssaal, 1. Stock).
Einwendungen gegen den Nachlassvertrag sind an der Verhandlung anzubringen.

6280 Hochdorf, 21. Oktober 1991
Der Amtsgerichtspräsident I von Hochdorf: Dr. K. Meier

Verteilungsliste und Schlussrechnung im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung
Tableau de distribution et compte final dans le concordat par abandon d'actif
Stato di riparto e conto finale nel concordato con abbandono dell'attivo

(SchKG–LP–LEF 316p)

Ticino (7210)

Deposito di stato di riparto provvisorio per i creditori di 5a classe – 5a rata (art. 316 n LEF)
Debitrice: ***MEDP Corp SA., in liq. conc., Lugano.***
Luogo di deposito: a partire dal 4 novembre 1991, e per un periodo di 20 giorni è depositato presso il liquidatore lo stato di riparto provvisorio relativo alla distribuzione di un quinto dividendo del 6% ai creditori e per gli importi accettati. (Con questa distribuzione i creditori avranno incassato il 46%).
I creditori possono prendere visione dello stato di riparto provvisorio durante e le ore d'Ufficio e previo appuntamento telefonico (tel. 091 23 29 86 oppure 23 66 92).
Entro il periodo di deposito lo stato di riparto provvisorio può essere impugnato, mediante ricorso, all'autorità di vigilanza.
In caso di mancata impugnazione esso si considererà come riconosciuto e si procederà alla prevista distribuzione.

6901 Lugano, 25 ottobre 1991 — Il liquidatore: F. Pizzagalli, lic. oec. HSG

Verschiedenes–Divers–Diversi
SchKG – LP – LEF

Zürich (7119²)

Konkursamtliche Grundstücksteigerungen
Im Auftrage des Betreibungs- und Konkursamtes des Kantons Glarus gelangen in der Spezialliquidation nach Art. 134 VZG die nachbezeichneten Grundstücke der ***Hewa AG,*** Plattenaustrasse 6, 8762 ***Schwanden,*** zur öffentlichen Versteigerung.
Steigerungstag: Donnerstag, 28. November 1991, 13.30 Uhr.
Steigerungslokal: Restaurant zum Hörnli, Unterdorf, 8933 Maschwanden (Saal).
Die Steigerungsbedingungen und die Lastenverzeichnisse liegen während 10 Tagen vom 6. November 1991 an beim Konkursamt Affoltern am Albis, Bahnhofplatz 9, 8910 Affoltern am Albis, zur Einsicht auf.
Besichtigung der Steigerungsobjekte:
– Freitag, 8. November 1991, von 10 bis 11.45 Uhr
– Dienstag, 12. November 1991, von 15 bis 16.30 Uhr
oder nach Vereinbarung mit dem Konkursamt Affoltern am Albis (Telefon 01 761 60 61, Hr. A. Hiltpold, Notar-Stellvertreter).
Steigerungsobjekte:
In der Gemeinde Maschwanden ZH
1. Grundbuchblatt 548, Anteil Nr. 3
   Stockwerkeigentum: 138/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Kat. Nr. 889, GB 543, mit Sonderrecht an der 2-Zimmer-Wohnung im 1. Obergeschoss West des Hauses Vers.-Nr. 187, in den Plänen gelb bezeichnet, gemäss Begründungsakt vom 11. Juli 1985, HB 20, mit Aufteilungsplänen.
   Anmerkung laut Lastenverzeichnis.
   Konkursamtliche Schätzung: Fr. 317 400.–.
2. Grundbuchblatt 550, Anteil Nr. 5
   Stockwerkeigentum: 108/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Kat. Nr. 889, GB 543, mit Sonderrecht an der 2-Zimmer-Wohnung im Dachgeschoss West des Hauses Vers.-Nr. 187, in den Plänen orange bezeichnet, gemäss Begründungsakt vom 11. Juli 1985, HB 20, mit Aufteilungsplänen.
   Anmerkung laut Lastenverzeichnis.
   Konkursamtliche Schätzung: Fr. 248 400.–.

Beschreibung der Hauptliegenschaft Kat. Nr. 889, GB 543, woran Miteigentum besteht:
Wohnhaus mit Garage, Vers.-Nr. 187, Gebäudeschätzung 1990 Fr. 1 499 000.– (Garage Nr. 158, vgl. SP 248), mit 1152 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten, genannt Hinterdorf.
Grenzen laut Mutationsplan Nr. 150.
Anmerkungen und Dienstbarkeiten zu GB 543 laut Lastenverzeichnis.
Konkursamtliche Schätzung der gemeinschaftlichen Liegenschaft GB 543: Fr. 2 300 000.–.
Die Grundstücke werden einzeln in der obgenannten Reihenfolge versteigert.
Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag jedes Grundstückes auf Abrechnung an den Zuschlagspreis je Fr. 30 000.– in bar oder mit einem Bankcheck, ausgestellt von einer Schweizer Bank, an die Order des Konkursamtes Affoltern am Albis, 8910 Affoltern am Albis, zu bezahlen (keine Privatchecks).
Es wird nachdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 (BewG) und die dazugehörende Verordnung vom 1. Oktober 1984 (BewV) sowie auf die kantonale Verordnung «Lex Friedrich») zum BewG vom 9. Januar 1985 und im weiteren auf die diesbezüglichen Bestimmungen in den Steigerungsbedingungen aufmerksam gemacht. Auch Personen und Gesellschaften mit Wohnsitz oder Sitz in der Schweiz haben, wenn sich ohne nähere Prüfung nicht ausschliessen lässt, dass sie unter diese Bestimmungen fallen, vor dem Zuschlag einen rechtskräftigen Nachweis vorzulegen, wonach sie für den Erwerb im Besitze einer entsprechenden Bewilligung sind bzw. einer solchen nicht bedürfen.
Im übrigen verweisen wir auf die Steigerungsbedingungen.

8910 Affoltern am Albis, 17. Oktober 1991
Konkursamt Affoltern am Albis

Freiburg (7185)

Konkursandrohung
Betr. Nr. 100395
Schuldnerin: ***Distrimpex AG,*** 3175 Flamatt, VR-Vizepräsident Roman Korzonkiewicz, früher wohnhaft Neueneggstrasse 6L, 3175 Flamatt, zurzeit ***unbekannten Aufenthaltes.***
Gläubigerin: Schalch Glas AG, Spitalackerstrasse 67, 3013 Bern.
Forderung:
Fr. 4045.50 nebst 6% Zins seit 28. November 1990
Fr. 384.— Rechtseröffnungskosten
Fr. 105.— Kosten ZB und KA + Kosten der öffentlichen Zustellung.
Forderungsurkunde unter deren Datum, Grund der Forderung: Glaslieferung laut Rechnung Nr. 3439 vom 26. September 1990 und Rö-Urteil.
Nachdem auf den am 24. März 1991 zugestellten Zahlungsbefehl die Forderung nicht bezahlt worden ist, wird hiermit dem Schuldner der Konkurs angedroht.
Falls obige Forderung nebst Betreibungskosten nicht binnen 20 Tagen nach Zustellung (Publikation) dieser Konkursandrohung bezahlt wird, steht dem Gläubiger das Recht zu, beim Gericht gegen den Schuldner das Konkursbegehren zu stellen.
Will der Schuldner die Statthaftigkeit der Konkursbetreibung bestreiten, so hat er gemäss Art. 17 SchKG binnen 10 Tagen bei der Aufsichtsbehörde Beschwerde zu führen.
Der Schuldner wird daran erinnert, dass er berechtigt ist, bei der hiefür zuständigen Behörde die Rechtswohltat des Nachlassvertrages anzurufen.

1712 Tafers, 21. Oktober 1991
Betreibungsamt des Sensebezirks, Tafers: I. Ackermann, Vorsteher

Freiburg (7186)

Konkursandrohung
Betr. Nr. 100753
Schuldnerin: ***Distrimpex AG,*** 3175 Flamatt, VR-Vizepräsident Roman Korzonkiewicz, früher wohnhaft Neueneggstrasse 6L, 3175 Flamatt, zurzeit ***unbekannten Aufenthaltes.***
Gläubigerin: Bank EvK, Ersparniskasse von Konolfingen, Postfach, 3065 Bolligen Station.
Forderung:
Fr. 53 702.15 nebst 7,75% Zins seit 1. April 1991
Fr. 180.– Rechtseröffnungskosten
Fr. 169.– Kosten ZB und KA + Kosten der öffentlichen Zustellung.
Forderungsurkunde unter deren Datum, Grund der Forderung: Allgemeine Geschäftsbedingungen vom 4. Februar 1989, Kontoauszug per 31. März 1991 und gemäss Rechtseröffnungsurteil.
Nachdem auf den am 24. März 1991 zugestellten Zahlungsbefehl die Forderung nicht bezahlt worden ist, wird hiermit dem Schuldner der Konkurs angedroht.
Falls obige Forderung nebst Betreibungskosten nicht binnen 20 Tagen nach Zustellung (Publikation) dieser Konkursandrohung bezahlt wird, steht dem Gläubiger das Recht zu, beim Gericht gegen den Schuldner das Konkursbegehren zu stellen.
Will der Schuldner die Statthaftigkeit der Konkursbetreibung bestreiten, so hat er gemäss Art. 17 SchKG binnen 10 Tagen bei der Aufsichtsbehörde Beschwerde zu führen.
Der Schuldner wird daran erinnert, dass er berechtigt ist, bei der hiefür zuständigen Behörde die Rechtswohltat des Nachlassvertrages anzurufen.

1712 Tafers, 21. Oktober 1991
Betreibungsamt des Sensebezirks, Tafers: I. Ackermann, Vorsteher

Freiburg (7187)

Zahlungsbefehl
für die ordentliche Betreibung auf Pfändung oder Konkurs
Betr. Nr. 102370
Schuldnerin: ***Distrimpex AG,*** 3175 Flamatt, VR-Vizepräsident Roman Korzonkiewicz, früher wohnhaft Neueneggstrasse 6L, 3175 Flamatt, zurzeit ***unbekannten Aufenthaltes.***
Gläubigerin: Société Générale d'Affichage, rue de Maraîchers 8, 1211 Genève 8.
Forderung: Fr. 9000.– nebst Zins zu 5% seit 12. Mai 1991.
Kosten dieses Zahlungsbefehls Fr. 54.– + 9.– + Inkassogebühr 4% + Kosten der Publikation.
Forderungsurkunde und deren Datum, Grund der Forderung:
Rechnung Nr. 7338 vom 17. Oktober 1990 Fr. 3000.–
Rechnung Nr. 17580 vom 28. Februar 1991 Fr. 3000.–
Rechnung Nr. 23826 vom 12. April 1991 Fr. 3000.–
Der Schuldner wird aufgefordert, den Gläubiger für obige Forderung samt Betreibungskosten zu befriedigen. Will der Schuldner die Forderung oder einen Teil derselben oder das Recht, sie auf dem Betreibungswege geltend zu machen, bestreiten, so hat er dies innert 10 Tagen nach Zustellung dieses Zahlungsbefehls dem unterzeichneten Betreibungsamt mündlich oder schriftlich zu erklären (Rechtsvorschlag zu erheben).
Wird die Forderung nur zum Teil bestritten, so ist entweder der bestrittene oder der anerkannte Betrag ziffernmässig genau anzugeben, widrigenfalls der Rechtsvorschlag als nicht erfolgt betrachtet wird.
Will der Ehemann, gegen den eine Betreibung für Ansprüche an seine Ehefrau als deren Vertreter gerichtet wird, einwenden, zwischen den Ehegatten bestehe Gütertrennung oder die Ehefrau hafte nach ehelichem Güterrecht für die in Betreibung gesetzte Forderung nur mit dem Sondergut, so hat er dies im Rechtsvorschlag ausdrücklich zu erklären.
Will der Schuldner bei der Betreibung für eine in einem Konkurs ganz oder teilweise zu Verlust gekommene oder nach Art. 267 SchKG denselben Beschränkungen unterliegende Forderung das Recht, sie auf dem Betreibungswege geltend zu machen, deshalb bestreiten, weil kein neues Vermögen vorhanden sei, so hat der dies ausdrücklich zu erklären, ansonst angenommen wird, er verzichte auf diese Einrede.
Sollte der Schuldner diesem Zahlungsbefehl nicht nachkommen, so kann der Gläubiger nach Ablauf von 20 Tagen seit der Zustellung desselben die Fortsetzung der Betreibung verlangen.

1712 Tafers, 25. Oktober 1991
Betreibungsamt des Sensebezirks, Tafers: I. Ackermann, Vorsteher

St. Gallen (7124)

Steigerungsbekanntmachung
In Spezialliquidation der ***TEC Treuhand und EDV Cathomas AG,*** Dornau 5, 9477 ***Trübbach,*** gelangt folgende Liegenschaft zur öffentlichen Versteigerung:
Grundstück Nr. 3411 Dornau, 9477 Trübbach
Stockwerkeigentum Nr. 10 014
86/1000 Miteigentum mit Sonderrecht an:
5½-Zimmer-Wohnung im 2. Obergeschoss; Nebenraum: Kellerabteil C3
Amtliche Schätzung 1987: Verkehrswert Fr. 270 000.–.
Konkursamtliche Schätzung vom 23. Juli 1991: Fr. 380 000.–.
Ganttag: Donnerstag, 28. November 1991, 10 Uhr.
Gantlokal: Restaurant Hirschen, 9477 Trübbach.
Auflage der Steigerungsbedingungen: vom 13. bis 22. November 1991 im Büro des Konkursamtes des Kantons St. Gallen, Zweigstelle 1, Bahnhofstrasse 2, 9470 Buchs.
Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag auf Anrechnung an den Zuschlagspreis Fr. 30 000.– in bar oder mittels Bankcheck zu bezahlen.
Es wird im weiteren auf Art. 257 ff. SchKG, Art. 130 ff. VZG, Art. 71 ff. KOV sowie auf das Bundesgesetz vom 16. Dezember 1983 über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (SR 211.412.41) und die dazugehörende Verordnung vom 1. Oktober 1984 (211.412.411) verwiesen.
Das Grundstück kann auf Anfrage besichtigt werden. (Tel. 085 6 26 22).

9470 Buchs, 25. Oktober 1991 — Konkursamt des Kantons St. Gallen Zweigstelle 1, Buchs: T. Hardegger

Aargau (7188)

Nachtrag
Im summarischen Konkursverfahren des ***Eichenberger Ruedi,*** geb. 1953, Modellschlosser, von Birr, in ***Kaisten,*** Dorfstrasse 2, Inhaber der Einzelfirma MS Med Soft Ruedi Eichenberger, Frick, Hauptstrasse 99, werden die vom Gemeinschuldner unter der Nr. 119053 ausgestellten Grossistenerklärungen hiermit widerrufen.

5200 Brugg, 25. Oktober 1991 — Konkursamt Laufenburg in Brugg

Vaud (7125)

Communication
Le 25 juin 1991, le président du Tribunal du district de Payerne prononçait la faillite de ***Quirighetti-Lafond Daniel,*** 1942, précédemment Café-Restaurant du Port, à Chevroux, actuellement à ***Prévérenges.***
La Cour des poursuites et faillites du Tribunal cantonal a, par arrêt rendu le 3 octobre 1991, admis le recours d'un créancier; le prononcé de faillite est donc annulé.

1530 Payerne, 14 octobre 1991 — Office des faillites de Payerne: M. Righetti

Neuchâtel (7059²)

Etats des charges dans la liquidation spéciale selon l'art. 134 ORI
Faillite: ***Service d'Escompte Neuchâtelois & Jurassien SENJ,*** société coopérative avec siège social à ***Corcelles,*** Grand'rue 15b.
Propriétaire des immeubles: article 2451 du cadastre de Corcelles-Cormondrèche, Grand'rue 15b – article 7611 du cadastre de Neuchâtel, Louis-Bourguet 1.
Les états des charges des immeubles précités sont déposés à l'office soussigné où ils peuvent être consultés. Les actions en contestations doivent être introduites dans les dix jours dès la première publication, sinon lesdits états seront considérés comme acceptés.

2017 Boudry, 23 octobre 1991 — Office des faillites Le préposé: E. Naine

Abhanden gekommene Werttitel
Titres disparus–Titoli smarriti

Aufruf–Sommation–Diffida

(OR–CO–CO 983, 984)

Es wird vermisst:

Inhaberschuldbrief vom 4. Juni 1934 von Fr. 23 000.–, haftend im 1. Rang auf GB Wohlen Nr. 3523, Plan 23, Parzelle 3956.
Ein allfälliger Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist, d. h. 21. Oktober 1992, dem Gerichtspräsidium Bremgarten vorzulegen, ansonsten die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (1815³)

5620 Bremgarten, 21. Oktober 1991 Der Gerichtspräsident

Der Gläubiger des folgenden Schuldbriefs ist unbekannt:

Inhaberschuldbrief über Fr. 14 000.–, ausgestellt am 8. November 1924, lastend an 2. Pfandstelle auf der Liegenschaft Rotackerstrasse 30, 8304 Wallisellen, Kat. Nr. 91, Plan 2, Grundbuchblatt 1064, lautend auf Theodor Ruff, geb. 1877, Wallisellen, als Schuldner.
Der unbekannte Gläubiger dieses Schuldbriefs und jedermann, der über diesen Schuldbrief Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich binnen Jahresfrist d. h. bis 28. Oktober 1992 beim Bezirksgericht Bülach zu melden. Meldet sich der Gläubiger innert Frist nicht, wird der Titel kraftlos erklärt. (1813²)

8180 Bülach, 17. Oktober 1991 Bezirksgericht Bülach
Die juristische Sekretärin:
lic. iur. Amstutz

Der allfällige Inhaber der Fr. 5000.– 7¼% Inhaber-Kassenobligation der St. Gallischen Kantonalbank, Nr. 521807, ausgestellt am 22. Mai 1990, Verfall am 22. Mai 1993, mit Jahrescoupons per 22. Mai 1992 und folgende, wird durch dreimalige Auskündigung im Schweizerischen Handelsamtsblatt aufgefordert, dieselbe innert der Frist von 6 Monaten dem Bezirksgerichtspräsidium St. Gallen, Einzelrichter im Zivilrecht, vorzulegen, andernfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. EZGB Nr. 148/1991 (1814³)

9004 St. Gallen, 23. Oktober 1991
Bezirksgerichtspräsidium St. Gallen:
Einzelrichter im Zivilrecht

Es werden vermisst:

a. Namenschuldbrief vom 6. Dezember 1962 für Fr. 25 000.–, haftend an 1. Pfandstelle auf Grundstück GB Merishausen Nr. 114 (Pfandprot. Bd. 1, Seite 433, Nr. 408); Gläubiger: Spar- und Leihkasse Merishausen; Grundeigentümer und Schuldner: Albert Flum, Merishausen.
b. Inhaberschuldbrief vom 1. September 1964 für Fr. 20 000.–, haftend an 2. Pfandstelle auf Grundstück GB Merishausen Nr. 114 (Pfandprot. Bd. 1, Seite 451, Nr. 430); Grundeigentümer und Schuldner: Albert Flum, Merishausen.
c. Namenschuldbrief vom 22. Februar 1989 für Fr. 55 000.–, haftend an 3. Pfandstelle auf Grundstück GB Merishausen Nr. 114 (Pfandregister Nr. 786); Gläubiger: Spar- und Leihkasse Merishausen; Grundeigentümer und Schuldner: Albert Flum, Merishausen.

Die allfälligen unbekannten Inhaber dieser Titel werden aufgefordert, diese bis 31. Mai 1992 dem Bezirksrichter Schaffhausen vorzulegen, ansonsten die Titel kraftlos erklärt werden. (685²)

8201 Schaffhausen, 17. April 1991 Der Gerichtsschreiber ad hoc:
P. Sticher

Es wird vermisst:

Aktienzertifikat Nr. 5 der Stadtantenne Schaffhausen AG, Schaffhausen, über 24 Namenaktien zu Fr. 1000.– (Nrn. 226 bis 249).
Der allfällige unbekannte Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, diesen bis 1. Dezember 1991 dem Bezirksrichter Schaffhausen vorzulegen, ansonsten der Titel kraftlos erklärt wird. (686¹)

8201 Schaffhausen, 17. April 1991 Der Gerichtsschreiber ad hoc:
P. Sticher

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirkes Winterthur hat am 19. August 1991 den Aufruf des folgenden Wertpapieres bewilligt (32.91.012):

1 Zertifikat über 36 Namenaktien der Winterthur-Versicherungsgesellschaft, à nom. Fr. 100.–, Nr. 80904, lautend auf Dr. Florian Eggenberger, Liestal.
Der unbekannte Inhaber dieser Urkunde sowie jedermann, der über diese Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich binnen sechs Monaten seit der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt bei der Bezirksgerichtskanzlei zu melden, bzw. die Urkunde vorzulegen, ansonst diese kraftlos erklärt würde. (1461²)

8400 Winterthur, 19. August 1991 Bezirksgerichtskanzlei Winterthur

---

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Aktienzertifikat Nr. 2811489 über 30 Namenaktien der CS Holding, im Nominalwert von je Fr. 100.–, Val.Nr. 162751, lautend auf Mia Flory. (Gesch. Nr. 09-61/1991)
Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (1450²)

8026 Zürich, 13. August 1991 Bezirksgericht Zürich
Die Gerichtsschreiberin:
lic. iur. B. Hadjikhani

Le détenteur inconnu des titres suivants:

fr. 32 000.– nominal, en cinq obligations de caisse au porteur de la Société de Banque Suisse, 1951 Sion, au taux de 6%, émises le 10 avril 1981, remboursables le 10 avril 1988, soit: 2 × 1000.– = nos 2034052/53, 3 × 10 000.– = nos 4023104/6 sans coupons, est sommé de les présenter au greffe du Tribunal civil de Bâle-Ville.
Selon décret du Tribunal civil de Bâle-Ville du 28 août 1991, le détenteur éventuel est invité à présenter les titres mentionnés jusqu'au 10 avril 1992, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (1648¹)

4001 Bâle, 24 septembre 1991 Greffe du
Tribunal civil de Bâle-Ville

Le détenteur inconnu du titre suivant:

fr. 1000.– nominal, en une obligation de caisse au porteur de la Société de Banque Suisse, 1951 Sion, au taux de 4¾%, émise le 23 janvier 1986, remboursable le 23 janvier 1991, soit: 1 × 1000.– = no 2082118, avec coupon annuel au 23 janvier 1987, 23 janvier 1988, 23 janvier 1989, 23 janvier 1990, 23 janvier 1991 att., est sommé de le présenter au greffe du Tribunal civil de Bâle-Ville.
Selon décret du Tribunal civil de Bâle-Ville du 4 septembre 1991, le détenteur éventuel est invité à présenter le titre mentionné jusqu'au 10 avril 1992, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (1649¹)

4001 Bâle, 24 septembre 1991 Greffe du
Tribunal civil de Bâle-Ville

Le détenteur inconnu des titres suivants:

2 certificats d'act. nom. Sandoz S.A. soit -1-cert. de -5- act. no 219188 au nom de M. Yves de Perrot non cédées et -1- cert. de -25- act. no 239692 au nom de M. Yves de Perrot cédées en blanc, est sommé de les présenter au greffe du Tribunal civil de Bâle-Ville.
Selon décret du Tribunal civil de Bâle-Ville du 18 octobre 1991, le détenteur éventuel est invité à présenter les titres mentionnés jusqu'au 6 mai 1992, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (1812³)

4001 Bâle, 22 octobre 1991 Greffe du
Tribunal civil de Bâle-Ville

Kraftloserklärung–Annulation–Annullamento

(OR–CO–CO 971, 977, 986)

Le juge-instructeur III du district de Sion rend notoire que, par décision du 11 octobre 1991, il a prononcé l'annulation de l'obligation hypothécaire au porteur suivante:

une obligation hypothécaire au porteur de fr. 100 000.– prise sous PJ 9516/Troistorrents, feuillet 1197, plan no 23. (1816)

1950 Sion, 11 octobre 1991 Le juge-instructeur III:
Eve-Marie Dayer-Schmid

---

des frais inutiles

Comment éviter des doubles envois et des confusions?

Les publications officielles
des rubriques faillites, titres disparus, autres publications légales et bilans ne paraissent pas dans la partie annonces privées (= Publicitas).
Les commettants sont invités à adresser leurs manuscrits directement à la Feuille officielle suisse du commerce, rédaction, case postale, 3001 Berne.

Andere gesetzliche Publikationen
Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali

Öffentliches Inventar–Rechnungsruf

Über den Nachlass des am 25. August 1991 verstorbenen ***Schlosser-Hagmann Raymond Armin***, geboren 17. August 1948, von Seeberg BE, wohnhaft gewesen Obere Geerenstrasse 74, 8044 ***Gockhausen-Dübendorf***, Inhaber der Einzelfirma Raymond A. Schlosser, Regi-/Media-Consulting sowie Photo- und Videoproduktionen (an der gleichen Adresse),
hat der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichts Uster mit Verfügung vom 16. September 1991 das öffentliche Inventar im Sinne von Art. 580 ff. ZGB angeordnet.
Es werden daher sowohl die Gläubiger, mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, als auch die Schuldner des Verstorbenen aufgefordert, ihre Forderungen (Wert Todestag) und Schulden bis 5. November 1991 beim Notariat Dübendorf, Postfach 74, 8600 Dübendorf 2, schriftlich anzumelden.
Die Gläubiger werden auf die in Art. 590 ZGB genannten Folgen der Nichtanmeldung aufmerksam gemacht, wonach die Erben jenen Gläubigern weder persönlich noch mit der Erbschaft haften, deren Forderungen zufolge versäumter Anmeldung nicht in das Inventar aufgenommen werden, sofern sie nicht durch Pfandrechte gedeckt sind.
Die Schuldner sowie die Gläubiger mit Besitz an Faustpfändern, welche unterlassen, eine Eingabe zu machen, werden mit Ordnungsbusse bestraft. (A 2906¹)

8600 Dübendorf, 27. September 1991 Notariat Dübendorf

Aufforderung gemäss Art. 711 Abs. 4 OR, Art. 86 und Art. 88bis HRegV

Die ***Tytai AG***, in ***Basel***, ist zurzeit ohne Verwaltung und Vertretung und ohne Domizil am statutarischen Sitz. Sie wird hiermit gemäss Art. 711 Abs. 4 OR sowie Art. 86 und Art. 88bis HRegV aufgefordert, den gesetzmässigen Zustand hinsichtlich Verwaltung, Vertretung und Domizil wieder herzustellen und bis zum 2. Dezember 1991 zur Eintragung im Handelsregister anzumelden, widrigenfalls die Gesellschaft von Amtes wegen als aufgelöst erklärt wird. (A 3111)

4001 Basel, 21. Oktober 1991 Handelsregister Basel-Stadt

Aufforderung gemäss Art. 89 HRegV

Blitz-Taxi AG in Liq., Basel
Gabrijel AG, Basel
Marketing Consultant Services, Inc. in liq., Basel
MS Esperanza Basel AG in Liq., Basel
Simone Wirkstoffkosmetik AG, Basel

Diese Gesellschaften sollen gemäss Art. 89 HRegV von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht werden. Ein allfälliges Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragungen ist innert 30 Tagen bei der unterzeichneten Amtsstelle geltend zu machen, andernfalls die Löschung in die Wege geleitet wird. (A 3112)

4001 Basel, 21. Oktober 1991 Handelsregister Basel-Stadt

Aufforderung gemäss Art. 89 HRegV

Die ***Inter-Job AG in Liq.***, mit Sitz in ***Küttigkofen***, übt keine Tätigkeit mehr aus und ist ohne Domizil sowie ohne Verwaltung und Vertretung. Es ist vorgesehen, sie gemäss Art. 89 HRegV von Amtes wegen im Handelsregister zu löschen. Wer ein Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung und insbesondere das Vorhandensein von Aktiven der Gesellschaft geltend macht, hat die entsprechend begründete Eingabe innert 30 Tagen an die unterzeichnete Amtsstelle zu richten, andernfalls die Löschung in die Wege geleitet wird. (A 3109)

4501 Solothurn, 25. Oktober 1991 Handelsregisteramt Bucheggberg

Diffida secondo l'art. 88bis ORC

L'Ufficio del registro di commercio, Bellinzona, diffida la società anonima ***Lineanova SA, Bellinzona***, a voler notificare, entro 30 giorni, il nuovo domicilio legale (recapito), sotto comminatoria di scioglimento giusta i disposti dell'art. 88bis ORC. (A 3110)

6500 Bellinzona, 25 ottobre 1991
Il Tenitore del registro di commercio

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Maison Altermatt S.A., in Liquidation, Basel

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 10. Februar 1990 hat die Auflösung und Liquidation der Firma Maison Altermatt S.A. beschlossen und H. Heinrich Treuhand, Wartenbergstrasse 48, 4028 Basel, mit der Liquidation beauftragt.
Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen von der dritten Bekanntmachung an gerechnet, schriftlich und mit Begründung beim Liquidator H. Heinrich Treuhand, 4020 Basel, anzumelden. (A 3113³)

4020 Basel, 25. Oktober 1991 Der Liquidator

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Rubinstein Helena Distribution Corporation, Luzern

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 3. Oktober 1991 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.
Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich mit Begründung am Sitz der Gesellschaft, c/o Dr. Kurt Müller, Zinggentorstrasse 3, 6006 Luzern, anzumelden. (A 3114³)

6006 Luzern, 21. Oktober 1991 Die Liquidatoren

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Lympha SA, Roveredo GR

Prima pubblicazione

Con decisione dell'assemblea generale degli azionisti della Lympha SA, Roveredo GR, tenutasi il 20 giugno 1991, la società ha deciso il suo scioglimento e messa in liquidazione. La liquidazione sarà operata sotto la denominazione di Lympha SA in liq.
I creditori della società sono invitati a notificare le loro pretese per iscritto entro un mese a datare dalla terza pubblicazione, al liquidatore della società, Avv. Arnoldo Ferrari, Contrada di Sassello 5, Lugano. (A 3115³)

6900 Lugano, 25 ottobre 1991 Il liquidatore

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 913, 742 und 745 OR

Wohnbaugenossenschaft Oberwilen, Speicher

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 19. Mai 1989 hat die Auflösung und Liquidation der Genossenschaft beschlossen.
Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist nach der dritten Publikation in schriftlicher Form und mit Begründung der Liquidatorin anzumelden. (A 3116³)

9042 Speicher, 18. Oktober 1991
Die Liquidatorin:
Stockwerkeigentümergemeinschaft
Oberwilen, Speicher

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Rubinstein Helena AG, Spreitenbach

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 3. Oktober 1991 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.
Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich mit Begründung am Sitz der Gesellschaft, c/o Parfums et Beauté (Suisse) SA, Industriestrasse 169, 8957 Spreitenbach, anzumelden. (A 3117³)

8957 Spreitenbach, 21. Oktober 1991 Die Liquidatoren

Sitzverlegung und Aufruf an die Gläubiger gemäss Art. 742 und 745 OR und Art. 51 HRegV

WC Impex AG, Zug

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 19. September 1991 hat die Sitzverlegung nach Vaduz beschlossen.
Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist seit der ersten Publikation des Schuldenrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt bei der Gesellschaft WC Impex AG, Aegeristrasse 66, 6300 Zug, schriftlich anzumelden. (A 3118³)

6300 Zug, 22. Oktober 1991 WC Impex AG

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Viamare AG, Zürich

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 3. August 1990 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.
Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 30 Tage nach der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet beim Liquidator der Gesellschaft, Gianni Azzan, c/o Rolat AG, Badenerstrasse 329, 8003 Zürich, anzumelden. (A 3119³)

8003 Zürich, 25. Oktober 1991 Der Liquidator

Bilanzen–Bilans–Bilanci

Banque Audi (Suisse) SA, Genf

Bilanz per 30. September 1991
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

(B 682)

Aktiven	Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		9 115 627.13
Bankendebitoren auf Sicht		100 680 060.16
Bankendebitoren auf Zeit		9 036 641.35
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	7 202 840.25	
Wechsel und Geldmarktpapiere		1 129.—
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		27 808 284.07
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		95 592 906.73
– davon mit hypothekarischer Deckung	3 708 867.85	
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		896 097.47
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		98 905 603.14
– davon mit hypothekarischer Deckung	724 250.—	
Wertschriften		19 195 327.85
– davon mit Rangrücktritt	692 085.—	
Beteiligungen		15 430 322.20
Bankgebäude		1 366 000.—
Sonstige Aktiven		6 510 353.51
Bilanzsumme		384 538 352.61

Passiven	Fr.	Fr.
Bankenkreditoren auf Sicht		75 348 652.24
Bankenkreditoren auf Zeit		166 898 116.40
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	157 618 224.75	
Kreditoren auf Sicht		61 478 726.93
Kreditoren auf Zeit		6 752 954.75
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	6 752 954.75	
Depositenkonti		1 345 749.05
Sonstige Passiven		27 896 646.72
Aktienkapital		25 000 000.—
Ordentliche Reserven		4 750 000.—
Spezial-Reserven		14 900 000.—
Gewinnvortrag		167 506.52
Bilanzsumme		384 538 352.61

Commerzbank (Schweiz) AG, Zürich

Bilanz per 30. September 1991
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

(B 668)

Aktiva	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben	7 112 650.74
Bankendebitoren auf Sicht	2 992 452.15
Bankendebitoren auf Zeit	366 368 617.—
Wechsel und Geldmarktpapiere	—.—
Kontokorrentdebitoren ohne Deckung	434 614.67
Kontokorrentdebitoren mit Deckung	13 720 564.91
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	2 000 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	41 227 265.40
Wertschriften	117 597 922.54
Beteiligungen	1.—
Sonstige Aktiva	8 382 901.22
Bilanzsumme	559 836 989.63

Passiva	Fr.
Bankenkreditoren auf Sicht	11 425 138.12
Bankenkreditoren auf Zeit	392 739 578.50
Kreditoren auf Sicht	28 450 671.32
Kreditoren auf Zeit	46 103 840.45
Sonstige Passiva	15 495 325.46
Kapital	50 000 000.—
Gesetzliche Reserven	15 200 000.—
Gewinnvortrag	422 435.78
Bilanzsumme	559 836 989.63

Interallianz Bank Zürich AG, Zürich

Bilanz per 30. September 1991

(B 681)

Aktiven	Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		6 451 207.62
Bankendebitoren auf Sicht		10 266 304.41
Bankendebitoren auf Zeit		159 961 479.95
– Laufzeit bis 90 Tage	99 132 135.—	
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		12 718 880.—
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		186 144 822.55
– davon mit hypothekarischer Deckung	89 931 068.35	
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		10 579 514.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		329 736 191.05
– davon mit hypothekarischer Deckung	163 890 119.41	
Wertschriften		188 371 591.05
Dauernde Beteiligungen		4 598 793.—
Andere Liegenschaften		32 451 984.09
Sonstige Aktiven		3 541 270.11
Nicht einbezahltes Kapital		4 000 000.—
Total		948 822 037.83

Passiven	Fr.	Fr.
Bankenkreditoren auf Sicht		13 333 101.17
Bankenkreditoren auf Zeit		724 931 704.81
– Laufzeit bis 90 Tage	429 375 874.81	
Kreditoren auf Sicht		43 981 516.49
Kreditoren auf Zeit		11 008 700.60
– Laufzeit bis 90 Tage	2 320 000.—	
Depositen- und Einlagekonti		4 630 624.23
Sonstige Passiven		39 544 635.65
Aktienkapital		36 000 000.—
Partizipationsschein-Kapital		5 000 000.—
Gesetzliche Reserven		51 000 000.—
Andere Reserven		19 100 000.—
Gewinn- und Verlustkonto		291 754.88
Total		948 822 037.83

Jyske Bank (Schweiz), Zürich

Zwischenbilanz per 30. September 1991
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

(B 679)

Aktiven	Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		4 677 964.54
Bankendebitoren auf Sicht		49 992 763.75
Bankendebitoren auf Zeit		39 985 612.20
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	22 231 353.50	
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		1 086 008.25
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		166 742 798.87
– davon mit hypothekarischer Deckung	990 911.85	
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		11 438 056.60
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		194 850 340.94
– davon mit hypothekarischer Deckung	5 391 638.65	
Wertschriften		36 794 904.60
Sonstige Aktiven		9 069 955.98
Total		514 638 405.73

Passiven	Fr.	Fr.
Bankenkreditoren auf Sicht		25 177 831.76
Bankenkreditoren auf Zeit		277 152 618.36
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	180 615 570.73	
Kreditoren auf Sicht		25 882 518.41
Kreditoren auf Zeit		10 875 497.02
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	8 605 142.87	
Depositen- und Anlagekonten		6 328 044.75
Sonstige Passiven		78 188 099.43
Aktienkapital		60 000 000.—
Gesetzliche Reserven		8 000 000.—
Freie Reserven		22 800 000.—
Vortrag auf neue Rechnung		233 796.—
Total		514 638 405.73

Schweizerische Hypotheken- und Handelsbank, Zürich

Zwischenbilanz per 30. September 1991
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

(B 698)

Aktiven	Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		11 609 723.52
Bankendebitoren auf Sicht		8 919 207.49
Bankendebitoren auf Zeit		252 267 915.—
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	207 059 315.—	
Wechsel und Geldmarktpapiere		1 267 833.10
– davon Reskriptionen und Schatzscheine	—.—	
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		2 853 952.13
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		29 602 913.—
– davon mit hypothekarischer Deckung	8 386 509.—	
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		13 435 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		26 696 150.—
– davon mit hypothekarischer Deckung	5 695 000.—	
Kontokorrentkredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften		—.—
Hypothekaranlagen		207 803 683.20
Wertschriften		63 236 195.70
Dauernde Beteiligungen		150 000.—
Bankgebäude		10 000 000.—
Andere Liegenschaften		1.—
Sonstige Aktiven		51 592 013.04
Bilanzsumme		679 434 587.18

Passiven	Fr.	Fr.
Bankenkreditoren auf Sicht		21 962 886.45
Bankenkreditoren auf Zeit		65 967 136.50
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	57 793 018.—	
Kreditoren auf Sicht		88 261 178.88
Kreditoren auf Zeit		241 817 092.50
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	215 340 677.50	
Spareinlagen		27 031 609.66
Depositen-, Anlage- und Terminhefte		20 500 326.75
Kassenobligationen		52 081 000.—
Pfandbriefdarlehen		79 000 000.—
Sonstige Passiven		40 391 569.88
Aktienkapital		26 000 000.—
Gesetzliche Reserve		9 500 000.—
Andere Reserven		6 500 000.—
Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung		421 786.56
Bilanzsumme		679 434 587.18

Citibank (Switzerland) AG, Zürich
Zweigniederlassungen in der Schweiz
(Genf, Lugano, Lausanne)

Zwischenbilanz per 30. September 1991
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Aktiven

		Fr.	Fr.
1.1	Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		36 387 331.86
1.2	Bankendebitoren auf Sicht		64 047 080.64
1.3	Bankendebitoren auf Zeit		151 211 978.20
1.3.1	– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	331 540.80	
1.4	Wechsel und Geldmarktpapiere		18 093 484.64
1.4.1	– davon Reskriptionen und Schatzscheine	—.—	
1.5	Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		51 095 462.65
1.6	Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		220 155 581.57
1.6.1	– davon mit hypothekarischer Deckung	—.—	
1.7	Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		759 463.65
1.8	Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		390 017 782.63
1.8.1	– davon mit hypothekarischer Deckung	53 558 050.55	
1.9	Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften		3 738 651.92
1.10	Hypothekaranlagen		—.—
1.11	Wertschriften		17 454 960.89
1.12	Dauernde Beteiligungen		—.—
1.13	Bankgebäude		—.—
1.14	Andere Liegenschaften		—.—
1.15	Sonstige Aktiven		100 538 822.60
1.16	Nicht einbezahltes Kapital		—.—
1.17	Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung		—.—
1.18	Bilanzsumme		1 053 500 601.25

(B 684) **Passiven**

		Fr.	Fr.
2.1	Bankenkreditoren auf Sicht		49 046 930.52
2.2	Bankenkreditoren auf Zeit		313 973 567.63
2.2.1	– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	76 212 790.—	
2.3	Kreditoren auf Sicht		341 829 947.50
2.4	Kreditoren auf Zeit		2 888 233.86
2.4.1	– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	728 901.46	
2.5	Spareinlagen		—.—
2.6	Depositen- und Einlagehefte		—.—
2.7	Kassenobligationen und Kassenscheine		5 000 000.—
2.8	Obligationen-Anleihen		—.—
2.9	Pfandbriefdarlehen		—.—
2.10	Akzepte und Eigenwechsel		—.—
2.11	Hypotheken auf eigenen Liegenschaften		—.—
2.12	Sonstige Passiven		69 793 438.20
2.13	Aktienkapital		100 000 000.—
2.14	Gesetzliche Reserven		15 388 996.55
2.15	Andere Reserven		—.—
2.16	Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung		155 579 486.99
2.17	Bilanzsumme		1 053 500 601.25

ABN AMRO Bank (Schweiz), Zürich

Zwischenbilanz per 30. September 1991
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Aktiven

	Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		44 836 463.19
Bankendebitoren auf Sicht		196 710 881.43
Bankendebitoren auf Zeit		342 955 772.06
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	239 698 737.07	
Wechsel- und Geldmarktpapiere		2 221 759.09
– davon Reskriptionen und Schatzscheine	—.—	
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		69 984 957.09
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		390 487 277.82
– davon mit hypothekarischer Deckung	9 836 664.—	
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		114 431 981.86
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		489 796 652.82
– davon mit hypothekarischer Deckung	198 161 613.11	
Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften		22 463 280.04
Hypothekaranlagen		38 017 551.80
Wertschriften		220 402 077.37
Dauernde Beteiligungen		100 019.—
Bankgebäude		18 363 762.40
Sonstige Aktiven		55 349 640.78
Total		2 006 122 076.75

(B 696) **Passiven**

	Fr.	Fr.
Bankenkreditoren auf Sicht		98 361 198.59
Bankenkreditoren auf Zeit		711 283 703.33
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	559 890 633.60	
Kreditoren auf Sicht		316 754 277.44
Kreditoren auf Zeit		175 091 081.67
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	143 789 279.83	
Spareinlagen		9 069 283.78
Depositen- und Einlagehefte		42 882 124.02
Kassaobligationen		119 802 000.—
Akzepte und Eigenwechsel		7 159 340.29
Sonstige Passiven		273 263 426.50
Kapital		67 500 000.—
Gesetzliche Reserve		49 480 000.—
Spezial-Reserve		134 800 000.—
Gewinnvortrag		675 641.13
Total		2 006 122 076.75

MITTEILUNGEN – COMMUNICATIONS – COMUNICAZIONI

Stagiairesabkommen Schweiz–Italien

Zwischen der Schweiz und Italien ist am 23. Oktober 1991 im Rahmen des Staatsbesuches des italienischen Präsidenten Francesco Cossiga ein Abkommen über den Austausch von Stagiaires unterzeichnet worden. Aufgrund dieser Vereinbarung können ab sofort jährlich 50 schweizerische Praktikanten in Italien und 50 italienische Stagiaires in der Schweiz eine Bewilligung für einen befristeten Arbeitsaufenthalt bekommen.
Als Stagiaires gelten Personen zwischen 18 und 30 Jahren mit abgeschlossener Berufsausbildung oder abgeschlossenem Studium, die im Partnerland ihre beruflichen und sprachlichen Kenntnisse erweitern möchten. Die Anstellung muss im erlernten Beruf erfolgen. Die Aufenthaltsbewilligung wird für ein Jahr erteilt; sie kann um sechs Monate verlängert werden.
Stagiairesabkommen bestehen bereits mit folgenden 16 Ländern: Belgien, Dänemark, Deutschland, Finnland, Frankreich, Grossbritannien, Irland, Kanada, Luxemburg, Neuseeland, Niederlande, Norwegen, Österreich, Schweden, Spanien und USA. Eine Vereinbarung mit Australien ist in Vorbereitung und soll demnächst unterzeichnet werden.

Bundesamt für Industrie,
Gewerbe und Arbeit

Echange de stagiaires: accord entre la Suisse et l'Italie

La Suisse et l'Italie ont conclu, le 23 octobre 1991, à l'occasion de la visite d'Etat de Monsieur Francesco Cossiga, président de la République italienne, un accord relatif à l'échange de stagiaires. Dès maintenant, 50 stagiaires suisses en Italie et 50 stagiaires italiens en Suisse chaque année peuvent obtenir, aux termes de cet accord, un permis de séjour et de travail de durée limitée.
Les stagiaires sont des personnes âgées de 18 à 30 ans, au bénéfice d'une formation professionnelle complète ou titulaires d'un diplôme de fin d'études, qui désirent parfaire leurs connaissances professionnelles et linguistiques dans le pays partenaire. Ils doivent être engagés dans la profession qu'ils ont acquise. L'autorisation de séjour et de travail est valable une année; elle peut être prolongée de six mois.
Des accords relatifs à l'échange de stagiaires ont déjà été conclus avec les 16 pays suivants: Allemagne, Autriche, Belgique, Canada, Danemark, Espagne, Etats-Unis, Finlande, France, Irlande, Luxembourg, Norvège, Nouvelle-Zélande, Pays-Bas, Royaume-Uni et Suède. Un accord avec l'Australie est en préparation et devrait être signé prochainement.

Office fédéral de l'industrie,
des arts et métiers et du travail

Verordnung betreffend Übernahmepreise für Treibzichorien «Witloof» der Ernte 1991

vom 23. Oktober 1991

Die Eidgenössische Preiskontrollstelle

gestützt auf Artikel 32 Absatz 2bis der Allgemeinen Landwirtschafts-Verordnung vom 21. Dezember 1953, verordnet:

Art. 1 Preise

[1] Für die durch die Importeure zu übernehmenden inländischen Treibzichorien «Witloof» der Ernte 1991 werden folgende Übernahmepreise festgesetzt:

	Fr. je kg netto
Qualität I, lose, verpackt inkl. Karton	3.60
Qualität II, lose, verpackt inkl. Karton	2.—

[2] Diese Preise gelten für die Übernahme ab Produktionsgebiet, Marge des Verladers eingeschlossen.

Art. 2 Zuschläge

Über Zuschläge für speziell verpackte Ware haben sich Käufer und Verkäufer untereinander zu einigen.

Art. 3 Inkrafttreten

Diese Verordnung tritt am 28. Oktober 1991 in Kraft.

23. Oktober 1991 Eidgenössische Preiskontrollstelle:
Weyermann

Ordonnance concernant les prix de prise en charge pour la chicorée endivie «Witloof» de la récolte 1991

du 23 octobre 1991

L'Office fédéral du contrôle des prix

vu l'article 32, alinéa 2bis, de l'ordonnance générale sur l'agriculture, du 21 décembre 1953, arrête:

Article premier Prix

[1] Les prix de prise en charge pour la chicorée endive «Witloof» indigène de la récolte 1991, devant être prise en charge par les importateurs, sont les suivants:

	Fr. par kg net
Qualité I, en vrac, emballée, inclus le carton	3.60
Qualité II, en vrac, emballée, inclus le carton	2.—

[2] Ces prix sont valables pour la prise en charge à partir de la région de production, marge de l'expéditeur incluse.

Art. 2 Suppléments

Les suppléments pour des marchandises emballées spécialement seront fixés d'un commun accord par les vendeurs et les acheteurs.

Art. 3 Entrée en vigueur

La présente ordonnance entre en vigueur le 28 octobre 1991.

23 octobre 1991 Office fédéral du contrôle des prix:
Weyermann

Pflanzenschutzmittel-Verzeichnis 1991/92

Das neue Pflanzenschutzmittel-Verzeichnis 1991/92 ist zweisprachig erschienen und umfasst 284 Seiten. Es gibt einen Überblick über alle Pflanzenschutzmittel, lebende Organismen, weitere landwirtschaftliche Hilfsstoffe und Mittel zum Schutz der Erntegüter, die von den Eidgenössischen landwirtschaftlichen Forschungsanstalten geprüft, im Einvernehmen mit dem Bundesamt für Gesundheitswesen von der Forschungsanstalt Wädenswil bewilligt und im Handel erhältlich sind.
Dieses Buch kann bei der Eidgenössischen Drucksachen- und Materialzentrale, 3000 Bern, für **16 Franken** gekauft werden.

Bundesamt für Landwirtschaft

Liste des produits phytosanitaires 1991/92

La nouvelle liste des produits phytosanitaires 1991/92 est parue. Cette brochure, imprimée en deux langues, compte 284 pages. Elle donne une vue d'ensemble de tous les produits phytosanitaires, des organismes vivants, d'autres matières auxiliaires et des produits pour la protection des récoltes, qui sont contrôlés par les stations fédérales de recherches agronomiques et homologués en accord avec l'Office fédéral de la santé publique par la Station fédérale de recherches agronomiques de Wädenswil.
L'Office central fédéral des imprimés et du matériel, 3000 Berne, tient la brochure à votre disposition, au prix de **16 francs**.

Office fédéral de l'agriculture

Herausgeber: Eidg. Volkswirtschaftsdepartement, Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern – Editeur: Département féd. de l'économie publique, Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne

Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekarinstitute

7% Pfandbriefanleihe

Serie 302 von Fr. 250 000 000

bestimmt zur Refinanzierung der auf den 15. November 1991 fällig werdenden 5% Pfandbriefanleihe, Serie 179, 1976–91, von Fr. 44 000 000, sowie zur Beschaffung weiterer Mittel für die Gewährung von Darlehen an die Mitgliedbanken.

Inhabertitel	von Fr. 5000 und Fr. 100 000 nom.
Jahrescoupons	auf den 15. November
Laufzeit	längstens 12 Jahre
Ausgabepreis	101%
Emissionsfrist	25. bis 31. Oktober 1991, mittags
Liberierung	auf den 15. November 1991
Kotierung	an den Börsen von Zürich, Basel, Bern und Genf

Zeichnungen werden von den Banken spesenfrei entgegengenommen, die auch Zeichnungsscheine mit den wichtigsten Bedingungen zur Verfügung halten.

Valorennummer: 28.090 (ISIN: CH 000 028 090 6)

Schweizerische Kreditanstalt – Verband Schweizer Regionalbanken –
Schweizerischer Bankverein – Schweizerische Bankgesellschaft –
Schweizerische Volksbank – Bank Leu AG – Vereinigung der Genfer Privatbankiers –
Gruppe deutschschweizerischer Privatbankiers –
Schweizer Verband der Raiffeisenbanken – GZB Genossenschaftliche Zentralbank AG

Sportbahnen Gimmelwald–Schiltgrat–Wasenegg AG (SGSW)

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

Samstag, 9. November 1991, 16.45 Uhr, im Hotel Stechelberg, 3824 Stechelberg.

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und der Bilanz 1990/91.
2. Entlastung des Verwaltungsrates.
3. Wahlen;
   3.1. Wahl des Verwaltungsrates;
   3.2. Wahl der Kontrollstelle.

Der Geschäftsbericht liegt ab 25. Oktober 1991 bei der Berner Kantonalbank in Interlaken und beim Präsidenten Willi Feuz, Chalet Alpengärtli, 3825 Mürren, zur Einsichtnahme auf.

Zutrittskarten zu der Generalversammlung können gegen genügenden Ausweis des Aktienbesitzes bis am 8. November 1991 bei der Berner Kantonalbank, Interlaken, oder vor der Generalversammlung im Stechelberg bezogen werden.

Mürren/Lauterbrunnen, 10. Oktober 1991

Für den Verwaltungsrat
Der Präsident: Willi Freuz
Der Sekretär: Kurt Steiner

Krussmann Holding AG, Roveredo GR

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Montag, 11. November 1991, um 14 Uhr, im Büro der Servizi Segreteria SA, Contrada di Sassello 2, 6901 Lugano.

Traktanden:

1. Vorlage des Geschäftsberichts.
2. Vorlage der Bilanz sowie Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1990.
3. Bericht der Kontrollstelle.
4. Beschlussfassung über das Jahresergebnis.
5. Décharge-Erteilung an die Verwaltung.
6. Wahlen: a. Verwaltungsrat
   b. Kontrollstelle
7. Verschiedenes.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung und der Bericht der Verwaltung und Kontrollstelle liegen zehn Tage vor der Generalversammlung bei der Servizi Segreteria SA auf.

Lugano, 18. Oktober 1991

Der Verwaltungsrat

Seilbahnen Obersaxen AG

Dividendenzahlung

Gemäss Beschluss der Aktionäre an der Generalversammlung vom 19. Oktober 1991 in Obersaxen wird für das 24. Geschäftsjahr 1990/91 eine Dividende von

12% auf Coupon Nr. 24

der Namen- und Inhaberaktien durch die Graubündner Kantonalbank ausbezahlt.

Obersaxen, 21. Oktober 1991

Die Verwaltung

Papierfabrik Albbruck AG, Basel

(vormals Holzstoff AG, in Basel)

Die Aktionäre werden hiermit eingeladen zur

ordentlichen Generalversammlung

auf Mittwoch, 13. November 1991, 11.30 Uhr, am Sitz der Gesellschaft, Rittergasse 35, 4051 Basel (Haus Testor Treuhand AG)

Traktanden:

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung für das Geschäftsjahr 1989 und der ausserordentlichen Generalversammlung vom 4. Juli 1991.
2. Entgegennahme des Geschäftsberichtes des Verwaltungsrates und des Berichts der Kontrollstelle mit Jahresrechnung, Beschlussfassung über Geschäftsbericht und Jahresrechnung.
3. Verwendung des Jahresergebnisses.
4. Entlastung des Verwaltungsrates.
5. Wahl der Kontrollstelle.
6. Varia.

Die Protokolle sowie der Jahresbericht und die Jahresrechnung mit den Anträgen der Verwaltung betreffend die Gewinnverwendung liegen am Sitz der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre auf.
Inhaberaktionäre erhalten die Zutrittskarte gegen Einreichung der Aktientitel oder gegen Vorlage der Bescheinigung einer Bank über die auf ihren Namen in Bankdepot befindlichen Aktien.
Es wird auf die separate Bekanntmachung betreffend neue Aktientitel verwiesen.

Der Verwaltungsrat

Papierfabrik Albbruck AG, Basel

(vormals Holzstoff AG, in Basel)

Gemäss Beschluss des Verwaltungsrates sind die auf den früheren Firmennamen «Holzstoff AG» lautenden Aktientitel und Aktienzertifikate gegen neue Aktienzertifikate einzutauschen.
Die Inhaber von Aktien der «Holzstoff AG», Basel, nunmehr: «Papierfabrik Albbruck AG», Basel, werden hiemit eingeladen, ihre Aktientitel und -zertifikate dem Sekretariat des Verwaltungsrates, Dr. Bernhard Christ, Advokatur und Notariat, Bäumleingasse 22, 4001 Basel (Tel. 061 272 30 60) einzureichen, worauf ihnen für ihre Aktien die neuen Zertifikate der «Papierfabrik Albbruck AG», Basel, ausgehändigt werden.
Die Namenaktionäre, deren Adresse der Gesellschaft bekannt ist, erhalten eine individuelle schriftliche Mitteilung.

Der Verwaltungsrat

Weiss+Appetito

Weiss + Appetito AG Bern Bauunternehmung

Bezugsangebot an die Inhaber von Partizipationsscheinen Weiss + Appetito AG Bern

1. Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre der Weiss + Appetito AG Bern hat am 17. Oktober 1991 beschlossen, das Aktienkapital von Fr. 2 000 000.– auf Fr. 2 750 000.– zu erhöhen, unter teilweisem Ausschluss des Bezugsrechtes der bisherigen Namenaktionäre und Partizipanten.
2. Gemäss Statuten Weiss + Appetito AG Bern sind die Inhaber von Partizipationsscheinen berechtigt, im selben Verhältnis und zu den gleichen Bedingungen neue Partizipationsscheine zu beziehen, wie den Aktionären Aktien angeboten werden.
3. Den Inhabern von Partizipationsscheinen werden deshalb neue Partizipationsscheine wie folgt angeboten:
   3.1. 4 bisherige Partizipationsscheine berechtigen zum Bezug eines neuen Partizipationsscheines im Nennwert von Fr. 100.–.
   3.2. Der Zeichnungspreis beträgt Fr. 125.–. Die Emissionsabgabe geht zulasten der Gesellschaft.
   3.3. Das Bezugsrecht ist in der Zeit vom 28. Oktober 1991 bis zum 8. November 1991 durch Vorweisung der Titel bei den Geschäftsstellen der Schweizerischen Volksbank oder am Sitz der Gesellschaft auszuüben.
   3.4. Der Ausgabepreis ist bis spätestens 8. November 1991 auf das Konto 10 646 der Schweizerischen Volksbank Bern zu überweisen oder in bar an der Gesellschaftskasse einzuzahlen.
   3.5. Die neuen Partizipationsscheine sind ab 1. Januar 1991 dividendenberechtigt. Die Titel werden nach erfolgter Liberierung sofort ausgehändigt.
4. Es findet kein Bezugsrechtshandel statt. Ausgleich von Spitzen vermittelt die Gesellschaft.

(Valoren-Nr. 262 677)

Bern, 25. Oktober 1991

Der Verwaltungsrat

Pritambelle SA, Fribourg

Les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

qui se tiendra le lundi 4 novembre 1991, à 11 h., au siège de la société, rue des Epouses 6, 1700 Fribourg.

Ordre du jour suivant:

1. Approbation du procès-verbal de la précédente assemblée générale ordinaire des actionnaires.
2. Approbation du rapport de gestion de l'administration.
3. Approbation des comptes de l'exercice et des propositions du conseil d'administration y relatives.
4. Décharge au conseil d'administration.
5. Election du conseil d'administration.
6. Election de l'organe de contrôle.
7. Situation au 30 septembre 1991 de la société.
8. Divers.

Le rapport de gestion, le rapport des contrôleurs, les comptes et la proposition d'utilisation du bénéfice sont à la disposition des actionnaires au siège de la société dès le 24 octobre 1991.

Le conseil d'administration

Annonces offres d'emploi

sont acceptées tous les jours ouvrables dans la Feuille officielle suisse du commerce

Les obligations ci-après ont été rachetées par la société émettrice dans le marché pour annulation:

4% Bond International Gold, Inc. Gold Equivalent Convertible Bond, 1988–1995

(Numéro de valeur 705 539)

Montant racheté nominal: fr. 77 505 000.–

Le montant en circulation est, en conséquence, réduit de fr. 92 035 000.– à fr. 14 530 000.–.

Genève, 25 octobre 1991

Par ordre:
CBI-TDB Union Bancaire Privée

TSC Télévision, Sports et Communications SA, Genève

Les actionnaries sont convoqués à

l'assemblée générale extraordinaire

le mardi 5 novembre 1991, à 14 h. 30, en l'étude de Me Philippe Neyroud, avocat, étude Poncet, Turrettini, Amaudruz & Neyroud, à Genève, rue de Hesse 8, avec

l'ordre du jour suivant:

1. Dissolution et mise en liquidation de la société.
2. Révocation des pouvoirs de l'administrateur.
3. Nomination d'un liquidateur.

Les actionnaires sont priés de justifier de leur qualité par la production des titres ou un certificat de blocage d'une banque suisse.

Genève, 23 octobre 1991

Le conseil d'administration

Tennis d'Agy SA, Granges-Paccot FR

Les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

le jeudi 28 novembre 1991, à 18 h. 30, à
Progressia Société de Gestion SA, rue St-Pierre 18, 1700 Fribourg.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Le rapport d'activité, les comptes annuels et le rapport d'organe de contrôle sont déposés au siège de la société.

Les cartes d'admission sont délivrées avant l'assemblée sur présentation des titres ou d'une attestation de dépôt.

Au nom du conseil d'administration
Le président: Le secrétaire:
Werner Metz J.-Cl. Giraud

Société Immobilière du Petit Rocher Lausanne

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

pour le mardi 5 novembre 1991, à 14. h. 15, en l'étude de Me Pierre Zahnd, notaire, place Benjamin-Constant 2, à Lausanne.

Ordre du jour: opérations statutaires.

Le bilan, le compte de pertes et profits et le rapport du vérificateur des comptes sont à disposition des actionnaires au siège de la société, place Benjamin-Constant 2, à Lausanne, chez l'étude de Me Pierre Zahnd, notaire.

Chaque actionnaire devra se légitimer en présentant ses actions ou un certificat de dépôt.

Le conseil d'administration

Jyoti SA, Fribourg

Messieurs les actionnaires,

Nous avons l'honneur de vous convoquer à

l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires

qui se tiendra le 21 novembre 1991, à 11 h., dans les bureaux de Fides, avenue de Champel 8c, 1206 Genève, avec

l'ordre du jour suivant:

1. Nomination au conseil d'administration.
2. Divers.

Le conseil d'administration

Dominion Fiduciaria SA, Chiasso

Gli azionisti della società sono invitati a partecipare in seconda convocazione

all'assemblea generale straordinaria

il giorno di mercoledì 6 novembre 1991, alle ore 11, negli uffici della succursale in via Canonica 5, a Lugano, con il seguente

Ordine del giorno:

1. Esame e ristabilimento della situazione statutaria.
2. Scioglimento della società e nomina di un liquidatore.

Chiasso, 18 ottobre 1991

L'ufficio di revisione

Now SA

Convocation

Messieurs les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale

le mercredi 20 novembre 1991, à 10 h., à l'étude Rumo, à La Chaux-de-Fonds.

Ordre du jour:

1. Rapport d'activité 1990.
2. Rapport de l'organe de contrôle.
3. Assainissement de la société (réduction et augmentation de capital).
4. Modification des statuts.
5. Décharge et nominations statutaires.
6. Propositions personnelles.

Les comptes, rapport de l'organe de contrôle, rapport de révision spécial et les statuts modifiés peuvent être consultés au siège de la société.

Le conseil d'administration

Société genevoise d'investissements fonciers

Mesdames, Messieurs les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale extraordinaire

qui aura lieu le jeudi 14 novembre 1991, à 11 h. 30, dans les salons de l'Hôtel Touring-Balance, place Longemalle 13, à Genève.

Ordre du jour:

1. Information à l'assemblée sur la situation au plan de l'actionnariat.
2. Election de nouveaux administrateurs.
3. Décharge aux administrateurs sortants.
4. Divers.

Pour obtenir une carte d'admission, les titres ou certificats de blocage devront être déposés auprès de M. André L'Huillier 5, rue Petitot, à Genève, jusqu'au lundi 11 novembre 1991.

Le conseil d'administration

La FOSC

le journal quotidiennement lu cinq fois par semaine sur la place de travail par 21 000 abonnés.
3,7 lecteurs par exemplaire dans une grande entreprise,
2,1 lecteurs par exemplaire dans une entreprise moyenne et
1,9 lecteurs par exemplaire dans une petite entreprise
lisent

la FOSC

Hier könnte auch Ihr Inserat stehen, und Sie würden damit mehr als 21 000 Abonnenten erreichen!

Vorladung

Im Arbeitsgerichtsverfahren **Pollazzi Marco,** unbekannten Aufenthaltes, Kläger, gegen

Füglistaler Peter

Birmensdorferstrasse 99, 8966 Oberwil-Lieli, Beklagter, hat das Gericht beschlossen:

1. Es findet eine 2. Verhandlung vor dem Arbeitsgericht Bremgarten am **Montag, 25. November 1991, 18.30 Uhr,** im Rathaus Bremgarten statt. Dieser Beschluss gilt zugleich als Vorladung.

Säumnisfolgen: Erscheint der Beklagte, der schon zur Vermittlungsverhandlung ferngeblieben ist, auch nicht zur Hauptverhandlung, wird diese gleichwohl durchgeführt und das Verfahren aufgrund der Ausführungen in der Klage fortgesetzt. In den übrigen Fällen wird, wenn eine Partei ausbleibt, erneut zur Hauptverhandlung vorgeladen und diese bei erneuter Säumnis einer Partei gleichwohl durchgeführt (§ 381 Abs. 1 und 2 ZPO). Bleiben beide Parteien der Hauptverhandlung fern, wird das Verfahren sofort als erledigt abgeschrieben (§ 381 Abs. 3 ZPO).

Bremgarten, 16. September 1991

Arbeitsgericht

Inserate erschliessen den Markt

Das von der Volksbank Willisau, Willisau, ausgestellte **Anlageheft Nr. 9.111.532.04** wird vermisst.
Die allfälligen Inhaber dieses Heftes werden hiermit aufgefordert, dasselbe innert 3 Monaten, von heute an gerechnet, am Schalter der Volksbank Willisau, Willisau, vorzuweisen, widrigenfalls dieses Heft als kraftlos erklärt und an dessen Stelle ein neues ausgestellt würde.

Willisau, 21. Oktober 1991

Volksbank Willisau AG

ALPO Selbstfärber: Stempel der Spitzenklasse!

Rütlistrasse 10
beim Lindspitz
Tel. 052 212 65 51
Fax 052 213 03 54

Wanger + Ulrich AG 8401 Winterthur

Dieses Qualitätsprodukt erhalten Sie auch bei folgenden Stempelfabriken:

Felber, Stempelfabrik + Gravuren AG, 6003 Luzern
Multi-Timbres F. Bobillier, 1001 Lausanne
R. + E. Lucchini, 5430 Wettingen
Stempel Oechslin AG, 7001 Chur
Stampo SA, 1950 Sion
Steidinger + Schwyn AG, 8200 Schaffhausen
B. Stüdeli, 4502 Solothurn
Ernst Willimann, 8055 Zürich